

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

# GLENCORE

INTERNATIONAL plc

## GLENCORE INTERNATIONAL PLC

(根據一九九一年公司(澤西)法在澤西註冊成立，註冊號碼 107710)

(股份代號: 805)

### 公佈二零一二年度初步業績

Glencore International plc(「本公司」)欣然公佈其二零一二年度之初步業績。詳細資料參閱附件。

本公司將會向香港聯合交易所有限公司申請於二零一三年三月六日(星期三)上午九時於香港恢復其普通股份買賣。

承董事會命

**Glencore International plc**

**馬世民**

主席

瑞士巴爾

二零一三年三月五日

於本公告日期，本公司執行董事為 *Ivan Glasenberg* 先生(行政總裁)及 *Steven Kalmin* 先生(財務總監)，本公司獨立非執行董事則為馬世民先生(主席)、*Peter Coates* 先生、*Leonhard Fischer* 先生、*Anthony Hayward* 先生、*William Macaulay* 先生及李寧先生。

# GLENCORE

新聞稿

巴爾，二零一三年三月五日

## 二零一二年初步業績

摘要

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
<b>主要收益表及現金流量表摘要：</b>			
收益	214 436	186 152	15%
經調整EBITDA <sup>1</sup>	5 943	6 464	- 8%
經調整EBIT <sup>1</sup>	4 470	5 398	- 17%
權益持有人應佔淨收入－未計重大項目 <sup>2</sup>	3 060	4 060	- 25%
權益持有人應佔淨收入	1 004	4 048	- 75%
每股盈利（基本）－未計重大項目（美元）	0.44	0.72	- 39%
每股盈利（基本）（美元）	0.14	0.72	- 81%
營運資金流量（FFO） <sup>3</sup>	4 115	3 522	17%
<b>主要財務狀況摘要：</b>			
總資產	105 537	86 165	22%
權益持有人應佔資金	31 266	29 265	7%
已動用的流動資本（CCE） <sup>1</sup>	23 945	22 479	7%
淨債務 <sup>3</sup>	15 416	12 938	19%
淨債務（經就Viterra收購作出調整）	11 457	12 938	- 11%
<b>比率：</b>			
營運資金流量與淨債務的比率	26.7%	27.2%	- 2%
營運資金流量與淨債務的比率（經就Viterra收購作出調整）	35.9%	27.2%	32%
淨債務與經調整EBITDA比率	2.59x	2.00x	30%
淨債務（經就Viterra收購作出調整）與經調整EBITDA比率	1.93x	2.00x	- 4%
經調整EBITDA與淨利息比率	6.13x	7.63x	- 20%

<sup>1</sup> 有關釋義及計算方式，請參閱第75頁的詞彙。

<sup>2</sup> 請參閱第6頁。

<sup>3</sup> 請參閱第7頁。

- 經調整EBITDA/EBIT表現堅俏，乃受Glencore的營銷業務及行業業務成交量增長所推動。
- 經調整EBIT跌17%至45億美元；營銷經調整EBIT升11%；Glencore行業經調整EBIT跌27%。
- 營運現金流量持續增長，上升17%至41億美元。
- 資產負債表穩健，其中承諾流動資金90億美元。
- 完成收購Viterra，該交易有助我們將農業業務轉型，進入加拿大穀物市場，並鞏固我們在澳洲的地位。
- 行業增長項目整體數量持續改善；引領增長能力的行業在預算方面仍然處於正軌。
- 繼續採取銜接性收購策略：
  - 於Kazinc的權益增至69.6%、Optimum的權益增至67%及Mutanda的權益增至60%。
  - 收購Vale的歐洲錳鐵合金業務。

- Kazzinc自有黃金產量上升22%，而回收率繼續改善；成功提升新銅冶煉廠設施以致電解銅產量上升25,800噸。
- Katanga銅金屬產量上升2%，而電解銅產量則上升7%，即使電力短缺造成嚴重中斷。新變壓器及新同步電容器已於二零一二年十二月啓用。與SNEL的協議應可於中長期提高供電可靠性與發電量。
- Mutanda銅產量上升37%。隨著鈷冶煉廠的落成，Mutanda現時的產量將提升至110,000噸銅及23,000噸鈷。
- Murrin Murrin利用自有資源生產的鎳，錄得破記錄的年產量達33,400噸。
- La Jagua雖然發生了三個月的罷工，Prodeco自有產量仍上升1%。擴張計劃仍按預期於二零一四年年產量達20百萬噸。
- 近期對Optimum及Umcebo的收購，令南非煤組合的產能有顯著增長，上升104%。
- Aseng油田的產量較最初預期為高，每日生產率為61,700桶，而Alen油田亦按預期於二零一三年第三季度投產。
- 聯同Vitol，與Rosneft協定長期原油供應合同的條款大綱；該協議建基於與一間世界領先油氣公司的關係及俄羅斯石油市場的重要性。
- 董事建議派付二零一二年末期股息每股0.1035美元，使全年總股息達每股0.1575美元，較二零一一年增加5%。
- 經Xstrata及委員會同意，Xstrata合併的截止日期已獲延長至二零一三年四月十六日。

Glencore行政總裁Ivan Glasenberg表示：

「二零一二年是Glencore取得重大成就的一年。儘管採礦業面臨挑戰環境，Glencore的行業業務仍得以自然增長，與其表現強勁的營銷業務互相輝映。除我們穩健的財務表現外，二零一二年公司亦經歷若干重大的里程碑。收購Viterra使我們的農業業務轉型為真正的全球性業務。更重要的是，我們宣布與Xstrata合併，將會產生一個具備專業知識及規模的集團，在滿足全球不斷增長的商品需求方面擔當領導角色。展望二零一三年，不論屆時的經濟狀況如何，我們將會繼續專注於確保經擴大的Glencore平台發揮最大潛力。」

此外，Glencore今天於其網站([www.glencore.com](http://www.glencore.com))公佈了一個演示，載有二零一二年初步業績摘要。

有關進一步資料，請聯絡：

#### 投資者與分析師

Paul Smith  
電話: +41 (0)41 709 24 87  
電郵: paul.smith@glencore.com

Elisa Morniroli  
電話: +41 (0)41 709 28 18  
電郵: elisa.morniroli@glencore.com

#### 媒體

Charles Watenphul  
電話: +41 (0)41 709 24 62  
電郵: charles.watenphul@glencore.com

#### Finsbury (媒體)

Guy Lamming  
Dorothy Burwell  
電話: +44 (0)20 7251 3801

#### 公司秘書

John Burton  
電話: +41 (0)41 709 26 19  
電郵: john.burton@glencore.com

網站: [www.glencore.com](http://www.glencore.com)

# 行政總裁的回顧

二零一二年，儘管全球金融危機背景依然，但世界經濟開始逐步改善。二零一二年亦是重大政治變動的一年，對未來政策更難確定。雖說斷言言之過早，但迄今中國政權過渡及美國選舉結果頗為順利並在意料之內。中國看來具備實力，可推進自二零零一年加入世貿組織以來取得的實質性進展。同時，美國已開始顯現基本經濟改善跡象，儘管在長期財政平衡問題上辯論不休。於美國較世界其他國家似乎佔有明顯及不斷增長的動力的優勢背景下，美國的新建房屋數字回升特別值得注意。世界最大經濟體重新站穩陣腳，對全人類而言均是好消息。

在這背景下，儘管全球貨幣政策高度寬鬆，但大宗商品仍經歷相對低迷的一年，平均價格同比下降10%至20%。因此，我們尤其高興的是Glencore的業績證實遠較同業強勁。我們的營銷業務表現及能源行業業務的增長尤其令人欣然。

良好的營銷業務表現印證了Glencore業務模式的實力及彈力，鞏固的行業資產組合與大規模實質採購、銷售及物流的能力結合及整合，帶來了多元化的利益。我們通過大致按預算實行的主要行業擴展項目，繼續維持行業業務整體自然增長的明確重點。營銷及行業業務均有賴我們的跨商品、跨地域及跨運作業務的高度多元化性質。這於經濟不穩時期提供自然對沖，並有助本集團處於發現新趨勢及新機遇的最前沿。

我們相信，在資本分配方面，二零一二年亦將證實為採礦業歷史的轉捩點。行業資本管理於商品價格上升時期受到削弱，是由來已久的現象。結果是整個行業在自然資本支出及收購方面嚴重資本分配不當。本年為投資者稱為業績有目共睹的一年，這發展正是好兆頭，預示行業應注重長期回報，儘管投資者可能仍保持警惕。

除我們的強勁財務表現外，於二零一二年Glencore亦建立若干重大戰略上的里程碑。最重要的是，於公眾市場十年後，我們展開使Xstrata回歸Glencore的程序。我們繼續努力完成與Xstrata的合併，但合併尚需取得中國所需監管機構的審批、Xstrata完成其法院程序（載於Xstrata於二零一二年十月二十五日刊發有關合併的新計劃文件）及Glencore實現其對歐洲委員會作出之承諾後才正式完成。因此，經委員會同意，Glencore與Xstrata協定將合併截止日期進一步延長至二零一三年四月十六日。合併完成後，將使Glencore可全權管理Xstrata的生產流程，並有助優化合併後的資本支出管道及經營架構。我們的整合方法將會是結合兩項業務的精華，而這方面的計劃進展順利。這過程的利益將在合併業務中撥歸所有利益持有者。

二零一二年我們的第二項重大舉措是收購Viterra。通過進入加拿大穀物市場及大幅擴展我們的澳洲業務，該收購把我們的農業業務轉型成為一項全球性業務。這實質加強我們的能力，有助確保世界穀物及油籽生產流向最需要的地區。鑑於全球重點已轉至更為熱能密集的飲食習慣，這可能變得越加重要。

董事會建議派付二零一二年末期股息每股0.1035美元，使二零一二年總股息達每股0.1575美元，較二零一一年增加5%，反映出我們對業務充滿信心並持續提升我們的棕地行業資產。

展望未來，我們將繼續採取並非理所當然的態度，不論就經濟情況或是我們的商譽方面。在新興市場經濟體持續增長及發達市場維持一定消費水平的基礎上，我們繼續展望我們的商品有穩健長遠的前景。



行政總裁  
Ivan Glasenberg

# 財務回顧

## 財務資料呈列基準

財務資料乃按照財務報告附註一概述的基準編製。除另行呈列以便為相關財務表提供更佳理解及比較基準外，財務資料於行政總裁報告及財務回顧等節呈列的均未計重大項目。重大項目為收入及開支項目，因其財務影響、性質或預期造成該等項目的事件不會經常發生，故需單獨列示，以供作內部呈報及分析Glencore業績之用。

## 業績

二零一二年經調整EBIT較二零一一年減少17%至4,470百萬美元，主要由於Glencore及其聯營公司（主要為Xstrata）生產的主要商品的按年平均商品價格普遍下降而導致行業活動貢獻減少。由於恆定生產水平下「折舊及攤銷」（非現金）的成本大致固定性質，二零一二年經調整EBITDA較二零一一年只減少8%。營銷活動經調整EBIT貢獻為2,130百萬美元（二零一一年：1,911百萬美元），佔年內經調整EBIT的48%，較去年貢獻35%有所增加，印證了Glencore業務模式的優勢及彈性，綜合多元化業務的好處，以及涵蓋種類繁多的商品及附有大宗實物採購、營銷及物流能力的行業資產組合的優勢。

## 經調整EBIT

按業務分部劃分的經調整EBIT如下：

百萬美元			二零一二年		二零一一年			
	營銷活動	行業活動	經調整EBIT		營銷活動	行業活動	經調整EBIT	
金屬及礦物	1 363	708	2 071	46%	1 242	1 357	2 599	48%
能源產品	435	594	1 029	23%	697	375	1 072	20%
農產品	371	- 10	361	8%	- 8	- 39	- 47	- 1%
企業及其他 <sup>1</sup>	- 39	1 048	1 009	23%	- 20	1 794	1 774	33%
<b>總計</b>	<b>2 130</b>	<b>2 340</b>	<b>4 470</b>	<b>100%</b>	<b>1 911</b>	<b>3 487</b>	<b>5 398</b>	<b>100%</b>

<sup>1</sup> 公司行業活動包括Glencore按權益計算應佔Xstrata的收入1,174百萬美元（二零一一年：1,893百萬美元）。

營銷經調整EBIT為2,130百萬美元，較二零一一年上升11%。由於二零一二年整體成交量的增長，金屬及礦物業務表現良好，特別是銅和鋁，另外，多項Glencore的核心商品實貨溢價亦保持健康。能源業績低於去年表現乃由於市場的波幅較低令套利機會較少及貨運市場不佳所致。隨著二零一一年棉花事宜已成過去，農產品的業績較去年攀升。按經調整的比較基準計算其按年表現相對穩定。

二零一二年的行業經調整EBIT下降33%至2,340百萬美元，主要歸因於期間的相比商品平均價格下降（如鎳、煤（API2）、鋅及銅價格分別下降23%、24%、11%及10%），此較低的價格影響我們所控制業務以及分佔Xstrata的盈利。Aseng油田於二零一一年第四季度開始生產石油，使能源產品的行業表現有所提升。

企業及其他主要是指於Xstrata的權益以權益會計法人賬及包括應計浮動累積花紅成本。二零一二年的業績淨額較二零一一年下降43%至1,009百萬美元。

## 收益

截至二零一二年十二月三十一日止年度的收益為214,436百萬美元，較二零一一年的186,152百萬美元增加15%。收益增長主要是由於所處理石油量增加(+39%)，部分由上文所述同期可比金屬價格下降所抵銷所致。

## 已售商品成本

截至二零一二年十二月三十一日止年度的已售商品成本為210,435百萬美元，較二零一一年年度的181,938百萬美元增加16%，主要是由於上文所述石油成交量增加所致。

## 銷售及行政開支

截至二零一二年十二月三十一日止年度的銷售及行政開支為997百萬美元，較二零一一年的857百萬美元增加16%主要歸因於浮動僱員薪金開支（與擴大的業務及業績表現同步）增加。

## 分佔聯營公司及共同控制實體收入

截至二零一二年十二月三十一日止年度的分佔聯營公司及共同控制實體收入為367百萬美元，較二零一一年的1,972百萬美元減少81%。分佔收入減少主要是由於來自Xstrata的盈利下降（主要由於商品價格下跌所致）及多項減值開支所致（計及非經常項目875百萬美元後權益收益為299百萬美元，二零一一年：計及非經常項目25百萬美元後為1,868百萬美元）。

#### 出售投資的(虧損)/收益

二零一二年出售投資的虧損為128百萬美元，而二零一一年則錄得收益9百萬美元。二零一二年金額主要包括二零一二年三月Xstrata股份發行(作為其員工持股計劃的一部分)後產生的會計攤薄虧損，Glencore的實際擁有權由34.5%減少至34.2%。

#### 其他開支—淨額

二零一二年其他開支淨額為1,214百萬美元，二零一一年則為511百萬美元。二零一二年金額主要包括1,650百萬美元的減值調整、120百萬美元收購相關開支及於Glencore上市時授出的影子權益獎勵相關開支109百萬美元，及經於二零一二年四月收購Mutanda額外20%權益時重估Glencore於Mutanda原有40%權益有關的497百萬美元會計收益淨額所抵銷。另有179百萬美元收入涉及Prodeco的未來產量與若干固定價格遠期煤炭銷售合約有關的按市價計值上調。

減值金額主要包含12億美元的先前已確認公平值減值調整由「其他全面收入」重新分類至損益表中有關Glencore於UC Rusal所持股權項目。是次重新分類對Glencore資產/權益淨值狀況並無影響，Glencore資產/權益淨值狀況多年來一直反映這項股權的市場公平值。「並無影響」的證據在第27頁有清楚列明，「二零一二年的權益持有人應佔全面收入總額」較二零一一年僅減少10%，使權益總額(不計非控股權)增加7%。

二零一一年的淨額主要包括與Glencore上市有關的344百萬美元開支，於多個上市公司的少數持股按市價計值虧損92百萬美元，與結算Prodeco購股權有關的最終成本63百萬美元及資產減值32百萬美元。

進一步闡述見綜合財務報表附註4及5。

#### 利息收入

截至二零一二年十二月三十一日止年度的利息收入為401百萬美元，由於平均現金及相關結餘增加，較二零一一年增加18%。利息收入包括所提供的多項貸款(包括向OAO Russneft提供的貸款)賺取的利息。

#### 利息開支

截至二零一二年十二月三十一日止年度的利息開支為1,371百萬美元，較二零一一年的1,186百萬美元增加16%。利息開支增加主要由於平均債務水平上升所致。

#### 所得稅

截至二零一二年十二月三十一日止年度確認的所得稅抵免淨額為76百萬美元，而截至二零一一年十二月三十一日則為稅項抵免264百萬美元。二零一二年的稅項抵免主要源自於內部重組我們目前於Xstrata的所有權權益後確認的稅項利益(導致結轉虧損)所致。二零一一年的稅項抵免主要歸因於確認與Glencore集團由私有轉制為公眾持有(為上市的一部分)有關的稅項扣減。據Glencore的過往經驗，其除稅前收入(未計入重大項目)(不包括分佔聯營公司及共同控制實體收入及股息收入)的實際稅率一直約為10%，特別是營銷溢利的比例較行業溢利為高的年度。有關稅率反映於下表內。未來實際稅率很可能較過往有所提高，但如上文所述，此乃主要決定於Glencore溢利組合(營銷與行業)。

## 盈利

經調整EBIT與權益持有人應佔收入(包括重大項目)之間的差異概要列於下表:

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>經調整EBIT</b>	<b>4 470</b>	<b>5 398</b>
融資成本淨額	- 970	- 847
匯兌虧損 <sup>1</sup>	- 4	- 5
所得稅開支	- 224	- 250
非控股權益	- 212	- 236
<b>權益持有人應佔收入(未計入重大項目)</b>	<b>3 060</b>	<b>4 060</b>
每股盈利(基本)(未計入重大項目)(美元)	0.44	0.72
其他開支—淨額, 不包括匯兌虧損 <sup>1</sup>	- 1 210	- 506
出售投資(虧損)/收益淨額	- 128	9
若干天然氣遠期合約估值(按市價計值) <sup>2</sup>	- 123	0
未變現集團內溢利抵銷 <sup>2</sup>	- 84	0
分佔聯營公司非經常項目 <sup>3</sup>	- 875	- 45
錄得的遞延稅項資產淨值— 主要為重組利益(二零一一年: 上市/重組利益) <sup>4</sup>	300	514
非控股權益分佔重大項目 <sup>5</sup>	64	16
<b>重大項目總額</b>	<b>- 2 056</b>	<b>- 12</b>
<b>權益持有人應佔收入</b>	<b>1 004</b>	<b>4 048</b>
每股盈利(基本)(美元)	0.14	0.72

<sup>1</sup> 於其他開支—淨額中確認, 請參閱財務報表附註4。

<sup>2</sup> 於已售商品成本中確認, 請參閱財務報表附註2。

<sup>3</sup> 於分佔聯營公司及共同控制實體收入中確認, 請參閱財務報表附註2。

<sup>4</sup> 於所得稅抵免中確認, 請參閱財務報表附註6。

<sup>5</sup> 於非控股權益中確認。

## 重大項目

重大項目是指某些項目, 因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少, 故於內部報表中分開列示, 以便為分析Glencore業績的相關財務表現提供更好的理解及比較基準。

二零一二年, Glencore確認其他重大開支2,056百萬美元, 其中主要包括減值開支1,650百萬美元(二零一一年: 32百萬美元)及分佔Xstrata非經常項目(二零一二年: 875百萬美元, 二零一一年: 25百萬美元), 及經重估Glencore於增持附屬公司原有權益相關的497百萬美元會計收益所抵銷。

於二零一一年, Glencore以淨額確認12百萬美元的重大開支, 主要包含有關Glencore上市的344百萬美元開支、於多間上市公司的少數股東權益的市值虧損92百萬美元、與Prodeco購股權結算有關的最終成本63百萬美元、及資產減值32百萬美元。該等開支通過確認主要與具體化的若干所得稅扣減有關的514百萬美元稅項抵免, 在Glencore集團於上市前重組後獲大部分抵銷。

更多有關其他開支—淨額的詳情, 請參閱財務報表附註2、4及5。

## 流動資金及資本資源—現金流量

### 營運資金變動前經營活動產生的現金

截至二零一二年十二月三十一日止年度營運資金變動前經營活動產生的現金淨額為4,782百萬美元, 較二零一一年增加681百萬美元(17%), 反映營銷活動經調整EBITDA有所上升。按更可比基準來看, 計及二零一一年期間的上市相關現金開支325百萬美元後, 增幅為7%(請參閱下表債務淨額變動)。

### 營運資金變動

營運資金現金淨額於截至二零一二年十二月三十一日止年度減少727百萬美元, 較二零一一年增加3,174百萬美元。二零一一年增幅大部分源自二零一一年第四季, 當時Glencore把握具吸引力的附帶「融資」商品採購機會。部分增幅於二零一二年通過應收款項及應付款項的變動撥回, 惟與營銷有關的存貨結餘於年內增加。存貨水平於金屬方面有所增加, 並於農業部處於自然水平, 農業部於近二零一二年底運用了大量營運資金, 而於十二月中收購Viterra是一大原因—見附註24。於二零一三年, 我們會注重與二零一二年收購項目有關的營運資金水平, 包括一旦多個「已標記」為Viterra非核心部分售出後, 便會讓營運資金自然撥回。

### 投資活動所用現金淨額

二零一二年投資活動所用現金淨額為6,959百萬美元, 而二零一一年則為3,690百萬美元。二零一二年流出淨額主要與收購Viterra、Optimum Coal額外32%權益、Mutanda額外20%權益、兩項歐洲錳鐵業務及Rosh Pinah的80%權益(參閱財務報表附註24)、加上各個E&P上游石油開發項目涉及的持續資本開支計劃、Mutanda及Kansuki銅/鈷礦業務開發以及Katanga、Cobar與Prodeco的產能提高有關。

## 融資活動所得現金淨額

二零一二年，Glencore發行2,951百萬美元的債券，其中包括1,250百萬歐元六年期息率為4.125%債券、500百萬英鎊十年期息率為5.5%債券及450瑞士法郎六年半息率為2.625%債券。

## 資產、槓桿比率及營運資金

二零一二年十二月三十一日的總資產為105,537百萬美元，對比二零一一年十二月三十一日則為86,165百萬美元。同期，流動資產由45,731百萬美元增加至54,059百萬美元。二零一二年十二月三十一日的經調整流動比率為降至1.16倍，此項減少歸因於Xstrata有抵押銀行貸款及二零一三年十月到期的歐洲債券重新由非即期歸類為即期借款。如就此兩項作出調整（因我們可提取90億美元的長期已承諾信貸融資去償還該短期借款），經調整流動比率改善至1.27倍。非流動資產由二零一一年十二月三十一日的40,434百萬美元增至二零一二年十二月三十一日的51,478百萬美元，主要由於收購及上述資本開支計劃所致，包括有關Mutanda及Optimum的非控股權益資產大幅增加，Glencore已就此於年內由權益會計法改為綜合會計法。

與二零一一年十二月三十一日一致，於二零一二年十二月三十一日，99%（17,290百萬美元）的營銷庫存總額已經以合約形式出售或對沖（可變現有價存貨）。由於其流通性高、市場廣泛且其相關價格風險已經由在商品交易所或具有高評級的交易對手進行的實物銷售交易或對沖交易保障，該等庫存可隨時轉換成現金。由於該等庫存具有高流通性，其佔流動資產的比例甚高，Glencore認為於分析本集團淨債務水平以及計算某些債務保障比例及信貸趨勢時將其與現金等價物一併考慮乃屬合適。資產負債表的流動資金非常穩健，已動用流動資本加上上市聯營公司（按賬面值計）的流通性股本涵蓋Glencore截至二零一二年十二月三十一日的債務總額達115%。

## 債務淨額

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>債務總額</b>	<b>35 526</b>	<b>28 068</b>
現金及現金等價物以及有價證券	- 2 820	- 1 345
<b>籌資淨額</b>	<b>32 706</b>	<b>26 723</b>
可變現有價存貨	- 17 290	- 13 785
<b>債務淨額</b>	<b>15 416</b>	<b>12 938</b>

## 債務淨額變動

百萬美元	二零一二年	二零一一年
營運資金變動前經營活動產生的現金	4 782	4 101
計入上述數目的上市相關現金開支（通過損益表）	0	325
已付利息淨額	- 784	- 798
已付稅項	- 344	- 472
收取聯營公司股息	461	366
<b>來自營運的資金</b>	<b>4 115</b>	<b>3 522</b>
營運資金變動（扣除可變現有價存貨變動及其他）	2 776	- 3 741
非流動墊款及貸款	- 203	- 320
收購及處置附屬公司	- 3 602	- 346
買賣投資	- 610	- 764
買賣物業、廠房及設備	- 3 005	- 2 626
融資活動相關的保證金收款	176	21
收購及出售附屬公司的額外權益	- 624	- 315
已付股息	- 1 066	- 364
發行股份，扣除發行成本及計入損益表的上市相關現金開支（見上文）	0	7 291
<b>債務淨額的現金變動</b>	<b>- 2 043</b>	<b>2 358</b>
於業務合併承擔的債務	- 359	- 204
非流動借款之外幣重估及其他非現金項目	- 76	- 68
分紅證書贖回	0	- 268
<b>債務淨額的非現金變動</b>	<b>- 435</b>	<b>- 540</b>
<b>債務淨額變動總額</b>	<b>- 2 478</b>	<b>1 818</b>
期初債務淨額	- 12 938	- 14 756
<b>期末債務淨額</b>	<b>- 15 416</b>	<b>- 12 938</b>

債務淨額由二零一一年十二月三十一日的12,938百萬美元增加至二零一二年十二月三十一日的15,416百萬美元。債務淨額359百萬美元乃歸因於Viterra收購所致，並為Glencore實際分佔的股權收購代價產生36億美元的債務淨額。調整因Viterra收購（於二零一二年十二月中完成）導致的債務淨額增加時，債務淨額將會為11,457百萬美元，較二零一一年減少1,481百萬美元。債務淨額（已就Viterra收購作出調整）與經調整EBITDA的比率由二零一一年的2.00倍改善至二零一二年十二月三十一日的1.93倍，營運資金流量與債務淨額（已就Viterra收購作出調整）比率則由二零一一年的27.2%改善至二零一二年的35.9%。預期將來會從Viterra的資產基礎產生健康正面的自由現金流／營運資金流量，並預期日後會對債務保障比例及去槓桿化措施提供支持。

## 資本資源及融資

二零一二年十二月三十一日止年度發生以下重大融資事件：

- 二零一二年四月，Glencore發行於二零一八年到期的1,250百萬歐元息率4.125%債券及於二零二二年到期的300百萬英鎊息率5.5%債券，合共相當於21.5億美元；
- 二零一二年四月，Glencore更新其合共128億美元的循環信貸融資。該融資包括：1)附帶10個月退出權及10個月延期權的14個月循環信貸融資4,435百萬美元，為Glencore的現有3,535百萬美元364日循環信貸融資重新融資（即增加900百萬美元）；及2)為現有8,370百萬美元3年期循環信貸融資中的8,030百萬美元再延期一年至二零一五年五月；
- 二零一二年四月，Glencore在向31間銀行籌集110億美元後，簽署31億美元銀團貸款以支持與Xstrata合併，規模縮小超過70%；及
- 二零一二年六月，Glencore訂立附帶一年退出權（可由Glencore酌情行使）的約15億美元的1年期銀團貸款融資，以支持所宣佈的Viterra收購，再次縮小了超額完成的銀團融資規模；
- 二零一二年七月，Glencore發行於二零一八年到期的450百萬瑞士法郎，息率2.625%債券；
- 二零一二年十月，Glencore簽署一份新的22億美元364日承諾以存貨及應收貨款抵押的貸款融通，以續新現有17億美元的貸款融通；及
- 二零一二年十一月，Glencore發行於二零二二年到期的200百萬英鎊，息率5.5%債券。

於二零一二年十二月三十一日，Glencore可用的已承諾未提取信貸融資及現金為88億美元，（作為一項財務政策，Glencore設有30億美元的最低限額規定）。

## 風險值

風險值計算乃Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可總結出單一風險值。Glencore已設定的綜合風險值限制（95%一天）為100百萬美元（少於權益的0.3%）。

Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值，以95%的置信水平運用加權歷史數據計算一天及一週的投資年期。

截至二零一二年十二月三十一日止年度的市場風險平均風險值（95%一天）為40百萬美元（二零一一年：39百萬美元），僅佔股東權益的0.1%。

雖然Glencore的政策是大量對沖商品價格風險，但仍存在所選對沖工具未必能一直有效減低相關價格風險的可能性。營銷業務所用的對沖工具可能有別於將予對沖風險敞口的具體特徵，從而引致持續及不可避免的基礎風險敞口。剩餘基礎風險敞口乃對此進行積極管理的Glencore商品部門團隊的主要專注點。

## 信貸評級

鑒於Glencore廣泛的融資活動，投資評級對我們至關重要。在宣佈Viterra收購及Xstrata合併得到股東通過並預期完成後，經擴大後的集團的信用評級確定為穆迪的 Baa2（穩定）及標準普爾的 BBB（穩定）。Glencore現在的信用評級為穆迪的 Baa2（復審方向不確定）及標準普爾的 BBB（穩定）。

## 股息

董事已建議派付二零一二年末期股息每股0.1035美元，共計735百萬美元。中期股息每股0.054美元（共計374百萬美元）已於二零一二年九月十三日派付。

股息日	二零一三年
股東週年大會	五月十六日
除息日（英國及香港）	五月二十二日
暫停辦理股份過戶登記（香港）	五月二十四日香港下午四時三十分
記錄日（香港）	五月二十四日香港辦公時間開始時
記錄日（英國）	五月二十四日英國辦公時間結束時
交回貨幣選擇表的最後期限（澤西股東）	五月二十八日
適用匯率日	五月三十一日
付款日	六月七日

澤西登記冊所列股東可選擇以英鎊、歐元或瑞士法郎收取股息。英鎊、歐元或瑞士法郎金額將參考股息付款日之前七天的適用美元匯率釐定。香港股東分冊所列股東將以港元收取股息。有關股息付款連同貨幣選擇及股息指令表格的更多詳情可在Glencore網站www.glencore.com或本公司的登記處查閱。董事建議從出資儲備撥款派付末期股息。因此，末期股息可獲豁免繳納瑞士預扣稅。於二零一二年十二月三十一日，Glencore International plc法定賬目中的出資儲備為134億瑞士法郎。

#### 債務及利息開支的名義分配

Glencore的債務主要集中安排，所得款項按需求應用於營銷及行業活動。

Glencore並未向三個運營分部分配借款或利息。然而，為協助投資者評估整合經營模式的整體表現及相關價值貢獻，Glencore在名義上將其借款及利息開支分配予以下營銷與行業活動：

- 於某一特定時間點，Glencore會估算可歸於為營銷活動內按主要營運資金項目提供資金的借款，包括存貨水平、淨現金按金及其他應收賬款和應付賬款。集團借款的結餘被分配予行業活動（包括Glencore於Xstrata的股權）。
- 一經對相關期間名義分配予營銷活動的借款平均額作出估算，則會透過應用本集團於相關期間資金成本對平均借款額的平均可變率估算有關借款的相應利息開支。餘下的集團利息開支及所有利息收入被分配予行業活動。分配僅屬公司估算且未經審核。下表概述截至二零一二年十二月三十一日止年度營銷活動及行業活動的借款及利息以及相應除稅前隱含盈利的名義分配。

百萬美元	營銷活動	行業活動	總計
經調整EBIT	2 130	2 340	4 470
利息開支分配	- 342	- 1 029	- 1 371
利息收入分配	-	401	401
<b>已分配除稅前溢利</b>	<b>1 788</b>	<b>1 712</b>	<b>3 500</b>
已分配借款 - 二零一二年十二月三十一日	16 668	18 858	35 526
已分配借款 - 季度平均	14 765	15 714	30 479

根據針對營銷活動營運資金需求的隱含股本融資以及營銷活動所佔用非流動資產的相對適中水平（假設以股本融資），二零一二年，營銷活動的名義股本回報維持高度穩健。行業活動的名義股本回報雖然可觀，但目前主要受制於多個處於發展期的石油、銅、煤炭及金開發和擴建項目。迄今為止，我們已對該等項目作出龐大投資，然而，有關項目於年內並未完全發揮預期產能潛力下帶來的任何盈利貢獻，而鑒於若干收購項目（特別是Viterra）的時間，盈利的效益尚未在已分配溢利中反映。

#### 影響我們財務狀況的後續事項

於二零一三年二月二十六日，Glencore控制的Kazzinc以179百萬美元購買哈薩克斯坦北部兩個金礦（合併儲量75,727噸）的89.5%權益。交易通過購買哈薩克公司Orion Minerals的方式完成。Orion Minerals擁有Akmola地區的Raigorodok礦場及Kostanai地區的Komarovskoye的底土權。

# 金屬及礦產

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一二年	營銷活動	行業活動	二零一一年
收益	48 254	8 420	56 674	43 317	8 667	51 984
經調整EBITDA	1 379	1 625	3 004	1 247	2 122	3 369
經調整 EBIT	1 363	708	2 071	1 242	1 357	2 599
經調整 EBITDA率(%)	3%	19%	-	3%	24%	-
應佔平均已動用資本 <sup>1</sup>	8 083	18 535	26 618	7 746	15 108	22 854
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	17%	4%	8%	16%	9%	11%

<sup>1</sup> 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)，分別應用為營銷及行業活動的代表數據，其中生產有關存貨已作調整。

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一二年	二零一一年	變動
標準普爾高盛工業金屬指數	382	440	- 13%
倫敦金屬交易所鋅價格(現金)(美元/噸)	1 948	2 193	- 11%
倫敦金屬交易所銅價格(現金)(美元/噸)	7 958	8 813	- 10%
倫敦金屬交易所鉛價格(現金)(美元/噸)	2 062	2 397	- 14%
黃金價格(美元/盎司)	1 669	1 573	6%
英國金屬導報氧化鋁價格(美元/噸)	319	374	- 15%
倫敦金屬交易所鋁價格(現金)(美元/噸)	2 022	2 398	- 16%
倫敦金屬交易所鎳價格(現金)(美元/噸)	17 530	22 843	- 23%
英國金屬導報鈷價格99.3%(美元/磅)	13	16	- 19%
鐵礦石(Platts 62% CFR 中國北部)價格(美元/乾公噸)	130	169	- 23%

### 貨幣換算表

	二零一二年		二零一一年		平均價變動
	二零一二年 平均價	十二月三十一日 現價	二零一一年 平均價	十二月三十一日 現價	
澳元：美元	1.04	1.04	1.03	1.02	1%
美元：哥倫比亞比索	1 797	1 767	1 848	1 939	- 3%
歐元：美元	1.29	1.32	1.39	1.30	- 7%
英鎊：美元	1.59	1.63	1.60	1.55	- 1%
美元：瑞士法郎	0.94	0.92	0.89	0.94	6%
美元：哈薩克斯坦堅戈	149	150	147	148	1%
美元：南非蘭特	8.21	8.47	7.26	8.09	13%

金屬價格於二零一二年整體較二零一一年下降，標準普爾高盛工業金屬指數下跌13%。主要例外為黃金，升6%。

## 鋅／銅／鉛

全球銅市場持續受到礦石品位下降加上新項目（原預計取代目前正減產的礦山）延誤的影響。儘管全球礦物生產計劃進行重大擴產，但預計成本上升、生產持續中斷、項目延誤及品位下降將仍會是可見未來銅產業的特點。

需求方面，中國基本銅消耗量持續增長，儘管整體統計數字仍然受到存貨週期的影響。於二零一二年，美國房屋市場亦首度出現初步復甦跡象。

鋅市場經歷另一困難年度，年內大部分時間來自歐洲及美國的需求仍然疲弱。中國於二零一二年的鋅金屬進口量增加，達到約600,000噸。

展望前景，於未來數年將有若干鋅礦山關閉的重大計劃，預期會使市場趨於平衡，繼而應可激勵價格，長遠而言更符合持續投資新礦山的需要。

## 氧化鋁／鋁

二零一二年倫敦金屬交易所鋁平均價格低於二零一一年的平均水平。雖然溢價水平較二零一一年顯著上升，但生產商仍然面臨不能收回其生產成本的壓力。二零一二年初，未付關稅、於庫存的鋁指示性溢價為每噸100至125美元，年內平均價格介乎約每噸140至165美元不等，而較近期的水平為每噸200至230美元。

## 鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

全球不銹鋼產量於二零一二年增長3%，主要由於中國的產量增加。然而，宏觀經濟不穩定因素及最終用戶需求疲弱（特別是二零一二年第二季及第三季），以致大部分不銹鋼市場整個分銷鏈持續進行去庫存活動。相比之下，服務石油、天然氣及航空航天產業的特種鋼材市場持續錄得強勁需求。

鈷價格於二零一二年持續下降，較二零一一年減少19%。該趨勢是由於年內歐洲經濟活動減少、日本的金屬需求下降及中國進入去庫存週期，此等皆令到年內鈷金屬的供應過剩。

鐵礦石價格於年內首四個月為135美元至150美元不等。然而，中國粗鋼行業於二零一二年第三季經歷困難時期，故積極消減存貨。鐵礦石價格於二零一二年九月降至每乾公噸86美元的水平，為過去三年最低。自此，市場迅速復甦，致年底達每乾公噸140美元，乃受積極增加存貨及粗鋼產量回升所推動。

## 營銷

### 概要

二零一二年經調整營銷EBITDA及EBIT分別為1,379百萬美元及1,363百萬美元，較二零一一年增長11%及10%。二零一二年的特點是所有基本金屬價格下降，但數量及現貨溢價仍然強勁，因而可產生高於二零一一年的利潤。

### 財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
收益	48 254	43 317	11%
經調整EBITDA	1 379	1 247	11%
經調整EBIT	1 363	1 242	10%

### 部分營銷量

	單位	二零一二年	二零一一年	變動
金屬鋅及鋅精礦 <sup>1</sup>	百萬公噸	2.8	2.7	4%
金屬銅及銅精礦 <sup>1</sup>	百萬公噸	2.3	1.9	21%
金屬鉛及鉛精礦 <sup>1</sup>	百萬公噸	0.7	0.7	-
黃金	千金衡盎司	746	756	- 1%
銀	千金衡盎司	22 544	11 128	103%
氧化鋁／鋁	百萬公噸	11.5	11.4	1%
鐵合金（包括代理）	百萬公噸	3.0	2.7	11%
鎳	千公噸	232.3	191.4	21%
鈷	千公噸	16.1	22.9	- 30%
鐵礦石	百萬公噸	19.8	10.3	92%

<sup>1</sup> 估計所含金屬單位

### 鋅／銅／鉛

儘管二零一二年及二零一一年鋅及鉛的銷量相對一致，但銅銷量增加21%。該增長部分是由於時間性差異，反映出中國重新存貨，於二零一一年第四季當價格被視為低企時訂約購買的物料的大量出貨於二零一二年第一季運抵。

### 氧化鋁／鋁

二零一二年，氧化鋁／鋁銷量保持強勁水平，由二零一一年的11.4百萬噸小幅增至11.50百萬噸。

### 鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

整體鎳銷量較二零一一年高出21%。就鎳金屬而言，由Murrin Murrin的創記錄產量及Xstrata旗下Falcondo鎳鐵業務的全年產量均有助銷量。鎳礦石產量於二零一二年增加接近一倍，致Glencore於該特定市場份額持續增長。

中國削減庫存及剛果減少精礦生產，對年內鈷的中間品銷量構成影響。

鐵礦石方面，主要生產商提供的現貨量大幅增加，使我們能夠將總噸位增加9.5百萬噸至19.8百萬噸。

## 行業活動

### 概要

二零一二年金屬及礦物的行業活動表現疲弱，主要由於鎳、鋁（影響到氧化鋁）、鋅及銅等金屬的平均價格下降。產量間中錄得若干超卓表現，包括於Mutanda的自有採購銅產量增長37%，以及於Murrin Murrin的鎳產量創下歷年記錄。然而，整體產量增長低於預期，特別是由於在剛果的產能損耗／電力中斷問題（主要影響到Katanga），在科巴的臨時營運問題，以及於二零一二年六月在玻利維亞的Colquiri錫礦山的國有化問題。

金屬及礦物的行業總收益為8,420百萬美元，較二零一一年的8,667百萬美元跌3%。二零一二年經調整EBITDA及經調整EBIT分別為1,625百萬美元及708百萬美元，較二零一一年的2,122百萬美元及1,357百萬美元跌23%及48%。EBIT率減幅提高，反映在恆定生產水平下「折舊及攤銷」（非現金）的大致固定成本特質。

財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
<b>收益</b>			
Kazzinc	2 839	2 262	26%
其他鋅	970	1 029	- 6%
<b>鋅</b>	<b>3 809</b>	<b>3 291</b>	<b>16%</b>
Katanga	497	528	- 6%
Mutanda	511	-	-
Mopani	990	1 155	- 14%
其他銅	1 475	2 493	- 41%
<b>銅</b>	<b>3 473</b>	<b>4 176</b>	<b>- 17%</b>
氧化鋁/鋁	426	520	- 18%
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	712	680	5%
<b>總計</b>	<b>8 420</b>	<b>8 667</b>	<b>- 3%</b>
<b>經調整EBITDA</b>			
Kazzinc	890	862	3%
其他鋅	167	297	- 44%
<b>鋅</b>	<b>1 057</b>	<b>1 159</b>	<b>- 9%</b>
Katanga	46	198	- 77%
Mutanda	161	-	-
Mopani	182	328	- 45%
其他銅	150	219	- 32%
<b>銅</b>	<b>539</b>	<b>745</b>	<b>- 28%</b>
氧化鋁/鋁	8	60	- 87%
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	19	83	- 77%
分佔聯營公司收入及股息 (包括Mutanda)	2	75	- 97%
<b>總計</b>	<b>1 625</b>	<b>2 122</b>	<b>- 23%</b>
經調整EBITDA率(%)	19%	24%	-
<b>經調整EBIT</b>			
Kazzinc	537	561	- 4%
其他鋅	46	191	- 76%
<b>鋅</b>	<b>583</b>	<b>752</b>	<b>- 22%</b>
Katanga	- 47	141	不適用
Mutanda	100	-	-
Mopani	83	207	- 60%
其他銅	87	161	- 46%
<b>銅</b>	<b>223</b>	<b>509</b>	<b>- 56%</b>
氧化鋁/鋁	- 4	50	不適用
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	- 96	- 29	不適用
分佔聯營公司收入及股息 (包括Mutanda)	2	75	- 97%
<b>總計</b>	<b>708</b>	<b>1 357</b>	<b>- 48%</b>
<b>資本支出</b>			
Kazzinc	341	439	-
其他鋅	306	131	-
<b>鋅</b>	<b>647</b>	<b>570</b>	<b>-</b>
Katanga	586	325	-
Mutanda	76	-	-
Mopani	197	163	-
其他銅	204	116	-
<b>銅</b>	<b>1 063</b>	<b>604</b>	<b>-</b>
氧化鋁/鋁	25	20	-
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	74	76	-
<b>總計</b>	<b>1 809</b>	<b>1 270</b>	<b>-</b>

產量數據

單位：千 <sup>1</sup>		使用自有 資源供料	使用第三方 資源供料	二零一二年 總數	使用自有 資源供料	使用第三方 資源供料	二零一一年 總數	自有供料 變動
<b>Kazzinc</b>								
金屬鋅	公噸	227.3	74.0	301.3	246.0	54.8	300.8	- 8%
金屬鉛 <sup>2</sup>	公噸	26.8	55.7	82.5	35.6	66.2	101.8	- 25%
金屬銅 <sup>3</sup>	公噸	49.6	3.0	52.6	51.2	1.8	53.0	- 3%
黃金	金衡盎司	474	87	561	390	39	429	22%
銀	金衡盎司	4 777	15 031	19 808	4 299	5 571	9 870	11%
<b>Katanga</b>								
金屬銅 <sup>3</sup>	公噸	93.0	-	93.0	91.2	-	91.2	2%
鈷	公噸	2.13	-	2.13	2.43	-	2.43	- 12%
<b>Mutanda</b>								
金屬銅 <sup>3</sup>	公噸	87.0	-	87.0	63.7	-	63.7	37%
鈷 <sup>4</sup>	公噸	8.50	-	8.50	7.87	-	7.87	8%
<b>Mopani</b>								
金屬銅 <sup>3</sup>	公噸	99.0	88.1	187.1	101.4	103.0	204.4	- 2%
鈷 <sup>4</sup>	公噸	0.07	0.16	0.23	0.56	0.33	0.89	- 88%
<b>其他鋅 (Los Quenuales, Sinchi Wayra, AR Zinc, Portovesme, Rosh Pinah)</b>								
金屬鋅	公噸	53.0	81.7	134.7	61.0	92.7	153.7	- 13%
氧化鋅	乾公噸	52.5	-	52.5	30.9	-	30.9	70%
鋅精礦	乾公噸	425.0	-	425.0	461.2	-	461.2	- 8%
金屬鉛	公噸	11.8	-	11.8	11.9	-	11.9	- 1%
鉛精礦	乾公噸	67.2	-	67.2	61.0	-	61.0	10%
錫精礦	乾公噸	2.35	-	2.35	4.74	-	4.74	- 50%
金屬銀	金衡盎司	783	-	783	754	-	754	4%
精礦含銀	金衡盎司	7 279	-	7 279	7 978	-	7 978	- 9%
<b>其他銅 (Cobar, Pasar, Punitaqui, Sable)</b>								
金屬銅	公噸	-	98.4	98.4	-	164.1	164.1	不適用
銅精礦	乾公噸	179.2	0.1	179.3	204.9	-	204.9	- 13%
鈷	公噸	-	0.71	0.71	-	0.16	0.16	不適用
精礦含銀	金衡盎司	941	-	941	1 035	-	1 035	- 9%
<b>氧化鋁/鋁 (Sherwin)</b>								
氧化鋁	公噸	-	1 379	1 379	-	1 460	1 460	不適用
<b>鐵合金/鎳/鈷 (Glencore 錳鐵、Murrin Murrin)</b>								
錳鐵	公噸	-	17.34	17.34	-	-	-	不適用
硅錳合金	公噸	-	15.91	15.91	-	-	-	不適用
金屬鎳	公噸	33.41	3.02	36.43	28.50	1.50	30.00	17%
鈷	公噸	2.39	0.10	2.49	2.02	0.07	2.09	18%
<b>總量</b>								
含鋅總量	公噸	534.4	155.7	690.1	563.1	147.5	710.6	- 5%
含銅總量	公噸	376.7	189.6	566.3	362.6	268.9	631.5	4%
含鉛總量	公噸	76.3	55.7	132.0	82.5	66.2	148.7	- 8%
含錫總量	公噸	1.15	-	1.15	2.23	-	2.23	- 48%
黃金 (包括金當量) <sup>5</sup>	金衡盎司	731	367	1 098	706	164	870	4%
氧化鋁總量	公噸	-	1 379	1 379	-	1 460	1 460	不適用
錳鐵總量	公噸	-	17.34	17.34	-	-	-	不適用
硅錳合金總量	公噸	-	15.91	15.91	-	-	-	不適用
鎳總量	公噸	33.41	3.02	36.43	28.50	1.50	30.00	17%
鈷總量	公噸	13.09	0.97	14.06	12.88	0.56	13.44	2%

<sup>1</sup> 僅包括受控制行業資產，惟二零一一年之Mutanda (擁有40%) 除外。產量按100%基準計算。

<sup>2</sup> 金屬鉛包括鉛精礦所含的鉛。

<sup>3</sup> 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

<sup>4</sup> 精礦及氫氧化物所含的鈷。

<sup>5</sup> 二零一二年及二零一一年，根據平均價格計算，金/銀轉化率分別為1/53.54及1/44.53。

## 營運摘要

### Kazzinc (Glencore所佔權益: 69.6%)

於二零一二年，利用自有資源的黃金產量為474,000噸，較二零一一年增加22%。產量增加反映Altyntau的持續增長，以及受益於銅冶煉廠採收的黃金量。利用自有資源的銀產量為4.8百萬噸，較往年增加11%，反映自有加工含銀量銅精礦水平提升。銀總產量亦於二零一二年大幅增加，由於第三方加工的高銀含量精礦增加。

於二零一二年，利用自有資源的銅產量為49,600噸，較二零一一年減少3%。然而，隨著新Kazzinc銅冶煉廠於二零一一年投產後產能的攀升，電解銅產量由25,800噸增加至47,300噸。

於二零一二年，利用自有資源的鉛產量為26,800噸，較二零一一年減少25%，乃由於新鉛冶煉廠於二零一二年八月才投產，而舊鉛冶煉廠於中止生產前改為加工富含黃金的精礦。

利用自有資源的鋅產量為227,300噸，減少8%，由於預期品位於二零一二年輕微下跌。

### Katanga (Glencore所佔權益: 75.2%)

於二零一二年，Katanga利用自有資源的含銅金屬及銅精礦產量為93,000噸，較二零一一年增加2%。於二零一二年，鈷產量為2,100噸，較二零一一年減少12%。年內，產量由於剛果的整體電力經常性中斷而受到嚴重阻延，導致停產67天。

新變壓器（世界銀行電力項目的一部分）及新同步電容器（根據Katanga與SNEL（剛果的國家電力營運商）的協議）已於二零一二年十二月啓用，其後導致電力中斷大幅減少。中期而言，預期電力供應可靠性及供電量會因Katanga、Kansuki及Mutanda與SNEL合作承接及已展開的聯合電力項目（於二零一二年三月公佈）而進一步改善。

於二零一二年十二月，作為第四期項目，Katanga從新銅溶劑提取廠及電解沉積轉換設施生產其首批電解銅。此項目完成將會令Katanga透過應用現代化技術增加總加工產能及提高銅產量質素。第四期項目的機械組裝仍按目標於二零一三年第三季度完成。

有關進一步資料，請瀏覽[www.katangamining.com](http://www.katangamining.com)。

### Mutanda (Glencore所佔權益: 60.0%)

於二零一二年，Mutanda利用自有資源的含銅金屬及銅精礦產量為87,000噸，較二零一一年下跌37%。於二零一二年，電解銅產量增加90%至83,500噸。

於二零一二年，鈷產量為8,500噸，較二零一一年增加8%。Mutanda繼續透過使用其硫酸及二氧化硫廠使用二氧化硫增加鈷產量。於二零一二年十二月啓用的新發電廠專注於為酸及二氧化硫廠提供可靠電力。於二零一二年第四季度完成鈷電路裝置後，Mutanda的氫氧化鈷產能每年為23,000噸。

興建100,000噸（含銅量）硫化物選礦廠的可行性研究仍按預期於二零一三年第一季度落成。

於二零一二年五月，Glencore以現金代價420百萬美元及承擔大約60百萬美元的股東債務，收購額外20%的Mutanda股權。Glencore亦有權（在符合可於二零一三年十二月行使的認購及認沽期權協議條款下）以現金代價430百萬美元進一步收購額外20%的Mutanda股權。於之前所公佈，上述交易為達致Mutanda及Kansuki合併的第一步，預期將於二零一三年年底前組成銅年裝機容量200,000噸的合併實體。預期合併將於二零一三年上半年完成。

### Kansuki (Glencore所佔權益: 37.5%)

Glencore持有Kansuki Investments Sprl 50%權益，而Kansuki Investments Sprl則持有Kansuki特許區擁有人的75%權益（從而使Glencore的實際權益達37.5%）。Kansuki是面積達185平方公里的銅鈷前期開發項目，圍繞Mutanda特許區。在開採及工廠建設已承諾投入的資本開支合共為507百萬美元，其中413百萬美元已於二零一二年十二月三十一日前支銷。Kansuki特許區正在進行勘探。

#### Katanga、Mutanda及Kansuki — 電力項目

Mutanda、Katanga及Kansuki正共同承接一個項目，透過翻新位於Inga壩的兩部渦輪機以確保全部三個作業的電力供應。預期該項目於二零一五年底前提供450兆瓦電力（「電力項目」）。該項目已開始，且SNEL已與項目承包商EGMF簽立伙伴協議。估計費用284百萬美元將由Mutanda、Katanga及Kansuki支付。該項投資將透過日後較低的能源關稅收回。

#### Mopani (Glencore所佔權益：73.1%)

Mopani於二零一二年自自有資源生產的銅99,000噸及包括第三方採購材料及來料加工的銅，合共187,100噸，較二零一一年分別減少2%及8%。總銅產量減少主要來自按計劃兩年一度冶煉廠的檢修。Mopani的自有銅生產輕微下跌，由於年內較早期堆浸工序暫時中斷。

預期於二零一五年投產的323百萬美元復向斜軸項目提高礦山產量，且相關改善以及現代化項目，仍按計劃進行。於二零一二年，Mopani宣佈，預期冶煉廠提升項目（包括將二氧化硫排放捕集率改善至97%以上）將於二零一三年十二月前完成，較與贊比亞當局初步協定的時間提前18個月。

#### 其他鋅 (Los Quenuales、Sinchi Wayra、AR Zinc、Portovesme、Rosh Pinah)

由於收購Rosh Pinah（自二零一二年六月一日起）及AR Zinc的強勁表現，導致銀金屬及鉛精礦的產量於二零一二年增加，惟經Los Quenuales及Sinchi Wayra的低產量所抵銷（由於計劃轉至若干較低品位礦體、Los Quenuales的工會問題以及Sinchi Wayra的Colquiri礦場國有化所導致）。Colquiri礦場國有化導致於二零一二年六月後並無鋅生產。

Los Quenuales近期接獲社區批准以開發Iscaycruz (Santa Este)的新礦區，估計礦石資源量為五至七百萬噸。預期礦區將於二零一三年第四季營運，並將於二零一四年達致含鋅量年產量20,000噸。

#### 其他銅 (Cobar、Pasar、Punitaqui、Sable)

於二零一二年，金屬產量較二零一一年下降40%，乃因Pasar火災導致停產約六個月。自二零一二年七月重開起，產量已符合及高於二零一一年已達致的水平。

於二零一二年，銅精礦及含銀精礦產量分別較二零一一年的水平下跌13%及9%，主要由於電力故障及採礦邊坡的工程延誤所致導致Cobar臨時操作事故。

Cobar的新礦場轉移由於地下狀況問題而延遲，現預期於二零一五年完成。

#### 氧化鋁／鋁

##### Sherwin Alumina (Glencore所佔權益：100%)

於二零一二年，產量為1.4百萬噸，較二零一一年下降6%。有關下降主要與二零一二年第一季度徹底檢修鍛燒爐有關。產量自此符合預期。

#### 鐵合金／鎳／鈷

##### Glencore Manganese (Glencore所佔權益：100%)

Glencore於二零一二年十一月一日收購Vale的全部歐洲錳鐵合金業務。有關業務位於法國Dunkirk及挪威Mo I Rana，目前產能為每年分別生產150,000噸及110,000噸錳鐵合金。

#### Murrin Murrin (Glencore所佔權益：100%)

於二零一二年，自有資源產量為33,400噸鎳及2,400噸鈷，分別較二零一一年增加17%及18%，Murrin Murrin以最佳的產出水平及廠房使用率，錄得此破記錄的年產量。

Murrin Murrin亦成功將其成本納入其持續的「利潤改善計劃」（以應對鎳價格下跌及澳元上升等環境），而目標為於二零一三年進一步節省成本。

# 能源產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一二年	營銷活動	行業活動	二零一一年
收益	133 296	3 641	136 937	114 756	2 309	117 065
經調整EBITDA	494	983	1 477	724	571	1 295
經調整EBIT	435	594	1 029	697	375	1 072
經調整EBITDA率 (%)	0.4%	27%	-	1%	25%	-
應佔平均已動用資本 <sup>1</sup>	5 065 <sup>2</sup>	6 764 <sup>2</sup>	11 829 <sup>2</sup>	5 168	4 762 <sup>2</sup>	9 930 <sup>2</sup>
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	9%	9%	9%	13%	8%	11%

<sup>1</sup> 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)分別應用為營銷及行業活動的代表數據，其中生產有關存貨已作調整。

<sup>2</sup> 就此項計算而言，已動用資本已作調整以剔除各項長期貸款(主要是Russneft及Atlas貸款(見財務報表附註10))，該等貸款產生利息收入而不計入經調整EBIT內。

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一二年	二零一一年	變動
標準普爾高盛能源指數	330	333	- 1%
煤API2 (美元/噸)	93	122	- 24%
煤API4 (美元/噸)	93	116	- 20%
Prodeco實現價格 (美元/噸) <sup>1</sup>	85	95	- 11%
南非煤炭平均實現出口價格 (美元/噸)	90	108	- 17%
南非煤炭平均實現國內價格 (美元/噸)	31	43	- 28%
英國布蘭特石油價格 (美元/桶)	112	111	1%

<sup>1</sup> 二零一二年十二月三十一日，已按平均價格89美元/噸提前出售24百萬噸商品。

## 煤

### 大西洋市場

二零一二年上半年，美國遭逢國內天然氣價格低企環境令煤出口增加，明顯導致動力煤價格大幅下降。情況於二零一二年下半年趨於穩定並出現輕微轉機，乃受到大部分歐洲市場整體煤消耗量穩定所支持，而煤消耗量穩定是由於煤及天然氣的正價差及水力發電與其他可再生能源替代品供應有限所致。二零一二年年底API2及API4價格較二零一一年分別跌20%及15%。

### 亞太市場

澳大利亞及印尼增加出口，加上部份客戶未能履約，導致二零一二年年初價格下調壓力。然而，傳統中國及印度市場整體需求強勁，加上預期經濟改善，有助市場於二零一二年下半年復甦，其中澳大利亞紐卡斯爾指數至年底錄得顯著收益。

冶金市場於全年相對疲弱，乃因對宏觀經濟的憂慮及大部份市場的鋼鐵需求放緩所致。至年底出現復甦跡象，現貨價格顯著上升。

## 石油

鄰近的布蘭特的石油價格於二零一二年為年初107美元／桶及年底111美元／桶，但全年則介乎89美元／桶至126美元／桶，稍濶於二零一一年的相若幅度。尤其在二零一二年上半年，價格大幅波動，每日波幅廣闊且價格變化迅速，令人聯想到金融危機的黑暗日子。希臘及歐元區情況未明，加上財政及貨幣政策不清晰的背景，均為促成以上情況的因素。與此同時，煉油毛利合理以及重新專注於新興市場需求，提供了交易機會。二零一二年下半年經歷波動較小，反映出資本市場的大趨勢及有效控制經濟危機以致市場情緒似乎較為樂觀。

美國國內原油供應上升及頁岩油革命的明顯表現，使WTI日漸從其他全球基準脫軌。WTI / 布蘭特原油價差為年初9美元／桶及年底19美元／桶。年內布蘭特原油期貨趨於低水。

## 營銷

### 概要

二零一二年下半年整體石油及煤炭市場波幅普遍較低及貨運市場環境長期疲弱，使套利機會減少，以致與二零一一年相比能源市場表現失色。直接但退步的長途濕貨運輸（油輪）環境於二零一二年持續提供阻力。然而，我們期待二零一三年黑暗後曙光可以重現。

二零一二年經調整營銷EBITDA及EBIT分別為494百萬美元及435百萬美元，較二零一一年跌32%及38%。

### 財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
收益	133 296	114 756	16%
經調整EBITDA	494	724	- 32%
經調整EBIT	435	697	- 38%

### 部分營銷量

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
動力煤（公噸）	78.3	91.0	- 14%
冶金煤（公噸）	4.1	4.1	-
焦炭（公噸）	0.2	0.3	- 33%
原油（桶）	421.4	271.4	55%
石油產品（桶）	742.2	577.8	28%

## 煤

動力煤銷量同比下降，乃由於價格波動減少及運費較低，因而對價格及市場間的地域套利機會造成限制，相應影響到第三方銷量。較專業冶金產品的銷量較上年穩定，重點在維持現有關係。

## 石油

交易量整體顯著增加（39%），由二零一一年的2.3百萬桶／天增至二零一二年的3.2百萬桶／天。原油交易量上升，其中以俄羅斯原產桶數為主要驅動因素，佔一半收益。其餘交易量是由我們經營船用燃料的聯屬公司Chemoil的交易量綜合計入石油組別數字所致。

## 行業活動

### 概要

能源產品行業表現於二零一二年顯著增強，主要受到石油產量增長及Aseng油田的相關強勁利潤率所推動。

自有煤產量亦於收購南非的Optimum及Umcebo後於二零一二年大幅上升。至於Prodeco，儘管其La Jagua礦山經歷3個月罷工，其產量亦錄得適度增長。雖然產量增長，但二零一二年的實際煤價大幅下降，以致整體煤EBITDA跌5%。

能源產品的行業總收益為3,641百萬美元，較二零一一年的2,309美元升58%。二零一二年的經調整EBITDA及經調整EBIT分別為983百萬美元及594百萬美元，較二零一一年的571百萬美元及375百萬美元升72%及58%。

財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
<b>收益</b>			
Prodeco	1 216	1 344	- 10%
南非煤	1 123	323	248%
<b>煤</b>	<b>2 339</b>	<b>1 667</b>	<b>40%</b>
石油	1 302	642	103%
<b>總計</b>	<b>3 641</b>	<b>2 309</b>	<b>58%</b>
<b>經調整EBITDA</b>			
Prodeco	150	418	- 64%
南非煤	316	75	321%
<b>煤</b>	<b>466</b>	<b>493</b>	<b>- 5%</b>
石油	488	23	2 022%
分佔聯營公司收入及股息	29	55	- 47%
<b>總計</b>	<b>983</b>	<b>571</b>	<b>72%</b>
<b>經調整EBITDA率(%)</b>	<b>27%</b>	<b>25%</b>	<b>-</b>
<b>經調整EBIT</b>			
Prodeco	- 4	281	不適用
南非煤	162	49	231%
<b>煤</b>	<b>158</b>	<b>330</b>	<b>- 52%</b>
石油	407	- 10	不適用
分佔聯營公司收入及股息	29	55	- 47%
<b>總計</b>	<b>594</b>	<b>375</b>	<b>58%</b>
<b>資本開支</b>			
Prodeco	295	510	-
南非煤	279	29	-
<b>煤</b>	<b>574</b>	<b>539</b>	<b>-</b>
石油	311	706	-
<b>總計</b>	<b>885</b>	<b>1 245</b>	<b>-</b>

產量數據

千公噸 <sup>1</sup>	二零一二年			二零一一年			自產量 變動
	自產	購入煤	總數	自產	購入煤	總數	
<b>動力煤</b>							
Prodeco	14 762	142	14 904	14 586	195	14 781	1%
Shanduka (出口)	440	-	440	498	-	498	- 12%
Shanduka (國內)	6 017	1 084	7 101	5 422	802	6 224	11%
Umcebo (出口)	205	-	205	-	-	-	不適用
Umcebo (國內)	6 798	31	6 829	-	-	-	不適用
Optimum (出口)	7 347	-	7 347	-	-	-	不適用
Optimum (國內)	6 266	495	6 761	-	-	-	不適用
<b>總計</b>	<b>41 835</b>	<b>1 752</b>	<b>43 587</b>	<b>20 506</b>	<b>997</b>	<b>21 503</b>	<b>104%</b>

<sup>1</sup> 僅包括受控制行業資產。產量按100%基準計算。

千桶	二零一二年		二零一一年		變動
	總數	總數	總數	總數	
<b>石油<sup>1</sup></b>					
I 區塊	22 570		2 785		710%
<b>總計</b>	<b>22 570</b>		<b>2 785</b>		<b>710%</b>

<sup>1</sup> 按100%基準計算。Glencore於Aseng油田的所有權為23.75%。

## 營運摘要

### Prodeco (Glencore所佔權益: 100%)

於二零一二年，自有產量為14.8百萬噸，較二零一一年上升1%。Calenturitas的大幅增長經 La Jagua礦山產量因罷工減少所抵銷，為期三個月的罷工於二零一二年十月結束。

Prodeco正按計劃進行其擴展項目，除因La Jagua罷工造成的短期影響外，將仍按計劃於二零一四年前錄得年產量20百萬噸。

建設新直接裝運港Puerto Nuevo仍在按計劃及預算進行，並預期於二零一三年上半年啓用。Puerto Nuevo將會大幅提高年度吞吐能力並降低每噸經營成本。

### 南非煤 (Glencore所佔權益: Shanduka Coal 49.99%、Umcebo Mining 43.66%及Optimum Coal 67.01%)

於二零一二年，自有產量為27.1百萬噸，較二零一一年大幅增長。有關增長主要由於自二零一二年一月一日起綜合Optimum及Umcebo的產量。

南非煤目前正專注於大量擴展及開發項目，並正進展良好。於Umcebo，Wonderfontein項目投產，並於二零一二年十二月運出其第一車煤。於Shanduka及Umcebo，有關Springboklaagte及Argent項目的最終可行性研究仍按預期於二零一三年四月完成。於Optimum，Pullenshope地下現有項目已開始興建，並於二零一三年第二季度運出其第一車煤，而Koornfontein項目的認證而稍微延後至二零一三年第一季度，而興建則預期於二零一三年第二季度開始。此外連同南非煤組合的其他股東，近期已積極參與Kangra煤（由Shanduka擁有30%）的Kusipongo項目管理。

### 石油勘探及生產 (Glencore所佔權益: I區塊23.75%/O區塊25.0%)

於二零一二年，赤道畿內亞Aseng油田（I區塊）繼續表現良好，按每日平均生產率61,700桶計算，生產累計總產量22.57百萬桶。

赤道畿內亞Alen油田（O區塊）的開發仍按預算進行，並計劃於二零一三年第三季度首次投產。所有開發井均已進行鑽探及完工，而生產平台的建設工作持續按計劃進行。於二零一二年七月，Glencore於Bolongo區塊（於喀麥隆離岸）Oak探礦首個營運的勘探井已成功鑽探及宣佈發現石油。評估計劃將於二零一三年下半年展開。

# 農產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一二年	營銷活動	行業活動	二零一一年
收益	17 751	3 074	20 825	13 744	3 359	17 103
經調整EBITDA	394	59	453	- 8	23	15
經調整EBIT	371	- 10	361	- 8	- 39	- 47
經調整EBITDA率 (%)	2%	2%	-	不適用	1%	-
應佔平均已動用資本 <sup>1</sup>	6 046 <sup>2</sup>	2 188 <sup>2</sup>	8 234 <sup>2</sup>	3 323	1 631	4 954
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	6% <sup>3</sup>	0%	4%	0%	- 2%	- 1%

<sup>1</sup> 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)分別應用為營銷及行業活動的代表數據，其中生產有關存貨已作調整。

<sup>2</sup> 就此項計算，已動用資本已將Viterra相關的物業、廠房及設備由工業活動歸類至營銷活動已作調整。

<sup>3</sup> 經調整EBIT平均已動用資本回報率包括Viterra損益表內的相關數據，但由於收購日期在十二月中，故只記錄了Viterra小量的EBIT，此扭曲了二零一二年的回報率，若非回報率應超過10%。

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一二年	二零一一年	變動
標準普爾高盛農業指數	459	490	- 6%
芝加哥期貨交易所2號玉米價格(美仙/蒲式耳)	695	680	2%
洲際商品交易所棉花價格(美仙/磅)	80	137	- 42%
芝加哥期貨交易所大豆價格(美仙/蒲式耳)	1 466	1 317	11%
紐約商業期貨交易所11號糖價格(美仙/磅)	22	27	- 19%
芝加哥期貨交易所小麥價格(美仙/蒲式耳)	751	709	6%

本年特點是美國於二零一二年五月至七月間嚴重旱災，以致美國玉米作物產量較最初預期下跌超過20%。美國大豆生產亦蒙受損失，但不如玉米的損失程度或最初所憂慮的程度。旱災加上前蘇聯地區及中歐的生長條件惡劣，導致價格大幅上漲超過30%，其中穀物市場及油籽市場價格分別於二零一二年八月中及九月初達到峰頂。價格於二零一二年九月至十二月中整固，繼而於年底前因預期南美作物產量創紀錄而轉趨疲弱。

相比二零一一年，於二零一二年初大幅下滑的棉花價格較為疲弱，於下半年則窄幅上落。

## 營銷/行業

### 概要

穀物及油籽量均較二零一一年超出20%以上，部分由於隨著美國出口(Glencore於該市場只有很小佔有率)因旱災而特別縮減，非美國海運貿易整體增長。二零一二年的營銷經調整EBIT / EBITDA相比二零一一年(受棉花市場不尋常困擾嚴重影響的一年)穩步復甦。

二零一二年行業EBITDA無可否認基數頗低，因此較二零一一年大幅上升，反映出因最近三宗工廠收購及自然擴展措施以致處理量提高。由於Timbues的榨油廠在二零一二年第四季投產後將於二零一三年全年運作，加上在巴西的甘蔗處理量增加，以及因Viterra收購產生各種新添行業設施，二零一三年理應為受惠的一年。

## 財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
收益	17 751	13 744	29%
經調整EBITDA	394	- 8	不適用
經調整EBIT	371	- 8	不適用

## 部分營銷量

百萬公噸	二零一二年	二零一一年	變動
穀物	30.9	25.3	22%
油/油籽	13.6	10.8	26%
棉花	0.5	0.5	-
糖	0.9	0.7	29%

## 行業活動

### 財務資料

百萬美元	二零一二年	二零一一年	變動
收益	3 074	3 359	- 8%
經調整EBITDA <sup>1</sup>	59	23	157%
經調整EBIT <sup>1</sup>	- 10	- 39	不適用
經調整EBITDA率(%)	2%	1%	-
資本開支	260	221	-

<sup>1</sup> 包括分佔聯營公司收入及股息15百萬美元(二零一一年: 18百萬美元)。

## 產量數據

千公噸	二零一二年 總數	二零一一年 總數	變動
農業	674	827	- 19%
油籽壓榨	2 779	2 008	38%
油籽壓榨(長期來料加工協議下)	876	948	- 8%
生物柴油	534	569	- 6%
磨米	248	304	- 18%
磨麥	1 061	1 001	6%
甘蔗加工	1 256	906	39%
<b>總計</b>	<b>7 428</b>	<b>6 563</b>	<b>13%</b>

## 營運摘要

### Viterra (Glencore所佔權益：100%)

於二零一二年十二月十七日，Glencore完成收購Viterra，透過Viterra於加拿大的業務，即時為北美洲的主要穀物市場帶來關鍵增長，並大幅擴張Glencore於澳洲的現有業務。

### Rio Vermelho (Glencore所佔權益：100%)

於二零一二年壓榨1.3百萬噸甘蔗，較二零一一年上升39%，從而生產108,400噸高含糖量「VHP」的糖及34,000立方米含水乙醇。Rio Vermelho的持續擴充計劃繼續按預期進行。於二零一五年項目完成時，第一期廢熱發電廠最終能向電網供應200,000兆瓦時剩餘電力，並將於二零一三年下半年開始營運。

## 其他農產品

### 油籽壓榨

於二零一二年，油籽壓榨量增加38%，反映了在收購三間軟籽廠（捷克共和國、波蘭及烏克蘭）及匈牙利的新廠房興建落成後，壓榨量進一步提升。

阿根廷Timbues於二零一二年十月成功投產後，廠房於二零一二年十二月開始壓榨。

綜合損益表  
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
收益		214 436	186 152
已售商品成本		- 210 435	- 181 938
銷售及行政開支		- 997	- 857
分佔聯營公司及共同控制實體收入		367	1 972
出售投資的（虧損）／收益	3	- 128	9
其他開支－淨額	4	- 1 214	- 511
股息收入		17	24
利息收入		401	339
利息開支		- 1 371	- 1 186
<b>扣除所得稅前收入</b>		<b>1 076</b>	<b>4 004</b>
所得稅抵免	6	76	264
<b>年內收入</b>		<b>1 152</b>	<b>4 268</b>
<b>以下人士應佔：</b>			
非控股權益		148	220
權益持有人		1 004	4 048
<b>每股盈利</b>			
基本（美元）	16	0.14	0.72
攤薄（美元）	16	0.14	0.69

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分。

綜合全面收入表  
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
年內收入		1 152	4 268
換算海外業務產生的匯兌虧損		- 170	- 59
現金流量對沖的虧損		- 93	- 15
可供出售金融工具虧損		0	- 1 206
分佔聯營公司及共同控制實體的其他全面收入／（虧損）		221	- 25
與其他全面收入組成部分有關的所得稅		0	- 2
<b>於權益內直接確認的淨虧損</b>		<b>- 42</b>	<b>- 1 307</b>
轉撥至損益表的可供出售金融工具虧損	5	1 181	0
轉撥至損益表的現金流量對沖		297	6
轉撥至損益表的匯兌差額影響		- 23	0
<b>其他全面收入／（虧損）</b>		<b>1 413</b>	<b>- 1 301</b>
<b>總全面收入</b>		<b>2 565</b>	<b>2 967</b>
<b>以下人士應佔：</b>			
非控股權益		94	214
權益持有人		2 471	2 753

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分。

綜合財務狀況表  
於十二月三十一日

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	7	23 238	14 639
無形資產	8	2 664	210
於聯營公司及共同控制實體投資	9	18 767	18 858
其他投資	9	1 589	1 547
墊款及貸款	10	3 758	4 141
遞延稅項資產	6	1 462	1 039
		<b>51 478</b>	<b>40 434</b>
<b>流動資產</b>			
存貨	11	20 682	17 129
應收賬款	12	24 882	21 895
其他金融資產	26	2 650	5 065
預付開支及其他資產		235	297
有價證券		38	40
現金及現金等價物	13	2 782	1 305
		<b>51 269</b>	<b>45 731</b>
持作出售資產	14	2 790	0
		<b>54 059</b>	<b>45 731</b>
<b>總資產</b>			
		<b>105 537</b>	<b>86 165</b>
<b>權益及負債</b>			
<b>股本及儲備－權益持有人應佔</b>			
股本	15	71	69
儲備及保留盈利		31 195	29 196
		<b>31 266</b>	<b>29 265</b>
非控股權益		3 034	3 070
<b>總權益</b>			
		<b>34 300</b>	<b>32 335</b>
<b>非流動負債</b>			
借款	19	19 028	19 844
遞延收入	20	601	158
遞延稅項負債	6	2 955	1 399
撥備	21	1 504	953
		<b>24 088</b>	<b>22 354</b>
<b>流動負債</b>			
借款	19	16 498	8 224
Viterra資產收購方貸款	14	2 580	0
應付賬款	23	23 501	18 136
遞延收入	20	116	24
撥備	21	62	98
其他金融負債	26	3 388	4 804
應付所得稅		257	190
		<b>46 402</b>	<b>31 476</b>
持有作出售負債	14	747	0
		<b>47 149</b>	<b>31 476</b>
<b>總權益及負債</b>			
		<b>105 537</b>	<b>86 165</b>

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分。

綜合現金流量表  
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>經營活動</b>			
扣除所得稅前收入		1 076	4 004
<b>已就下列各項作出調整：</b>			
折舊及攤銷		1 473	1 066
分佔聯營公司及共同控制實體收入		- 367	- 1 972
出售投資虧損／（收益）	3	128	- 9
減值	5	1 650	32
其他非現金項目－淨額		- 148	133
利息開支－淨額		970	847
<b>未計營運資金變動前經營活動產生的現金</b>		<b>4 782</b>	<b>4 101</b>
<b>營運資金變動</b>			
應收賬款減少／（增加） <sup>1</sup>		720	- 1 797
存貨（增加）／減少		- 1 611	239
應付賬款增加／（減少） <sup>2</sup>		1 618	- 1 616
<b>營運資金變動總額</b>		<b>727</b>	<b>- 3 174</b>
已付所得稅		- 344	- 472
已收利息		206	121
已付利息		- 990	- 919
<b>經營活動產生／（所用）的現金淨額</b>		<b>4 381</b>	<b>- 343</b>
<b>投資活動</b>			
支付非即期墊款及貸款		- 203	- 320
收購附屬公司，扣除已收購現金	24	- 3 883	- 350
出售附屬公司	24	281	4
購買投資		- 633	- 919
出售投資的所得款項		23	155
購買物業、廠房及設備		- 2 970	- 2 606
勘探及評估支付款項		- 147	- 204
出售物業、廠房及設備的所得款項		112	184
收取聯營公司股息		461	366
<b>投資活動（所用）現金淨額</b>		<b>- 6 959</b>	<b>- 3 690</b>
<b>融資活動</b>			
股份發行，扣除發行成本	15	0	7 616
償還永久債券	19	0	- 681
償還歐元債券	19	0	- 700
Xstrata有抵押銀行貸款的所得款項	19	0	384
發行英鎊、瑞士法郎及歐元債券的所得款項	19	2 951	237
其他非即期借款所得款項	19	303	200
償還其他非即期借款	19	- 594	- 169
就融資相關對沖活動收取的保證金		176	21
即期借款的所得款項淨額／（還款）	19	3 463	- 1 493
收購附屬公司額外權益		- 669	- 315
出售附屬公司權益		45	0
分紅證書付款	19	- 554	- 861
支付非控股權益股息		0	- 18
支付母公司權益持有人股息	17	- 1 066	- 346
<b>融資活動產生的現金淨額</b>		<b>4 055</b>	<b>3 875</b>
現金及現金等價物增加／（減少）		1 477	- 158
年初現金及現金等價物		1 305	1 463
<b>年末現金及現金等價物</b>		<b>2 782</b>	<b>1 305</b>

<sup>1</sup> 包括其他金融資產、預付開支、其他資產及其他非現金流動資產的變動。

<sup>2</sup> 包括其他金融負債、持有的作出售負債及流動撥備的變動。

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分。

綜合權益變動表  
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	保留盈利	股份溢價 <sup>1</sup>	其他儲備 <sup>1</sup>	總儲備及保留盈利	股本	權益持有人應佔總權益	非控股權益	總權益
<b>於二零一一年一月一日</b>	<b>5 659</b>	<b>0</b>	<b>- 272</b>	<b>5 387</b>	<b>37</b>	<b>5 424</b>	<b>2 894</b>	<b>8 318</b>
年內收入	4 048	0	0	4 048	0	4 048	220	4 268
其他全面虧損	- 25	0	- 1 270	- 1 295	0	- 1 295	- 6	- 1 301
<b>全面收入總額</b>	<b>4 023</b>	<b>0</b>	<b>- 1 270</b>	<b>2 753</b>	<b>0</b>	<b>2 753</b>	<b>214</b>	<b>2 967</b>
轉換HPPS及PPS分紅計劃 <sup>1</sup>	0	13 821	0	13 821	16	13 837	0	13 837
轉換LTS及LTPPS分紅計劃 <sup>1</sup>	- 5 701	5 694	0	- 7	7	0	0	0
發行股本 <sup>1</sup>	0	7 607	0	7 607	9	7 616	0	7 616
上市有關支出之稅項 <sup>2</sup>	0	21	0	21	0	21	0	21
以權益結算之股份付款 <sup>3</sup>	58	0	0	58	0	58	0	58
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 98	- 98	0	- 98	- 235	- 333
收購附屬公司 <sup>4</sup>	0	0	0	0	0	0	215	215
支付股息 <sup>5</sup>	0	- 346	0	- 346	0	- 346	- 18	- 364
<b>於二零一一年十二月三十一日</b>	<b>4 039</b>	<b>26 797</b>	<b>- 1 640</b>	<b>29 196</b>	<b>69</b>	<b>29 265</b>	<b>3 070</b>	<b>32 335</b>
<b>於二零一二年一月一日</b>	<b>4 039</b>	<b>26 797</b>	<b>- 1 640</b>	<b>29 196</b>	<b>69</b>	<b>29 265</b>	<b>3 070</b>	<b>32 335</b>
年內收入	1 004	0	0	1 004	0	1 004	148	1 152
其他全面收入	221	0	1 246	1 467	0	1 467	- 54	1 413
<b>全面收入總額</b>	<b>1 225</b>	<b>0</b>	<b>1 246</b>	<b>2 471</b>	<b>0</b>	<b>2 471</b>	<b>94</b>	<b>2 565</b>
發行股本 <sup>1</sup>	0	957	0	957	2	959	0	959
以權益結算之股份付款 <sup>3</sup>	111	0	0	111	0	111	0	111
與於附屬公司額外權益有關的認沽期權 <sup>4</sup>	0	0	0	0	0	0	- 419	- 419
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 474	- 474	0	- 474	- 971	- 1 445
收購附屬公司 <sup>4</sup>	0	0	0	0	0	0	1 260	1 260
支付股息 <sup>5</sup>	0	- 1 066	0	- 1 066	0	- 1 066	0	- 1 066
<b>於二零一二年十二月三十一日</b>	<b>5 375</b>	<b>26 688</b>	<b>- 868</b>	<b>31 195</b>	<b>71</b>	<b>31 266</b>	<b>3 034</b>	<b>34 300</b>

<sup>1</sup> 請參閱附註15。

<sup>2</sup> 請參閱附註6。

<sup>3</sup> 請參閱附註18。

<sup>4</sup> 請參閱附註24。

<sup>5</sup> 請參閱附註17。

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分。

## 財務報表附註

### 1. 會計政策

#### 公司資料

Glencore集團(Glencore)是領先的綜合性天然資源營銷商及生產商，在全球廣泛從事金屬及礦產、能源產品及農產品營銷、生產、精煉、加工、存儲及運輸活動。Glencore面向全球各行各業的客戶，如汽車業、鋼鐵業、發電業、石油及食品加工業，營銷及分銷採購自第三方生產商及本身生產的實物商品。Glencore亦向商品生產者及消費者提供融資、物流及其他服務。Glencore擁有豐富的商品營銷經驗，能依賴其對營銷商品的專業知識發展壯大，並與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶群培養長期業務關係。Glencore的營銷活動有賴於投資其核心商品營運之行業資產的支持。

根據二零一三年三月五日的董事會決議案，本初步業績公告已獲授權刊發。

#### 本集團上市/重組

二零一一年五月二十四日，Glencore International plc(「本公司」)獲准納入英國上市管理局正式上市名單，開始在倫敦證券交易所高級主板市場買賣，並於二零一一年五月二十五日透過第二上市(「上市」)在香港聯交所買賣。本公司於澤西註冊成立，以瑞士為所屬地，為Glencore的最終母公司，並於緊接納入上市名單前，重組Glencore International AG的所有權權益(「重組」)後，擁有Glencore International AG的全部已發行股本(參閱附註15)。本公司註冊辦事處位於Queensway House, Hilgrove Street, St Helier, Jersey JE1 1ES。

二零一一年賬目應用了下列會計處理方法將重組入賬：

- Glencore International AG按重組前賬面值確認及計量附屬公司的綜合資產及負債，並無對公平值進行重列；及
- 在綜合財務狀況表中確認的保留盈利及其他權益結餘反映緊接重組前於二零一一年五月二十四日Glencore International AG的綜合保留盈利及其他權益結餘，而由於重組前本公司並無營業，故二零一一年一月一日至重組日期(即二零一一年五月二十四日)止期間的業績為Glencore International AG的業績。重組後，權益結構反映Glencore International plc權益的相應變動，包括為落實重組及上市而發行的股本工具。

#### 合規聲明

會計政策乃根據以下標準採納：

- 獲歐盟採用之國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)及詮釋，於二零一二年十二月三十一日生效；及
- 國際會計準則委員會(「IASB」)發佈之國際財務報告準則及詮釋，於二零一二年十二月三十一日生效。

#### 編製基準

除部分金融資產、負債及營銷存貨按公平值重估外，財務報表乃根據歷史成本法按持續經營基準編製。董事會乃經考慮本集團的預算現金流量及相關假設(當中納入已收購的Viterra Inc.業務(見附註24))後，包括適當的壓力測試、主要風險及不確定因素、未提取債務融資、債務到期檢討及建議合併Xstrata plc(見附註28)後對本集團可能產生的影響，並根據財務報告委員會發佈的持續經營及流動資金風險：二零零九年英國公司董事指引，作出此項評估。有關Glencore業務活動的進一步資料、現金流、流動性及表現載於業務回顧，及有關管理其資本及財務風險的目標、政策及過程的詳情載於附註25。

除非另有指明，所有金額均按百萬美元列示，此乃Glencore營運之主要功能貨幣。

本文件所載截至二零一二年十二月三十一日止年度的未經審核財務資料及截至二零一一年十二月三十一日止年度的經審核財務資料，並不構成澤西公司法(一九九一年)第105條所定義的法定賬目。截至二零一二年十二月三十一日止年度的財務資料乃摘錄自Glencore International plc的財務報表，並將於適當時遞交註冊處處長。於二零一二年十二月三十一日的審核報告仍有待核數師簽署。

#### 會計政策變動及可比較性

以下對現有準則及詮釋的有關修訂自二零一二年一月一日起採納：

- 國際財務報告準則第7號修訂本—金融工具：披露；
- 國際會計準則第12號修訂本—遞延稅項：收回相關資產。

採納該等經修訂準則及詮釋並無對確認、計量或披露報告金額產生重大影響。

於核准本財務報表之日，下述適用於Glencore之準則及詮釋已頒佈但尚未生效：

- 國際財務報告準則第9號 — 金融工具
- 國際財務報告準則第10號 — 綜合財務報表
- 國際財務報告準則第11號 — 共同安排
- 國際財務報告準則第12號 — 其他實體權益之披露
- 國際財務報告準則第13號 — 公平值計量
- 國際會計準則第19號 — 僱員福利 (二零一一年)
- 國際會計準則第27號 — 獨立財務報表 (二零一一年)
- 國際會計準則第28號 — 於聯營公司及合營企業之投資 (二零一一年)
- 國際會計準則第1號修訂本 — 其他全面收入項目之呈列
- 國際會計準則第32號修訂本 — 金融資產及金融負債之沖銷
- 國際財務報告準則第7號修訂本 — 披露 — 金融資產及金融負債之沖銷
- 國際財務報告詮釋委員會第20號詮釋 — 露天礦生產階段的剝採成本

董事目前正在評估該等新訂準則及詮釋對Glencore財務報表的影響。迄今為止所發現的重大影響概述如下。

國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號 (「綜合準則」)

Glencore於二零一三年一月一日採納綜合準則，並追溯運用。國際財務報告準則第10號規定綜合的單一基準，控制權的新定義為具有指導受投資方有關活動的權力。國際財務報告準則第11號影響共同安排，定義為透過雙方或多方合約協定控制權比例受共同控制的投資或安排的會計處理。共同安排分類為共同經營或合營企業，按比例綜合合營企業的選擇權已取消，與現行集團政策一致，即採用權益法將合營企業入賬。國際財務報告準則第12號併入先前由現有準則涵蓋的披露規定，並納入額外披露規定。迄今為止，Glencore並無發現目前正運用於本集團附屬公司、投資或共同安排的會計處理因綜合準則而出現任何重大變動。

國際會計準則第19號 (二零一一年)

Glencore於二零一三年一月一日採納國際會計準則第19號修訂本，並修訂追溯運用。該修訂本規定所有精算收益及虧損須即時於其他全面收入確認 (這與Glencore運用緩衝區法的現有政策有所不同) 及規定計劃資產的預期回報 (於損益表確認) 須根據界定福利責任貼現率計算。採納後，Glencore將確認於二零一二年一月一日未確認精算虧損164百萬美元，退休後福利撥備增加 (附註21)，並對股東權益及相關遞延稅項影響作出相應調整。

國際會計準則第1號修訂本

Glencore於二零一三年一月一日採納國際會計準則第1號修訂本，並追溯運用。國際會計準則第1號修訂本不會影響Glencore的財務報表結餘，但會影響於全面收入表內的呈列，因為Glencore乃根據其他全面收入的組成部分是否可最終循環至收入 (如貨幣換算調整) 或該等從未循環至收入的項目 (如退休計劃的精算收益及虧損) 對其進行分類。

國際財務報告詮釋委員會第20號詮釋

Glencore將於二零一三年一月一日採納及追溯應用國際財務報告詮釋委員會第20號詮釋。國際財務報告詮釋委員會第20號詮釋提供有關露天礦生產階段清除廢料成本的會計模式，包括有關為取得即期及未來利益所產生成本的攤分指引及資本化成本如何折舊。

## 合併原則

Glencore綜合財務報表包括本公司及其附屬公司之賬目。附屬公司是由本公司最終控制之實體。控制權是指監管一個實體之財務及營運政策並藉此從其活動中獲得利益之權力。如Glencore最終擁有或控制逾50%的投票權，則一般假定存在控制權，除非存在相反證明。年內所收購或處置之附屬公司之業績自實際收購之日起或直至實際處置之日前綜合入賬 (如適用)。所有公司間結餘、交易或未變現利潤均予以抵銷。

於附屬公司之非控股權益與Glencore權益單獨確認，最初按公平值或非控股權益所佔被收購方可識別資產淨額之公平值的比例份額計量。收購後，非控股權益的賬面值為初始確認時該等權益的金額加其後權益變動中非控股權益所佔的份額。即使會導致非控股權益出現虧絀結餘，總綜合收入仍歸屬於非控股權益。

Glencore於附屬公司權益的變動若並無導致失去控制權，則按權益交易入賬，非控股權益之調整額與已支付或收取之代價公平值之間的任何差額，均直接於權益內確認，並歸屬於Glencore權益持有人。

## 於聯營公司、共同控制實體及合營企業業務之投資

Glencore行使重大影響或共同控制之聯營公司及共同控制實體 (統稱「聯營公司」) 乃採用權益法列賬。重大影響是指可參與被投資者的財務及營運決策，但對該等政策無控制權的權力。如Glencore持有20%至50%的投票權，則假定存在重大影響，除非存在相反證明。共同控制權是指對經濟實體的約定共同控制權，其策略及/或重要營運決策須為一致決策結果。

權益會計處理涉及Glencore將其所佔聯營公司淨收入及權益的份額列賬。Glencore於聯營公司的權益最初按成本列賬，其後按Glencore分佔聯營公司資產淨額變動的份額減個別投資價值之任何減值調整。如Glencore與聯營公司進行交易，未變現利潤及虧損將予以抵銷，惟以Glencore分佔該聯營公司的權益為限。

Glencore於聯營公司權益的變動按處置收益或虧損入賬，聯營公司賬面值之調整額與已收取之代價公平值之間的任何差額，均直接於損益表內確認。

如Glencore根據合營企業業務或資產安排從事活動，則Glencore將按照比例綜合法申報有關權益。Glencore分佔共同控制業務或資產安排的資產、負債、收入、開支及現金流，按分項總計法與綜合財務報表內的等同項目綜合入賬。

## 業務合併

收購附屬公司及業務乃按會計收購法入賬，就此而言，可識別資產、負債及或有負債 (可識別資產淨額) 基於收購日之公平值計量。相關收購成本於發生時於損益表內確認。

如業務合併分期實現，則Glencore先前於被收購實體持有的權益按收購當日 (即Glencore實現控制之日) 之公平值重新計量，因此引致的收益或虧損 (如有) 於損益表內確認。

如業務合併轉讓之代價的公平值超過Glencore所佔可識別資產淨額份額的公平值，則差額將視為已購買之商譽，將每年或於出現減值跡象時檢討其減值，而不會攤銷。已識別之任何減值將立即於損益表內確認。如Glencore所佔可識別資產淨額份額的公平值超過已轉讓代價，則該等差額將立即於損益表內確認。

類似程序亦適用於購買聯營公司權益之入賬。購買產生之任何商譽均將納入聯營公司投資的賬面值內，但此後不會攤銷。Glencore所佔聯營公司可識別資產淨額的淨公平值份額超出投資成本的任何差額，均將於購買期間內於損益表內入賬。

Glencore主要營運及財務附屬公司及投資列於附註32。

#### 持作出售及處置組別的非流動資產

如處置組別內的非流動資產、資產及負債的賬面值將主要透過出售交易而非持續使用收回，且可供即時處置並極可能出售，則該等資產及負債分類作為持作出售。持作出售的非流動資產按其賬面值或公平值（以較低者為準）減出售成本計量。

#### 收益確認

當賣方已向買方轉移出售資產所有權之所有重大風險及回報時，確認收益。收益不包括任何適用的銷售稅，其將在經濟利益很可能流入Glencore且收益及成本能夠可靠計量的情況下，按已收取或應收取代價的公平值確認。大多數情況下，銷售收益於產品交付至客戶指定目的地（通常是貨運船舶、目的地港口或客戶所在地）時確認。

就部分商品而言，售價於銷售當日臨時釐定，原因是最終售價受最終定價日（通常是在最初預訂後的30日至90日之間）前市場價格的波動影響。臨時定價銷售的收益乃基於應收總代價之估計公平值確認。臨時定價銷售安排內的收益調整機制具有商品衍生工具的性質。因此，最終售價調整的公平值會持續重估，公平值變動將確認為收益調整。在所有情況下，公平值將參考遠期市價估計。

當收款的權利確定，且經濟利益極可能流向Glencore，收入金額能夠可靠計量時，確認利息及股息收入。利息收入將按照未償還本金及適用的實際利率，按時間基準累計。

#### 外幣換算

Glencore大多數業務的列報貨幣及功能貨幣為美元，原因是美元被評定為其營運所在經濟環境的主要貨幣。

#### 外幣交易

外幣交易按交易日現行的匯率折算為各實體的功能貨幣。年末以外幣計價的貨幣資產及負債按年末現行匯率重新折算。所產生的匯兌差額會在其產生的當期計入綜合損益表。

#### 財務報表換算

就綜合而言，功能貨幣為美元以外其他貨幣的集團公司的資產及負債，按年末匯率折算為美元，收入和費用項目則按照年內平均匯率換算。因收購海外業務產生的商譽及公平值調整乃視為該項海外業務的資產及負債，並按期末匯率折算。換算調整列作股東權益的獨立部分，在不處置海外業務的情況下，對損益表無任何影響。

#### 借貸成本

借貸成本於發生當期計入損益，除非該等借貸成本乃與建設或發展合資格資產融資有關，在此情況下，該等借貸成本予以資本化，直至該合資格資產可用於擬定用途之日。

#### 退休福利

根據相關國家的地方規定及慣例，Glencore推行各種不同的退休金計劃。界定供款計劃下，向獨立受託人管理基金或保險公司支付的年度成本，相等於計劃規定的供款，並列賬為開支。Glencore採用預測單位信貸精算法釐定其界定福利承擔的現值，以及相關現時及（如適用）過去的服務成本。

精算損益乃按緩衝區法記賬。根據該方法，當任何未經確認之累積精算損益超出界定利益責任之現值與該計劃內資產之公平值之較大者之10%，則有關之超出部分按參與該計劃員工之預期平均餘下工齡在損益表中確認。福利已歸屬的過去服務成本及時確認，其他則於福利歸屬前按直線法於平均期間內攤銷。

#### 以股份為基礎的付款

##### 以權益結算之股份付款

以權益結算之股份付款於股份授出日期按市場價值以獎勵的公平值計量，公平值不包括非市場歸屬條件之影響。公平值於損益表列賬，按預期估計獎勵數目的歸屬期以直線法計入保留盈利。

於各結算日，Glencore修訂其對預期受非市場歸屬條件影響而將予歸屬之股本工具數目之估計數字。修訂原先估計之影響（如有）在損益表確認，使累積支出反映經修訂估計，並對保留盈利作出相應調整。

##### 以現金結算之股份付款

對於以現金結算之股份付款，負債按預期歸屬之估計獎勵數目初步以公平值確認，以市場及非市場為基礎的表現條件作調整。其後，於負債獲償還前之各個報告期間，負債按公平值重新計量，公平值的任何變動在損益表內確認。

#### 所得稅

所得稅包括即期所得稅及遞延所得稅。即期稅項指基於期末頒佈或實質頒佈稅率及預期即期應課稅收入而預期應付的所得稅，以及以往年度應付稅項之任何調整。遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面值與基於頒佈或實質頒佈所得稅稅率計算應課稅收入所使用之相應課稅基金額兩者間的暫時差異予以確認，上述稅率於撥回相關暫時差異時生效。遞延稅項資產及未動用稅項虧損僅在可能收回的情況下確認。遞延稅項資產於各報告期末審核，並在相關利益不再可能變現時修訂。如此前未確認的遞延稅項資產符合確認標準，則補充確認該項資產。

如遞延稅項資產及負債源自同一稅務機構所徵收的所得稅，則可予抵銷，Glencore有權並擬按淨額基準同時結算其即期稅項資產及負債。在Glencore可控制時機撥回暫時差異且暫時差異在可預見未來可能無法撥回的情況下，部分暫時差異的稅務影響不予以確認，主要為初始確認資產或負債的暫時差異（因業務合併產生或初始影響會計或應課稅溢利的差異除外）及有關附屬公司及聯營公司投資的暫時差異。遞延稅項乃於收購時就公平值調整而撥備。該等調整可能與資產有關，如通常不合資格用作所得稅低扣的開採權利。

若特許權費、開採稅及其他徵稅／稅項具有所得稅之特徵，包括稅費根據各國政府稅務機關制定之法規訂明及釐定，則該等稅項均乃視作稅項安排。

即期稅項及遞延稅項於損益表內確認為開支或收入，但若該等稅項乃關於損益表以外確認（無論是於其他綜合收入或直接於權益內確認）之項目，或產生於業務合併之初始會計處理，則另當別論。

#### 勘探及評估開支

勘探及評估開支指勘探及評估潛在礦產及石油資源引致的成本，包括研究及分析歷史勘探數據、鑽探、槽溝取樣及抽樣的成本以及預可行性研究的成本。各權益區域（從其他公司購買的區域除外）的勘探及評估開支於發生時計入損益表，除非該開支預計將從該權益區域的未來勘探或出售中錄得回報，計劃繼續在該區域開展積極的重大營運，或於報告期期末，有關活動並未達至批准對商業可開採儲量的存在進行合理評估的階段，在此等情況下，該等開支用於撥充資本。購買之勘探及評估資產將於收購時按公平值確認。

資本化勘探及評估開支於物業、廠房及設備內列作礦產及石油開採權的一部分。

所有資本化勘探及評估開支均須監測減值跡象。如出現潛在減值跡象，將按各權益區域或按現金產生單位水平加以評估。資本化開支將在預期不可收回的情況下計入損益表。

#### 開發開支

當可確定商業可開採儲量且開發獲得適當審批時，資本化勘探及評估開支將轉移至在建工程。當開發完成並開始投產時，資本化開發成本將轉移至礦產及石油開採權或遞延採礦成本，並採用產量單位法進行折舊。

#### 物業、廠房及設備及無形資產

物業、廠房及設備、港口分配權及無形資產按成本列賬，為收購或建造資產所費代價的公平值，包括將資產運至所在地或調試為正常的營運狀態所需的相關直接成本，拆卸及拆除資產的直接成本，減累計折舊及任何累計減值虧損。無形資產包括商譽、未來倉儲費用及商標。

物業、廠房及設備根據有關特定資產的估計有用年期或相關礦山、礦場或租約地的估計剩餘年期折舊至其估計剩餘價值。折舊自資產可供使用時開始。可使用年期有限的可識別無形資產根據其預期可使用年期以直線法及／或按產量單位法攤銷。商譽不予折舊。

主要類別的物業、廠房及設備及無形資產按產量單位法及／或直線法折舊／攤銷：

樓宇	10至45年
土地	不折舊
廠房及設備	3至30年／產量單位法
採礦權及開發成本	產量單位法
遞延採礦成本	產量單位法
港口分配權	25至40年

大部分所有權風險及回報已轉移予本集團（作為承租人）的融資租賃資產，按自有資產的相同基準在其預期可使用年期或（如更短）相關租期內資本化及攤銷。所有其他租賃均分類為經營租賃，其開支於租期所涵蓋的會計期間內作為費用列支。

#### 生物資產

生物資產以公平值減估計銷售成本列值。公平值減估計銷售成本的任何變動會計入產生變動的期間的損益表。

#### 遞延剝採成本

投產前，開發礦場（或礦坑）產生的剝採成本將撥作礦場（或礦坑）建設成本的部分資本，此後按產量單位法於礦場（或礦坑）年期內攤銷。當實際發生的剝採率明顯超出預期的長期平均剝採率時，遞延生產剝採成本，且此後於實際剝採率低於長期平均剝採率時攤銷。預期礦石均勻分佈時，引致的廢石清理費用計入當期損益。

#### 礦產及石油開採權

可合理估值的礦產及石油儲量、資源量及開採權（統稱「採礦權」）於收購並評估其公平值時確認。不可合理釐定價值的採礦權不予確認。可開發的採礦權採用產量單位法按商業可開採儲量（在若干情況下，按其他採礦資源）攤銷。若極為肯定礦產資源將按經濟的方式提取，該等礦產資源將計入攤銷。

#### 恢復、重建及關閉

籌備廠房及其他現場準備工作產生的恢復、重建及關閉成本（折現至現值），於責任產生時撥備並撥作資本。成本透過資產折舊及撥備的折現轉回於營運年期內計入損益表。消除生產期間持續產生的場地干擾的成本，按現值淨額撥備，並以提取過程計入損益表內。

消除生產期間持續產生的場地干擾的成本，按折現值撥備，並以「提取過程」項目計入損益表內。

#### 其他投資

權益投資（不包括於聯營公司的投資）按公平值列賬，當公平值不能可靠釐定時，按成本列賬。公平值變動於損益表內列賬，但若權益投資分類分可供出售投資，則此情況下，公平值變動於其他綜合收入內確認，並其後於出售或贖回變現時或公平值確定出現明顯或持續下降時於損益表內確認。

#### 減值

Glencore每年至少進行一次資產價值內部審核，作為一種信息來源評估任何減值跡象。對現金產生單位的商譽及其他非流動資產，會每年至少進行一次正式的減值測試，檢視於任何情況或變動下，有否跡象顯示賬面值可能無法收回。

正式的減值測試包括確定賬面值是否超過其可回收金額。一項資產的可回收金額為其公平值減銷售成本與使用價值兩者之較高者。此類審查對每項資產進行逐一評估，但不產生現金流量且獨立於其他資產的資產除外，對此類資產的審查是按現金產生單位水平進行。

倘若一項資產的賬面值超出其可回收金額，則在損益表中載入一項減值損失，以較低金額呈列該資產。

倘若自先前減值損失確認以來，用於釐定可回收金額的估算出現變化，則會撥回損益表中的減值損失。賬面值增加至可回收金額，但不超過先前並未確認減值虧損時扣除折舊或攤銷而得到的賬面值。不會撥回商譽減值及可供出售股本投資減值。

#### 撥備

Glencore如因過往事項而承擔了現時義務，並很可能被要求履行該義務，而該義務金額能夠可靠估計，則確認撥備。

#### 存貨

大部分營銷存貨的價值均為公平值減銷售成本，其餘銷售存貨的價值為成本或可變現淨值二者中的較低者。公平值變化而產生的未變現收益及虧損在已售商品成本中進行列賬。

生產存貨的價值為成本或可變現淨值二者中的較低者。按先進先出法（「FIFO」）或加權平均法釐定成本，成本由材料成本、勞工成本及分配的產品相關間接成本構成。與存貨相關的融資及倉儲成本在產生時計入當期費用。

#### 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款、現金及三個月內到期的短期銀行存款。該等資產的賬面金額為其公平值。

#### 金融工具

Fin根據取得金融資產的目的，可將金融資產分為按公平值計量其變動計入損益的金融資產，貸款及應收賬款、持有至到期投資或可供出售金融資產。金融資產最初按交易日期的公平值確認，包括（如為並非以公平值計量且其變動計入損益的金融工具）直接計入交易成本。其後，金融資產按公平值列賬（其他投資、衍生工具及有價證券）或按扣除減值後的成本進行攤銷（應收賬款及墊款與貸款）。金融負債（衍生工具除外）最初按已收代價減適當交易成本的公平值確認，其後按攤銷成本入賬。

## 可換股債券

於發行日期，負債部分的公平值乃採用類似不可轉換工具的市場利率扣減合約未來現金流量釐定。負債部分採用實際利率法按攤銷成本記作負債。股本部分確認為總收益的公平值及負債部分的公平值之間的差額，且其後不會重新計量。經轉換，負債重新分類為股權，損益表未確認任何損益，轉換權到期後，任何剩餘部分股權將轉換為保留盈利。

## 衍生工具及對沖活動

衍生工具，包括不滿足自用豁免的商品銷售或購買合約，在Glencore成為該工具的合約條文的一方時最初按照公平值確認，其後在各報告期結束時按公平值重新計量。公平值乃使用市場報價、交易商報價或使用模型及其他估值方法釐定，其中的主要數據包括相關工具的當前市場及合約價格，到期時間、收益率曲線、相關工具的波動性及交易對手風險。

未採用對沖會計處理的衍生工具的收益及虧損（臨時定價銷售中採用的收益調整機制除外）在已售商品成本中確認。

合資格並劃定為對沖的衍生工具為：(i)對已確認資產或負債或未確認公司承擔的公平值變化的公平值對沖，或(ii)對即將就已確認資產或負債或極有可能進行的交易收取或獲支付的現金流量變化的現金流量對沖。

劃定為「公平值對沖」的衍生工具的公平值變化與對沖項目的公平值變化在損益表中一同列賬。

劃定為「現金流量對沖」的衍生工具的公平值變化最初在股東權益中被確認為現金流量對沖儲備。遞延金額其後將於對沖交易影響損益表的同期撥回損益表內。出現對沖失效時，會將其列入損益表內。

對沖工具到期或售出時，或某對沖無法繼續滿足對沖會計標準時，存在於權益中的任何累計收益或虧損當時仍是股東的權益，並在承諾或預期交易在損益表中最終確認時，在損益表中確認。然而，倘某項預期或承諾的交易預期不再會發生，在權益中確認的累計收益或虧損即刻轉移至損益表。

衍生工具可附屬於一項「主合約」。該等組合稱為混合投資工具，於發行日期，該嵌入衍生工具從主合約中分離出來，倘符合分項列賬準則，則作為獨立衍生工具列賬。主合約根據其相關會計政策列賬。

## 主要會計政策、重大判斷及估計

綜合財務報表的編製要求管理層就影響資產及負債呈報金額，以及財務報表當日的或有資產及負債的披露及報告期間的收支呈報金額作出估計及假設。

估計及相關假設均基於歷史經驗以及其他被視為相關的因素而作出，實際結果可能與此類估計存在差異。

Glencore已確認，以下領域對理解Glencore的財務狀況而言至關重要，因其需要管理層就原本就不確定的事宜作出複雜及／或主觀的判斷及估計：

## 衍生工具的估值(附註26)

衍生工具均按公平值列賬，Glencore按國際財務報告準則第7號中指定的三層等級架構（第一、二及三層）來評估用於計量公平值的假設及數據的質素及可靠性。公平值按以下方式確定：透過與活躍市場中的市場報價作比較進行外部核實（「第一層」）；透過使用帶有可外部核實參數的模型（「第二層」）；或透過使用其他流程，例如與同類工具進行比較及／或使用帶有不可觀測市場參數，需要Glencore作出基於市場的假設的模型等（「第三層」）。

礦產及石油開採權、項目開發成本以及廠房及設備的折舊和攤銷（附註7）

礦產及石油開採權、項目開發成本及一些廠房及設備採用產量單位法（「UOP」）進行折舊/攤銷。UOP攤銷率的計算，以及營運的年度攤銷費用與最初估計相比會有波動。用於估計礦產或石油儲量的任何因素或假設發生重大變化，或是儲量的地質及用於確定儲量的經濟可行性的假設出現明顯變化時，通常會出現此類情況。儲量的此類變化可能類似的影響按直線法折舊的資產的可用年期，而該等年期限於項目的年期，項目的年期則限於證實及概略礦產或石油儲量的年期。證實及概略儲量估測由萃取、地質及儲量確定方面的專家編製。定期就預計儲量基礎及營運與發展規劃進行UOP攤銷率的評估。

## 減值(附註7、8及9)

倘於任何情況或變動下，有跡象顯示賬面值可能無法全部收回，則須就在聯營公司中的投資以及其他投資、墊款、貸款及物業、廠房及設備及其他無形資產進行減值審查，或就商譽及其他無固定可使用年期的無形資產每年至少進行一次減值審查。倘若某項資產的可收回金額少於該資產的賬面值，則會確認一項減值損失。用於計算資產的公平值的未來現金流量估計乃基於對未來營運的預期，主要包括對生產及銷售量、商品價格、儲量、營運、重建及恢復成本及資本開支的估計。此類估計的變化可能影響該等資產的可收回價值。管理層定期對估計進行審查。

## 撥備(附註21)

確認為撥備的金額（包括稅費、法律、恢復及重建、合約及其他風險或義務）是對償付相關債務（包括任何相關利息收費）所需代價的最佳估計，其中已經考慮到相關義務所涉及的風險及不確定因素。本集團基於可以獲得的最佳資料、相關稅法及其他適用規定評估其負債及或有事項。

## 恢復、重建及關閉成本(附註21)

未來恢復、重建及關閉成本的提供要求就相關規管框架、可能出現侵擾的大小以及所需關閉及重建活動的時間、程度及成本作出估計及假設。在實際未來成本與該等估計出現差異的範圍內，將會載入調整，損益表可能受到影響。撥備包括其中的估計及假設，管理層定期對其進行審查。

## 遞延稅項資產的確認(附註6)

遞延稅項資產僅在其被認為可以收回時獲確認。這涉及評估該等遞延稅項資產何時將回轉，及評估當稅項資產回轉時，是否有足夠的應課稅收入抵銷稅項資產。該等判斷受風險及不確定因素影響，因此，如有關未來可盈利能力的假設發生變化，於發生變化的期間的收入確認將增加或減少。遞延稅項資產的可收回程度包括其中的估計及假設，管理層定期對其進行審查。

## 公平值計量(附註9、11、18、24及26)

除按公平值確認衍生工具外，在計算其他交易時（主要是有關金融資產及負債的公平值的業務組合及披露），亦需按上文所述的方式，評估營銷存貨、金融資產及負債的公平值。此類情況下，公平值乃基於對相關交易日期或報告期結束時可能交易的資產及負債的金額所作的估計計量，因此不一定體現實際償付時的可能現金流量。當公平值計量不能從公眾可以獲得的資料中得出時，會使用模型及其他估值方法對其作出估計。在可能範圍內，所採用的假設及參數均已考慮到外部核實參數。然而，此類資料的性質不確定，尤其是在基於市場的同類交易極為少見的情況下。

## 2. 分部資料

Glencore在全球範圍內組織及營運，其三個核心業務分部是：金屬及礦產、能源產品及農產品，各業務分部分別負責其各自產品的營銷、採購、對沖、物流及行業投資活動，並體現Glencore管理層用於評估Glencore業績的架構。

各業務分部對本集團的貢獻主要來自實物營銷活動中獲得的淨利潤或溢價（實物商品的買賣淨額），營銷及相關增值服務的提供，及從行業資產活動（實物商品銷售扣除生產成本及／或其他銷售成本後得到的淨值）中獲得的利潤率，包括以下相關主要商品：

- 金屬及礦產：鋅、銅、鉛、氧化鋁、鋁、鐵合金、鎳、鈷及鐵礦石，包括對相關商品的冶煉、精煉、採礦、加工及存儲相關業務；
- 能源產品：原油、石油產品、蒸氣煤及冶金煤，透過投資於採煤、石油生產業務、港口、船舶及存儲設施來提供支援；
- 農產品：小麥、玉米、芥花籽、大麥、大米、油籽、粗粉、食用油、生物燃料、棉花及糖，透過投資於耕種、存儲、處理、加工及港口設施來提供支援。

企業及其他：損益表金額代表Glencore應佔Xstrata的收入份額及其他未分配集團相關開支（包括應計浮動累計花紅）。財務狀況表金額代表集團相關結餘。

各分部的財務表現主要參照經調整EBIT／EBITDA進行評估，經調整EBIT／EBITDA為在綜合損益表中披露的收益減已售貨品成本及銷售及行政開支加上來自聯營公司及共同控制實體收入份額，以及股息收入後的淨額。

營運分部的會計政策與重大會計政策概述中描述的會計政策一樣。Glencore對分部間銷售及轉讓進行列賬時，如同該銷售或轉讓是向第三方作出，即按公平商業條款。

二零一二年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
<b>源自第三方的收益</b>	<b>56 674</b>	<b>136 937</b>	<b>20 825</b>	<b>0</b>	<b>214 436</b>
<b>營銷活動</b>					
經調整 EBIT	1 363	435	371	- 39	2 130
折舊及攤銷	16	59	23	0	98
<b>經調整 EBITDA</b>	<b>1 379</b>	<b>494</b>	<b>394</b>	<b>- 39</b>	<b>2 228</b>
<b>行業活動</b>					
經調整 EBIT	708	594	- 10	1 048	2 340
折舊及攤銷	917	389	69	0	1 375
<b>經調整 EBITDA</b>	<b>1 625</b>	<b>983</b>	<b>59</b>	<b>1 048</b>	<b>3 715</b>
<b>經調整 EBITDA 總計</b>	<b>3 004</b>	<b>1 477</b>	<b>453</b>	<b>1 009</b>	<b>5 943</b>
折舊及攤銷	- 933	- 448	- 92	0	- 1 473
<b>經調整 EBIT 總計</b>	<b>2 071</b>	<b>1 029</b>	<b>361</b>	<b>1 009</b>	<b>4 470</b>
<b>重大項目<sup>1</sup></b>					
其他開支—淨額 <sup>2</sup>					- 1 214
分佔聯營公司非經常項目 <sup>3</sup>					- 875
若干天然氣合約按市價計值虧損 <sup>4</sup>					- 123
未實現集團內溢利抵銷調整 <sup>5</sup>					- 84
利息開支—淨額					- 970
出售投資虧損					- 128
所得稅抵免					76
<b>年內收入</b>					<b>1 152</b>

<sup>1</sup> 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

<sup>2</sup> 請參閱附註4。

<sup>3</sup> 分佔聯營公司的非經常項目包括Glencore分佔的Xstrata直接入賬非經常費用，主要與各種減值費用有關，包括其於南非的鉑投資與業務及於澳洲的鎳業務受嚴峻市場環境影響的減值費用及因建議與Glencore合併而令Xstrata產生的成本（見附註28）。

<sup>4</sup> 表示若干固定價格的遠期天然氣購買合約的公平值變動，訂立該合約以對沖我們的氧化鋁生產活動成本的價格風險。該等合約初步於二零零八年訂立，按市價計值之變動入賬列作股本（現金流量對沖儲備）。於二零一二年以後的期間並無該等合約。

<sup>5</sup> 表示集團內交易導致的未實現損益之所需調整。就Glencore而言，有關調整主要發生在其正常的工業活動至營銷活動的產品銷售，及其管理層會以調整前數據，評估各分部的表現，猶如向第三方作出的銷售。

二零一二年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	20 024	18 256	9 520	649	48 449
流動負債	- 9 500	- 13 941	- 3 746	- 137	- 27 324
<b>已動用可分配流動資本</b>	<b>10 524</b>	<b>4 315</b>	<b>5 774</b>	<b>512</b>	<b>21 125</b>
物業、廠房及設備	14 134	5 433	3 757	0	23 324
無形資產	180	1 012	1 386	0	2 578
聯營公司投資以及其他投資	2 881	799	461	16 215	20 356
非流動墊款及貸款	921	2 688	149	0	3 758
<b>已動用可分配非流動資本</b>	<b>18 116</b>	<b>9 932</b>	<b>5 753</b>	<b>16 215</b>	<b>50 016</b>
其他資產 <sup>1</sup>				7 072	7 072
其他負債 <sup>2</sup>				- 43 913	- 43 913
<b>總資產淨值</b>	<b>28 640</b>	<b>14 247</b>	<b>11 527</b>	<b>- 20 114</b>	<b>34 300</b>
添置之非流動資產	5 761	3 311	4 262	0	13 334

<sup>1</sup> 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券、現金及現金等價物以及持作出售的資產。

<sup>2</sup> 其他負債包括借款、非流動遞延收入、遞延稅項負債、非流動撥備、Viterra資產收購方借款及持作出售的負債。

二零一一年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
<b>源自第三方的收益</b>	<b>51 984</b>	<b>117 065</b>	<b>17 103</b>	<b>0</b>	<b>186 152</b>
<b>營銷活動</b>					
經調整 EBIT	1 242	697	- 8	- 20	1 911
折舊及攤銷	5	27	0	11	43
<b>經調整 EBITDA</b>	<b>1 247</b>	<b>724</b>	<b>- 8</b>	<b>- 9</b>	<b>1 954</b>
<b>行業活動</b>					
經調整 EBIT	1 357	375	- 39	1 794	3 487
折舊及攤銷	765	196	62	0	1 023
<b>經調整 EBITDA</b>	<b>2 122</b>	<b>571</b>	<b>23</b>	<b>1 794</b>	<b>4 510</b>
<b>經調整 EBITDA總計</b>	<b>3 369</b>	<b>1 295</b>	<b>15</b>	<b>1 785</b>	<b>6 464</b>
折舊及攤銷	- 770	- 223	- 62	- 11	- 1 066
<b>經調整 EBIT總計</b>	<b>2 599</b>	<b>1 072</b>	<b>- 47</b>	<b>1 774</b>	<b>5 398</b>
重大項目 <sup>1</sup>					
其他開支—淨額 <sup>2</sup>					- 511
分佔聯營公司非經常項目 <sup>3</sup>					- 45
利息開支—淨額					- 847
出售投資收益					9
所得稅抵免					264
<b>年內收入</b>					<b>4 268</b>

<sup>1</sup> 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

<sup>2</sup> 請參閱附註4。

<sup>3</sup> 分佔聯營公司非經常項目包括Glencore應佔Xstrata (25百萬美元)及Century (20百萬美元)直接記賬的非經常項目支出。

二零一一年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	18 506	17 605	5 110	3 165	44 386
流動負債	- 7 676	- 11 312	- 1 589	- 2 675	- 23 252
<b>已動用可分配流動資本</b>	<b>10 830</b>	<b>6 293</b>	<b>3 521</b>	<b>490</b>	<b>21 134</b>
物業、廠房及設備	9 367	4 210	1 062	0	14 639
無形資產	169	29	12	0	210
聯營公司投資以及其他投資	2 950	1 060	206	16 189	20 405
非流動墊款及貸款	1 280	2 723	138	0	4 141
<b>已動用可分配非流動資本</b>	<b>13 766</b>	<b>8 022</b>	<b>1 418</b>	<b>16 189</b>	<b>39 395</b>
其他資產 <sup>1</sup>				2 384	2 384
其他負債 <sup>2</sup>				- 30 578	- 30 578
<b>總資產淨值</b>	<b>24 596</b>	<b>14 315</b>	<b>4 939</b>	<b>- 11 515</b>	<b>32 335</b>
添置之非流動資產	1 508	1 921	406	0	3 835

<sup>1</sup> 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券以及現金及現金等價物。

<sup>2</sup> 其他負債包括借款、非流動遞延收入、遞延稅項負債及非流動撥備。

### 地區信息

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>源自第三方的收益<sup>1</sup></b>		
美洲	42 295	45 836
歐洲	108 904	70 323
亞洲	44 274	47 759
非洲	16 910	20 538
大洋洲	2 053	1 696
	<b>214 436</b>	<b>186 152</b>
<b>非流動資產<sup>2</sup></b>		
美洲	6 918	4 535
歐洲	17 707	17 293
亞洲	5 652	5 838
非洲	11 255	4 555
大洋洲	3 137	1 486
	<b>44 669</b>	<b>33 707</b>

<sup>1</sup> 按地理位置劃分的收益乃基於銷售方註冊成立的國家，但此未必是對方最終母公司的國家及/或產品的付運目的地。

<sup>2</sup> 非流動資產為除其他投資、墊款及貸款及遞延稅項資產之外的非流動營運資產。

### 3. 出售投資的(虧損)/收益—淨額

百萬美元	二零一二年	二零一一年
出售於聯營公司投資的虧損—淨額	- 133	- 10
出售附屬公司的收益—淨額	5	19
<b>總計</b>	<b>- 128</b>	<b>9</b>

二零一二年出售投資的虧損淨額主要包括Xstrata於二零一二年三月發行新股份後之會計攤薄虧損121百萬美元，Glencore的實際擁有權由34.5%降至34.2%。

#### 4. 其他開支—淨額

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
持作交易的投資按市價計值之估值變更—淨額		2	- 92
若干煤遠期合約按市價計值之估值變更 <sup>1</sup>		179	25
若干外幣遠期合約按市價計值之估值變更		65	0
對新收購業務之先前持有權益的重新估值		497	0
收購相關開支		- 120	- 2
減值	5	- 1 650	- 32
於上市時授出的影子權益獎勵	18	- 109	- 58
上市相關開支		0	- 286
外匯損失		- 4	- 5
其他 <sup>2</sup>		- 74	- 61
<b>總計</b>		<b>- 1 214</b>	<b>- 511</b>

<sup>1</sup> 此其他開支項目如按其性質，將歸類至銷售成本。所有其他開支—淨額均已按其性質歸類。

<sup>2</sup> 包括出售物業、廠房及設備的虧損7百萬美元（二零一一年：零美元）。

外匯收益／（虧損）以及持作交易的投資之按市價變動，其他開支—淨額亦包含分列於營運分部業績的收入及開支之重要項目（鑒於其非營運性質，或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生）。其他開支—淨額包括但不限於減值費用、先前持有權益的重新估值、業務合併、重組及關閉成本。

##### 若干煤遠期合約按市價計值之估值變更

表示若干固定價格的煤銷售遠期合約之公平值的變動，該合約與Prodeco集團(Prodeco)之未來產量相關且在訂立該合約後，Prodeco便計劃達到該產量。二零一零年三月Prodeco的法定重購之後，從會計角度而言，該等遠期銷售合約在技術上並不屬於「自用」，也不屬於現金流量對沖，因此歸類將按未來相關銷售交易，推遲產生損益表影響。於年末，此類煤中大約有四百六十萬噸（二零一一年：八百四十萬噸）已被按固定價格提前售出，直至二零一三年年底按季度計算。

##### 若干外幣遠期合約按市價計值之估值變更

表示結算27億加元遠期外幣購買合約的已實現收益，以對沖與Viterra交易有關的收購的部份外匯價格風險（參閱附註24）。

##### 對新收購業務之先前持有權益的重新估值

於二零一二年三月，Glencore購入Optimum Coal Holdings Limited（「Optimum」）的額外31.8%權益及於二零一二年四月收購Mutanda Group（「Mutanda」）的額外20%權益（參閱附註24）。於收購日期，先前擁有的權益重估至其公平值，因此分別確認虧損20百萬美元及收益517百萬美元。

##### 收購相關開支

主要為Viterra（參閱附註24）及Xstrata（參閱附註28）交易產生的專業顧問及其他費用。

##### 上市相關開支

上市相關開支包括重組及／或更改僱員股東分紅模式有關，而非單與發行新（初級）股本產生的成本有關（參閱附註15），其中包括91百萬美元的印花稅、42百萬美元的專業顧問費用及153百萬美元的補償相關成本。

## 5. 減值

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
之前於其他全面收入確認的可供出售工具		- 1 181	0
非即期貸款	10	- 213	0
物業、廠房及設備		- 210	- 6
非流動存貨 <sup>1</sup>		- 46	- 26
<b>總減值<sup>2</sup></b>		<b>- 1 650</b>	<b>- 32</b>

<sup>1</sup> 倘該等其他開支項目按開支功能歸類，於已出售貨物成本中確認。其他一開支一淨額的所有其他金額按功能歸類。

<sup>2</sup> 本年的減值已分攤至以下業務分部：金屬金屬及礦產1,337百萬美元（二零一一年：32百萬美元），能源產品248百萬美元（二零一一年：零百萬美元）及農產品65百萬美元（二零一一年：零百萬美元）。

### 可供出售工具

Glencore於United Company Rusal plc（「UC Rusal」）的權益按公平值入賬列作可供出售工具，按市價計值之變動於其他全面收入中確認。國際會計準則第39號規定實體須評估於其他全面收入中確認的累計虧損是否屬重大及長期，若然，其須從其他全面收入中重新歸類至損益表。由於持續競爭激烈的宏觀經濟環境對全球鋁市場造成影響，UC Rusal的股價現時已釐定為持續低於Glencore的購買公平值，因此截至二零一二年十二月三十一日，先前已確認的負公平值調整12億美元從其他全面收入中重新歸類至損益表。此重新歸類並未對期內一貫採立的資產負債表賬面值（公平值）會計處理有任何影響（參閱附註9）。

### 物業、廠房及設備

於定期評估是否存在資產減值跡象或先前已記錄的減值是否不再記錄時，作為我們定期的組合審查，由於持續競爭激烈的歐洲生物柴油利潤環境，及某些項目（特別在玻利維亞）及勘探活動的法定狀態變化導致減值支出110百萬美元（其中沒有特定單一重大項目）、35百萬美元及65百萬美元分別於金屬及礦產、能源產品及農產品中確認。相關資產的可收回金額採用現金流量折現法的公平值減去估計銷售成本釐定。

## 6. 所得稅

所得稅包含以下項目：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
當期所得稅開支	- 295	- 417
遞延所得稅抵免	371	681
<b>稅務抵免總額</b>	<b>76</b>	<b>264</b>

實際集團稅率與適用於本公司的瑞士法定所得稅率不同，原因如下：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>扣除所得稅及撥歸前收入</b>	<b>1 076</b>	<b>4 004</b>
減：分估聯營公司的收入	- 367	- 1 972
<b>母公司及附屬公司扣除所得稅及撥歸前收入</b>	<b>709</b>	<b>2 032</b>
按瑞士所得稅率計算的所得稅開支	- 106	- 312
與瑞士標準所得稅率的不同稅率的影響	- 233	- 102
免稅收入，減不可扣稅開支以及其他永久性差異	- 50	14
重組觸發的稅項扣減及稅損 <sup>1</sup>	544	687
未確認已有稅務虧損之影響及遞延稅項資產估計值之改變	- 76	- 19
稅率變化對遞延稅項結餘的影響	- 4	- 2
其他	1	- 2
<b>所得稅抵免</b>	<b>76</b>	<b>264</b>

<sup>1</sup> 二零一二年稅項抵免額544百萬美元，大部分來自我們於Xstrata的現有所有權權益進行內部重組後確認已實現的稅項利益（因上期虧損轉出而產生）。全部產生的稅務虧損已入賬列作遞延稅項資產。二零一一年稅務上收益687百萬美元來自於瑞士及其他國家於結算各項分紅計劃時所產生的抵扣及稅務虧損。305百萬美元（二零一一年：381百萬美元）與未來可抵扣額及結算所產生的稅務虧損相關的遞延稅項資產，尚未入賬。

與其他全面收入／（虧損）組成部分及股份溢價有關的稅項抵免／（開支）如下：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
現金流量對沖 <sup>1</sup>	0	- 2
上市有關費用 <sup>2</sup>	0	21
<b>與其他全面虧損組成部分及股份溢價有關的所得稅</b>	<b>0</b>	<b>19</b>

<sup>1</sup> 於其他全面收入中確認。

<sup>2</sup> 於股份溢價中確認。

於二零一二年十二月三十一日以及二零一一年十二月三十一日的遞延稅項情況，分別可歸屬於下表所載之明細項目中：

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>遞延稅項資產<sup>1</sup></b>			
稅損結轉		1 345	892
按市價計值之估值		27	12
其他		90	135
<b>總計</b>		<b>1 462</b>	<b>1 039</b>
<b>遞延稅項負債<sup>1</sup></b>			
折舊及攤銷		- 2 606	- 1 217
按市價計值之估值		- 29	- 19
其他		- 320	- 163
<b>總計</b>		<b>- 2 955</b>	<b>- 1 399</b>
<b>遞延稅項－淨額</b>		<b>- 1 493</b>	<b>- 360</b>
遞延稅項對賬－淨額			
<b>期初結餘</b>		<b>- 360</b>	<b>- 939</b>
於年內收入中確認		371	681
於其他全面虧損及股份溢價中確認		0	19
業務合併	24	- 1 571	- 121
出售附屬公司	24	7	0
其他		60	0
<b>期終結餘</b>		<b>- 1 493</b>	<b>- 360</b>

<sup>1</sup> 資產及負債部分歸屬於同一類，以反映在當地稅務司法管轄區引致的稅項資產及負債之影響不可由其他稅務司法管轄區所引致的稅項資產及負債抵銷。

稅損結轉確認為遞延稅項資產，但僅以相關稅項利益可以實現為限。於二零一二年十二月三十一日，確認至賬目並與可獲之稅損結轉相關的遞延稅項資產額為1,816百萬美元（二零一一年：1,445百萬美元），其中有1,345百萬美元（二零一一年：892百萬美元）披露為遞延稅項資產，餘下部分則用作抵銷同一對應實體之遞延稅務責任。於二零一二年及/或二零一一年稅務上虧損之實體引致以上遞延稅項資產為1,373百萬美元（二零一一年：889百萬美元，其中861百萬美元與稅務虧損相關，28百萬美元與暫時差異相關）。在評估未來會計年度會否產生應稅利潤時，將考慮所有證據，包括已批准之預算、業務計劃及若干歷史結果之分析。該預算與內部用作業務計劃及減值測試的標準一致。根據此測算，確定將有足夠的應課稅收入去使用遞延稅項資產之利益。

就下列稅損結轉總額及可抵扣的暫時差異而言，並未在本綜合財務報表中確認遞延稅項資產，且將在下述年限內到期：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
1年	114	11
2年	165	28
3年	253	127
後續年限	1 786	956
不設時限	590	978
<b>總計</b>	<b>2 908</b>	<b>2 100</b>

於二零一二年十二月三十一日，由附屬公司及聯營公司存留以作再投資用途的未分配盈利為19,952百萬美元（二零一一年：18,573百萬美元）。並未計提在分配上述盈利後所應當支付的所得稅。

## 7. 物業、廠房及設備

百萬美元	附註	土地 及建築	廠房 及設備	礦產及 石油開採權	遞延 開採成本	總計
<b>總賬面值：</b>						
二零一二年一月一日		1 521	12 045	4 617	675	18 858
業務合併	24	953	3 429	3 284	48	7 714
出售附屬公司	24	0	- 301	- 7	0	- 308
添置		92	2 054	866	89	3 101
處置		- 21	- 200	0	0	- 221
匯兌變動的影響		- 5	- 65	- 92	0	- 162
其他變動		69	2	6	- 69	8
<b>二零一二年十二月三十一日</b>		<b>2 609</b>	<b>16 964</b>	<b>8 674</b>	<b>743</b>	<b>28 990</b>
<b>累計折舊及減值：</b>						
二零一二年一月一日		323	2 997	770	129	4 219
折舊		87	1 087	233	31	1 438
出售附屬公司	24	0	- 29	0	0	- 29
處置		- 10	- 74	1	- 19	- 102
減值	5	0	151	59	0	210
匯兌變動的影響		0	- 4	- 5	0	- 9
其他變動		- 3	- 98	119	7	25
<b>二零一二年十二月三十一日</b>		<b>397</b>	<b>4 030</b>	<b>1 177</b>	<b>148</b>	<b>5 752</b>
<b>二零一二年十二月三十一日之賬面淨值</b>		<b>2 212</b>	<b>12 934</b>	<b>7 497</b>	<b>595</b>	<b>23 238</b>

百萬美元	附註	土地 及建築	廠房 及設備	礦產及 石油開採權	遞延 開採成本	總計
<b>總賬面值：</b>						
二零一一年一月一日		1 281	9 187	4 484	542	15 494
業務合併	24	108	591	76	0	775
添置		36	2 411	416	148	3 011
處置		- 17	- 431	0	- 2	- 450
其他變動		113	287	- 359	- 13	28
二零一一年十二月三十一日		1 521	12 045	4 617	675	18 858
<b>累計折舊及減值：</b>						
二零一一年一月一日		239	2 556	548	63	3 406
折舊		36	710	260	56	1 062
處置		- 6	- 263	2	0	- 267
減值	5	7	15	0	10	32
其他變動		47	- 21	- 40	0	- 14
二零一一年十二月三十一日		323	2 997	770	129	4 219
二零一一年十二月三十一日之賬面淨值		1 198	9 048	3 847	546	14 639

廠房及設備包含用於在建工程之2,294百萬美元(二零一一年:1,389百萬美元)的開支以及融資租賃協議下確認之281百萬美元(二零一一年:317百萬美元)負債的賬面淨值。礦產及石油開採權包含用於勘探及評估的開支,計277百萬美元(二零一一年:306百萬美元),以及生物資產66百萬美元(二零一一年:3百萬美元)。折舊開支包含1,421百萬美元(二零一一年:1,049百萬美元)的已售貨品成本以及17百萬美元(二零一一年:13百萬美元)的銷售及行政開支。

於二零一二年,利息37百萬美元(二零一一年:44百萬美元)已於物業、廠房及設備資本化。除特殊項目借款外,借款成本資本化率為4%(二零一一年:4%)。

## 8. 無形資產

百萬美元	附註	港口分配權	商譽	其他	總計
<b>成本：</b>					
二零一二年一月一日		0	169	45	214
業務合併	24	1 182	1 251	104	2 537
添置		21	0	33	54
匯兌差額的影響		- 102	0	0	- 102
二零一二年十二月三十一日		1 101	1 420	182	2 703
<b>累計攤銷及減值：</b>					
二零一二年一月一日		0	0	4	4
攤銷開支 <sup>1</sup>		16	0	19	35
二零一二年十二月三十一日		16	0	23	39
二零一二年十二月三十一日之賬面淨值		1 085	1 420	159	2 664

<sup>1</sup> 計入已售商品成本中

百萬美元	附註	商譽	其他	總計
<b>成本：</b>				
二零一一年一月一日		0	0	0
業務合併	24	36	13	49
由待售重新分類		133	32	165
二零一一年十二月三十一日		169	45	214
<b>累計攤銷及減值：</b>				
二零一一年一月一日		0	0	0
攤銷開支 <sup>1</sup>		0	4	4
二零一一年十二月三十一日		0	4	4
二零一一年十二月三十一日之賬面淨值		169	41	210

<sup>1</sup> 於已售貨品成本中確認。

### 港口分配權

港口分配權指每年可從南非的理查茲灣煤碼頭 (Richard Bay Coal Terminal) 出口若干數量煤炭的合約權利，且已確認為收購Optimum及Umcebo的一部分，請參閱附註24。該權利於港口估計經濟可使用年期40年內按直線法攤銷。

### 商譽減值測試

為進行減值測試，商譽已被分配至現金產生單位或現金產生單位群組，而現金產生單位或現金產生單位群組預期將從業務合併的協同效應中受益，且代表管理層監督及管理商譽的水平。

每年就包括商譽 (本年度業務合併時收購的商譽除外，有關商譽於收購日已作測試) 的所有現金產生單位進行商譽減值測試，並在有跡象顯示商譽或會減值時進行商譽減值測試。

商譽的賬面值已分配至如下現金產生單位 (現金產生單位) 或現金產生單位群組：

美元	二零一二年	二零一一年
穀物營銷業務	1 251	0
金屬倉儲業務	133	133
其他	36	36
<b>總計</b>	<b>1 420</b>	<b>169</b>

### 穀物營銷業務

1,251百萬美元的商譽已確認為收購Viterra的一部分，請參閱附註24。商譽主要與Viterra穀物營銷及推銷業務有關，並基於連同穀物營銷業務預期增加之地理覆蓋面及業務規模所產生的協同效應。於二零一二年十二月三十一日，由於收購於接近年底完成，購買價分配及商譽尚未最終確定。

### 金屬倉儲業務

133百萬美元的商譽與Pacorini金屬倉儲業務有關，並基於連同金屬倉儲業務預期增加之業務量所產生的協同效應。於評估商譽是否已減值時，會將現金產生單位的賬面值與其可收回金額比較。可收回金額乃經參考使用價值後釐定，使用價值採用經批准五年財務預算為基礎的預測除稅前現金流量，其中包括的因素如存貨水平、數量及經營成本 (主要假設乃基於過往經驗及 (如獲提供) 可觀察市場數據)，按10%貼現至現值。五年期以後的現金流量採用每年10%的下降增長率推算，此乃倉儲業務平均存貨水平的預測長期遞減額。Glencore相信並無上述任何主要假設的合理可能變動將導致現金產生單位的賬面值超過可收回金額。

### 其他商譽

其他現金產生單位持有的商譽為36百萬美元 (二零一一年：36百萬美元)，少於二零一二年十二月三十一日的淨資產的1% (二零一一年：小於1%)。該商譽已分配至能源產品分部的多個現金產生單位，其中概無現金產生單位佔總商譽中超過30百萬美元。該商譽已通過減值測試，所得結論是可予收回。

### 其他無形資產

其他無形資產主要包括商標、牌照、軟件及未來倉儲費用。

## 9. 聯營公司投資以及其他投資

主要營運、財務及行業附屬公司和聯營公司以及其他投資之列表載於附註32。

百萬美元	二零一二年	二零一一年
Xstrata plc	16 215	16 187
其他上市聯營公司	888	1 337
<b>上市聯營公司</b>	<b>17 103</b>	<b>17 524</b>
非上市聯營公司	1 664	1 334
<b>聯營公司投資</b>	<b>18 767</b>	<b>18 858</b>

### 上市聯營公司

於二零一二年十二月三十一日，上市聯營公司之公平值（以發佈之報價計）為17,876百萬美元（二零一一年：16,157百萬美元）。隨著Glencore已確認其應佔聯營公司已入賬之減值，Glencore已完成對被識別有減值跡象的投資的可回收金額的詳細評估，認為可回收金額支持該等投資的賬面值，無需進行進一步減值。

年內Glencore收購了兩間公司的控股權益，分別是Mutanda及Optimum，並列為聯營公司，詳情請參閱附註24。

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>可供出售</b>		
United Company Rusal（「UCR」）	840	842
	<b>840</b>	<b>842</b>
<b>以公平值計入損益</b>		
Volcan Compania Minera S.A.A.	410	359
Nyrstar N.V.	78	105
Century Aluminum Company現金結算股權掉期	80	78
Jurong Aromatics Corporation Pte Ltd	55	55
Blackthorn Resources Ltd	34	8
其他	92	100
	<b>749</b>	<b>705</b>
<b>其他投資</b>	<b>1 589</b>	<b>1 547</b>

Glencore聯營公司財務資料(反映100%相關聯營公司之有關數字)之概述載於下文。

百萬美元	二零一二年	二零一一年
流動資產	15 979	12 129
非流動資產	77 226	69 884
流動負債	- 10 109	- 8 919
非流動負債	- 32 401	- 24 620
<b>淨資產</b>	<b>50 695</b>	<b>48 474</b>
收益	42 647	39 940
淨利潤	1 491	6 194

於二零一二年十二月三十一日，對合營企業提供的企業擔保為22百萬美元(二零一一年：50百萬美元)。Glencore之合營企業資本承擔應佔份額為34百萬美元(二零一一年：301百萬美元)。

#### 10. 墊款與貸款

百萬美元	二零一二年	二零一一年
貸款至聯營公司	347	840
其他非流動應收款項及貸款	3 411	3 301
<b>總計</b>	<b>3 758</b>	<b>4 141</b>

借貸至聯營公司的貸款利息一般按適用浮動市場利率外加溢價計。年內由於Mutanda之收購，至今借貸至聯營公司減少(參閱附註24)。於收購時，其欠Glencore之款項為698百萬美元(二零一一年：653百萬美元)。

其他非流動應收款項及貸款由下列各項組成：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>交易對手</b>		
OAo Russneft 有息貸款，年利率7.75% (見下文附註)	2 080	2 211
Atlas Petroleum International Limited (「Atlas」) 有息貸款，利率按倫敦銀行同業拆息加3%計算 <sup>1</sup>	0	246
與營銷相關的有擔保融資安排 <sup>2</sup>	549	451
PT Bakrie & Brothers Tbk 有息擔保貸款，利率按倫敦銀行同業拆息加9%計算	200	80
就修復及重建責任欠付的款項	248	74
其他	334	239
<b>總計</b>	<b>3 411</b>	<b>3 301</b>

<sup>1</sup> 主要與開發赤道幾內亞Aseng石油項目所需的有息貸款相關，Atlas為該項目合夥人之一。該油田及項目的營運商為Noble Energy，公司位於休斯敦。Aseng項目已於二零一一年第四季度開始石油生產，該貸款正自石油進款償付。

<sup>2</sup> 各類營銷相關的融資貸款一般由相關資產擔保，及／或由交易對手的未來生產銷售額支付。相關貸款的加權平均利率為10%，平均還款期限為三年。

### Russneft貸款

二零一二年十一月，作為OAO Russneft（「Russneft」）、Glencore及Russneft的另一主要債權人Sberbank的綜合協議的一部分，Glencore同意修訂其2,080百萬美元、年利率9%的貸款條款。經修訂條款將年利率降低至7.75%，並將貸款的預期到期時間由二零二零年延長至二零二四年。作為此次修訂的交換，Glencore將收取50百萬美元的額外年度付款，直至Russneft債務降低至某一水平及／或現有的債務得以再融資才開始大量償還貸款。該貸款採用實際利率法按8.4%的實際利率以攤銷成本入賬。

貸款賬面值通過根據經修訂條款採用該項貸款的原實際利率計算貸款估計未來現金流量的現值而予以重新計算。於估計貸款年限內將會收取的現金流量時，已利用Russneft的現時預算及策略計劃以及由獨立石油工程公司編製的Russneft油田經濟分析編製Russneft集團的全面現金流量作出預測。經重新計算的賬面值2,093百萬美元與修訂前賬面值2,306百萬美元之間的差額導致損益表支銷213百萬美元（參閱附註5）。

## 11. 存貨

百萬美元	二零一二年	二零一一年
生產存貨	3 153	3 150
營銷存貨	17 529	13 979
<b>總計</b>	<b>20 682</b>	<b>17 129</b>

生產存貨包含由生產實體持有的材料、零件、在產及已完工的貨品。營銷存貨為主要由營銷實體持有的可銷售商品，及由工業資產持有的製成品及部份可供銷售材料。營銷存貨以公平值減銷售費用計值16,027百萬美元（二零一一年：13,785百萬美元）。

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分營銷存貨提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該存貨進行終止確認處理。所得款項將依據其融資性質，確認為即期借款（參閱附註19）。於二零一二年十二月三十一日，在該等貸款下有擔保的存貨總額度為2,946百萬美元（二零一一年：1,834百萬美元）。所獲的相關款項及確認為即期借款的額度為2,248百萬美元（二零一一年：1,670百萬美元）。

## 12. 應收賬款

百萬美元	二零一二年	二零一一年
應收貿易款項 <sup>1</sup>	18 386	15 903
貿易墊款及按金 <sup>1</sup>	3 270	3 022
聯營公司 <sup>1</sup>	1 031	643
其他應收款項	2 195	2 327
<b>總計</b>	<b>24 882</b>	<b>21 895</b>

<sup>1</sup> 統稱應收款項。

因貨品銷售提供給客戶的信用期限平均為29天（二零一一年：28天）。

於二零一二年十二月三十一日，有8%的應收款項為逾期1至60天之款項，有5%的應收款項為逾期60天以上的款項（二零一一年：有8%的應收款項為逾期1至60天之款項，有3%的應收款項為逾期60天以上的款項）。即便該等款項在合約上已超過其應付日期，但鑒於相關交易對手的信貸質素並無顯著變更，該等款項並不會被視為減損款項，且由於考慮到通常支付方式以及在諸多情況下存在的抵銷應收賬款餘額的因素，其仍被認作可收回款項。

呆賬準備的變動如下表：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>年初餘額</b>	<b>129</b>	<b>155</b>
年內撥回	- 7	- 28
年內支出	112	43
年內使用	- 22	- 41
<b>年末餘額</b>	<b>212</b>	<b>129</b>

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分應收款項提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該款項進行終止確認處理。所獲之相關款項確認為即期借款（參閱附註19）。於二零一二年十二月三十一日，有擔保的應收貿易款項總額度為4,398百萬美元（二零一一年：2,934百萬美元），所獲並歸類至即期借款的額為3,146百萬美元（二零一一年：2,265百萬美元）。

### 13. 現金及現金等價物

百萬美元	二零一二年	二零一一年
銀行及庫存現金	2 496	981
存款及國庫券	286	324
<b>總計</b>	<b>2 782</b>	<b>1 305</b>

於二零一二年十二月三十一日，受限制額度為4百萬美元（二零一一年：80百萬美元）。於二零一一年十二月三十一日，47百萬美元存放監管賬戶內作收購Rosh Pinah之用（參閱附註24）。

### 14. 持作出售資產及負債

作為Glencore收購Viterra的一部分，Glencore與Agrium Inc（「Agrium」）及Richardson International Limited（「Richardson」）訂立多項協議，就出售Viterra若干業務訂定條文。Viterra收購完成後，Agrium與Richardson墊付該等業務的協定代價為1,775百萬加元（1,781百萬美元）及796百萬加元（799百萬美元）之「資產收購方貸款」。該等資產剝離完成後，有關淨資產將轉讓至Agrium及Richardson，作為墊付資產收購方貸款的補償。請參閱附註24。

由於該等出售協定，將出售至Agrium及Richardson的資產相應的2,790百萬美元資產及747百萬美元負債，已於二零一二年十二月三十一日列為持作出售。

## 15. 股本及儲備

	股份數目 (千股)	股本 (百萬美元)	股份溢價 (百萬美元)
<b>法定：</b>			
二零一二年十二月三十一日，每股面值0.01美元的普通股	50 000 000	-	-
<b>已發行及繳足：</b>			
<b>二零一一年一月一日－普通股</b>	<b>3 716 495</b>	<b>37</b>	<b>0</b>
為換取HPPS及PPS分紅責任而發行的普通股	1 617 268	16	13 821
為換取LTS及LTPPS分紅責任而發行的普通股	666 237	7	5 694
上市時發行的普通股（「首次發行」）	922 714	9	7 887
與首次發行相關的股份發行成本	-	-	- 280
上市相關費用之稅款	-	-	21
已付股息	-	-	- 346
<b>二零一一年十二月三十一日－普通股</b>	<b>6 922 714</b>	<b>69</b>	<b>26 797</b>
收購Kazzinc的18.91%權益時所發行普通股	176 742	2	957
已付股息	-	-	- 1 066
<b>二零一二年十二月三十一日－普通股</b>	<b>7 099 456</b>	<b>71</b>	<b>26 688</b>

### 重組

於上市前，Glencore的組織章程細則授權向其僱員發行不含面值之無表決權分紅證書（「分紅證書」），使僱員能夠參與四項利潤分享安排：混合分紅股東(HPPS)、普通分紅股東(PPS)、Glencore L.T.E.分紅股東(LTS)及長期分紅股東(LTPPS)。利潤分享安排賦予僱員在持有分紅證書期間獲得一部分Glencore股東的累積資金之權利。分紅證書基於截至二零一零年十二月三十一日之150,000股已發行B類股份按比例歸屬於Glencore International AG計算的綜合淨收入。

緊接上市前，Glencore進行了重組，據此多項積極分紅計劃項下欠付當時股東僱員的款項已結清，以交換新普通股，而於Glencore International AG的最終所有權權益透過Glencore International plc接收。該等交易的會計處理結果概述如下：

### 分紅計劃的結算

四項分紅計劃的結算會計處理方式相若，據此上市前各計劃下尚未償還的結餘按上市價每股股份530便士（8.56美元）交換為相當數目的普通股。所發行新普通股的名義價值與公平值之間的差額確認為股份溢價。

### 上市

二零一一年五月二十四日，Glencore International plc發行922,713,511股普通股，當中包括於倫敦證券交易所按每股530便士（8.56美元）的價格發行予機構投資者的891,463,511股股份（「國際發售」），及於香港按每股普通股66.53港元（8.56美元）的價格發行予專業投資者及散戶的31,250,000股股份（「香港發售」）。所籌集的所得款項總額為7,896百萬美元，而所產生的交易（重組及上市）及相關開支總額為566百萬美元。交易成本中280百萬美元與發行新（首次）股本有關，已於股份溢價中扣減，而286百萬美元乃包括印花稅、與上述重組有關的其他開支、以及與發行新（首次）股本及本公司上市共同產生的交易成本，並沖減年內收入（參閱附註4）。共同交易成本乃按已發行新股佔股份總數的比例分配。

### 收購Kazzinc的18.91%權益時所發行普通股

二零一二年十月，Glencore完成向Verny Investments收購Kazzinc的額外18.91%權益，現金代價為400百萬美元，並發行本公司176,742,520股新普通股（結束交易日期價值為959百萬美元），因而將其於Kazzinc的最終所有權增至69.61%。

收購附屬公司的額外權益被視為擁有人之間的交易，而非業務收購。因此，其被列為股權交易，Kazzinc非控股權益變動與所付代價之間506百萬美元的差額作為儲備自權益中扣除。

其他儲備

百萬美元	匯兌調整	可換股債券的股本部分	現金流量對沖儲備	未變現收益／(虧損)淨值	附屬公司所有權變化淨值	其他儲備	總計
於二零一一年一月一日	1	89	- 263	25	- 134	10	- 272
換算海外業務的匯兌收益	- 53	0	0	0	0	0	- 53
現金流量對沖虧損 (已扣除稅項)	0	0	- 17	0	0	0	- 17
可供出售金融工具虧損	0	0	0	- 1 026	0	0	- 1 206
轉撥至損益表的現金流量對沖 (已扣除稅項)	0	0	6	0	0	0	6
附屬公司所有權權益變動	0	0	0	0	- 98	0	- 98
於二零一一年十二月三十一日	- 52	89	- 274	- 1 181	- 232	10	- 1 640
於二零一二年一月一日	- 52	89	- 274	- 1 181	- 232	10	- 1 640
換算海外業務的匯兌虧損	- 116	0	0	0	0	0	- 116
現金流量對沖虧損 (已扣除稅項)	0	0	- 93	0	0	0	- 93
轉撥至損益表的現金流量對沖 (已扣除稅項)	0	0	297	0	0	0	297
附屬公司所有權權益變動	0	0	0	0	- 474	0	- 474
轉撥至損益表的可供出售金融工具虧損 (已扣除稅項)	0	0	0	1 181	0	0	1 181
轉撥至損益表的匯兌差額影響	- 23	0	0	0	0	0	- 23
於二零一二年十二月三十一日	- 191	89	- 70	0	- 706	10	- 868

16. 每股盈利

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
用作計算每股基本盈利的權益持有人應佔溢利		1 004	4 048
可換股債券的利息 <sup>1</sup>		0	135
用作計算每股攤薄盈利的權益持有人應佔溢利		1 004	4 183
用作計算每股基本盈利的加權平均股數 (千股)		6 961 936	5 657 794
<b>攤薄影響：</b>			
以權益結算之股份付款	18	26 847	22 790
可換股債券 <sup>1</sup>	19	0	406 738
用作計算每股攤薄盈利的加權平均股數 (千股)		6 988 783	6 087 322
每股基本盈利 (美元)		0.14	0.72
每股攤薄盈利 (美元)		0.14	0.69

<sup>1</sup> 二零一二年，可換股債券具有反攤薄性，因而不再用於計算每股攤薄盈利。

## 17. 股息

百萬美元	二零一二年	二零一一年
<b>年內已付：</b>		
二零一一年末期股息－每股普通股0.10美元（二零一零年－每股B類股份零美元）	692	0
二零一二年中期股息－每股普通股0.054美元（二零一一年－每股普通股0.05美元）	374	346
<b>總計</b>	<b>1 066</b>	<b>346</b>
二零一二年建議末期股息－每股普通股0.1035美元（二零一一年－每股普通股0.10美元）	735	692

建議末期股息須經股東於股東週年大會上批准，尚未於本財務報表中確認為負債。就截至二零一二年十二月三十一日止年度所宣派的股息將於二零一三年六月七日派付。二零一二年中期股息已於二零一二年九月十三日派付。

## 18. 以股份為基礎的付款

### 二零一一年影子權益獎勵

於二零一一年四月及五月上市時，若干僱員獲授24,024,765份影子權益獎勵以代替Glencore現有權益所有權計劃的權益。於授予日期，各影子權益獎勵相等於Glencore一股普通股。影子權益獎勵於二零一三年十二月三十一日或之前歸屬，惟獎勵持有人屆時須仍然受僱。影子權益獎勵可按Glencore的意見以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式或以現金（價值相等於歸屬時的獎勵市值，包括於上市至歸屬期間派付的股息）以股份支付。Glencore目前有意透過股份結算該等獎勵。獎勵所涉及的普通股總數為24,024,765股。獎勵於發行日期的公平值為每份獎勵8.56美元，總公平值為206百萬美元，乃參考授出日期的上市價釐定。於二零一二年十二月三十一日，獎勵所涉及的股份數目為20,141,592股（二零一一年：22,789,924股）。期內確認總開支109百萬美元（二零一一年：58百萬美元）。

### 二零一二年遞延獎金計劃

根據Glencore遞延獎金計劃（DBP），參與者的年度獎金部分款項作為普通股獎勵（「紅股獎勵」）或現金（「現金獎勵」）遞延一至兩年，該等獎勵於歸屬日歸屬，不附帶持續服務條件，但會因表現不佳而沒收。於二零一二年五月，根據Glencore的年度獎金安排就二零一一年賺取的獎金結算授出獎勵。現金獎勵為15百萬美元，須於二零一三年六月三十日支付。紅股獎勵相當於3,710,652股普通股，將於二零一三年六月三十日或二零一四年六月三十日結算。於二零一三年六月三十日結算的紅股獎勵於發行日期的股價為每份獎勵4.82美元，公平值總額為9百萬美元；於二零一四年六月三十日結算的紅股獎勵於發行日期的股價為每份獎勵5.40美元，公平值總額為11百萬美元。紅股獎勵可按Glencore的意見以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式或以現金（價值相等於結算時的獎勵市值，包括於上市至結算期間派付的股息）以股份支付。Glencore目前有意透過股份結算該等獎勵。

截至二零一二年十二月三十一日，獎勵所涉及的股份數目為3,442,057股（二零一一年：零）。相關開支於損益表內作為慣常應計表現獎勵的一部分列賬。

### 二零一二年業績表現股份計劃

根據Glencore業績表現股份計劃（PSP），參與者獲得PSP獎勵，該等獎勵在符合持續受僱及因表現不佳而沒收的條件下於指定期間按年分批歸屬。於授予日期，各PSP獎勵相等於Glencore一股普通股。

於二零一二年授予3,262,938份獎勵，分別於二零一三年六月三十日、二零一四年六月三十日及二零一五年六月三十日按三個相等批次歸屬。獎勵的公平值（參考Glencore普通股於授予日期的市價釐定）為每份獎勵5.40美元，公平值總額為18百萬美元。PSP獎勵可按Glencore的意見以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式或以現金（價值相等於歸屬時的獎勵市值，包括於獎勵授予日至歸屬期間派付的股息）以股份支付。Glencore目前有意透過發行股份結算該等獎勵。

於二零一二年十二月三十一日，獎勵所涉及的股份數目為3,262,938股（二零一一年：零）。期內確認的開支為2百萬美元（二零一一年：零百萬美元）。

## 19. 借款

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>非即期借款</b>			
144A票據		948	947
Xstrata有抵押銀行貸款		0	2 688
可換股債券		2 172	2 152
歐元、英鎊、瑞士法郎債券		7 530	5 490
永久票據		348	347
普通分紅證書		332	750
已承諾銀團循環信貸融通		5 881	5 907
Viterra優先無抵押票據	24	592	0
融資租賃承擔	28	233	278
其他銀行貸款		992	1 285
<b>非即期借款總額</b>		<b>19 028</b>	<b>19 844</b>
<b>非即期借款總額</b>			
已承諾有抵押存貨／應收款項融通		3 702	2 640
無承諾有抵押存貨／應收款項融通		1 692	1 295
美國商業票據		726	512
Xstrata有抵押銀行貸款		2 696	0
歐元債券		1 061	0
Viterra收購融資信貸		1 503	0
普通分紅證書		418	533
融資租賃承擔	28	48	39
其他銀行貸款 <sup>1</sup>		4 652	3 205
<b>即期借款總額</b>		<b>16 498</b>	<b>8 224</b>

<sup>1</sup> 包含各種非承諾雙邊銀行信貸融通及其他融資。

### 144A票據

950百萬美元6%票息票據，於二零一四年四月到期。該等票據每年以6.15%的實際利率按攤銷成本確認。

### Xstrata有抵押銀行貸款

二零一一年六月，Glencore以兩年期27億美元等值貸款將28億美元的貸款再融資。該等貸款已作為有抵押銀行貸款入賬，年利率為美元倫敦銀行同業拆息再加95個基點。於二零一二年十二月三十一日，Glencore投資於Xstrata的股份之賬面值中有5,397百萬美元（二零一一年：5,343百萬美元）已作為擔保的抵押品。

### 可換股債券

2,300百萬美元5%票息可換股債券，於二零一四年十二月到期。投資者可選擇將該等債券轉換為417,491,096股Glencore International plc之普通股。該等債券由負債及股本兩部分組成。負債部分（2,211百萬美元）及股本部分（89百萬美元）之公平值於債券發行時使用餘值法釐定。負債部分每年以5.90%的實際利率按攤銷成本計量。

## 歐元、英鎊及瑞士法郎債券

本集團已發行以歐元、英鎊及瑞士法郎計值之債券，發行後，其本金及日後付息已（使用合資格作現金流量對沖之工具）兌換為等值的美元。已發行及未償還之金額詳情如下：

百萬美元	期限	初始 美元等值	美元 固定利率 (%)	二零一二年	二零一一年
850百萬歐元5.250%票息債券	二零一三年十月	-	-	0	1 045
750百萬歐元7.125%票息債券	二零一五年四月	1 200	6.86	982	944
1,250百萬歐元5.250%票息債券	二零一七年三月	1 708	6.07	1 648	1 623
1,250百萬歐元4.125%票息債券	二零一八年四月	1 667	4.46	1 626	0
<b>歐元債券</b>		<b>4 575</b>		<b>4 256</b>	<b>3 612</b>
650百萬英鎊6.50%票息債券	二零一九年二月	1 266	6.58	1 045	996
500百萬英鎊5.50%票息債券	二零二二年四月	800	5.50	837	0
<b>英鎊債券</b>		<b>2 066</b>		<b>1 882</b>	<b>996</b>
825百萬瑞士法郎3.625%票息債券	二零一六年四月	828	4.87	903	882
450百萬瑞士法郎2.625%票息債券	二零一八年十二月	492	4.33	489	0
<b>瑞士法郎債券</b>		<b>1 320</b>		<b>1 392</b>	<b>882</b>
<b>非流動總計</b>		<b>7 961</b>		<b>7 530</b>	<b>5 490</b>
850百萬歐元5.250% 票息債券	二零一三年十月	1 078	6.60	1 061	0
<b>流動總計</b>		<b>1 078</b>		<b>1 061</b>	<b>0</b>

二零一二年四月，Glencore發行1,250百萬歐元（1,677百萬美元）4.125%票息債券，於二零一八年四月到期，及另外300百萬英鎊（480百萬美元）5.5%票息債券，於二零二二年四月到期。二零一二年十一月，Glencore以四月發行時的同等條款，另外再發行200百萬英鎊債券（320百萬美元）。

二零一二年七月，Glencore發行450百萬瑞士法郎（492百萬美元）2.625%票息債券，於二零一八年十二月到期。

## 永久票據

未贖回的7.5%票息永久債券總額為350百萬美元。從二零一五年十月開始該等債券可於每個季度收回。

## 普通分紅證書

分紅證書附有六個月的美元倫敦銀行同業拆息利率並須於五年內償還（最後一筆款於二零一六年到期），如發生特定觸發事件，包括違反任何財務承諾，所有分紅證書會後償於未擔保貸方。

## 已承諾銀團循環信貸融通

Glencore於二零一二年四月簽訂已承諾新循環信貸融通，續新現有循環信貸融通。融資條款與過往的融通相比基本維持不變。融通包括4,435百萬美元14個月循環信貸融通（附帶借款人10個月退出權及10個月延期權），為Glencore現有3,535百萬美元364天循環信貸融通再融資。該融通分為3,725百萬美元及710百萬美元兩期。另外，現有8,370百萬美元3年循環信貸融通中的8,030百萬美元已到期融通，已再續期一年至二零一五年五月。

## Viterra優先無抵押票據

作為收購Viterra的一部分，Glencore自收購中承擔596百萬美元的優先無抵押票據，其中400百萬美元於二零二零年八月到期，200百萬加元（196百萬美元）於二零二一年二月到期。該等票據票息分別為6.19%及7.45%。

## 已承諾有抵押存貨／應收款項融通

百萬美元	期限	借貸基數	利率	二零一二年	二零一一年
金屬存貨／應收款項融通	二零一三年 十月	2 220	美元倫敦銀行同業拆息 加120個基點	2 220	1 700
農產品存貨／應收款項融通	二零一三年 十一月	300	美元倫敦銀行同業拆息 加130個基點	232	-
石油應收款項融通	二零一三年 六月/八月	1 250	美元倫敦銀行同業拆息／ 歐洲銀行同業拆息 加105至115個基點	1 250	940
<b>總計</b>		<b>3 770</b>		<b>3 702</b>	<b>2 640</b>

## 美國商業票據

Glencore正式設立一項1,000百萬美元的獨立美國商業票據計劃，分別被標準普爾及穆迪評級機構評為A2及P2。根據此計劃發行的票據按浮動的市場利率付息，且從發行日期起270日之內到期。

## Viterra收購融資貸款

二零一二年六月，Glencore簽訂一項15億美元為期一年(附帶一年可由Glencore酌情行使的退出權)的已承諾多貨幣信貸融通，融通下提取的資金每年按美元倫敦銀行同業拆息加200個基點計息。

## 20. 遞延收入

百萬美元	附註	不利合約	預付款	總計
<b>二零一一年一月一日</b>		-	<b>190</b>	<b>190</b>
年內動用		-	- 8	- 8
<b>二零一一年十二月三十一日</b>		-	<b>182</b>	<b>182</b>
<b>二零一二年一月一日</b>		-	<b>182</b>	<b>182</b>
自業務合併中所承擔	24	688	0	688
年內動用		- 72	- 19	- 91
匯兌差額的影響		- 62	0	- 62
<b>二零一二年十二月三十一日<sup>1</sup></b>		<b>554</b>	<b>163</b>	<b>717</b>

<sup>1</sup> 包括流動部份的92百萬美元不利合約及24百萬美元的預付款。

## 不利合約

於二零一二年三月收購Optimum時(參閱附註24)，Glencore就於截至二零一八年十二月三十一日止期間以固定價格(低於同等質素煤炭的現行市價)交付44百萬噸煤炭的已獲得合約協議確認負債688百萬美元。該款項將於合約期內按噸計算的煤炭數量交付予買方時，按收購時隱含的遠期價格曲線比率計入收益。於年末，仍有約39百萬噸煤炭待交付。

## 預付款

於二零零六年，Glencore訂約在15年期間以固定價格交付，按礦山產量，最多每年4.75百萬盎司銀(其採礦業務的副產品)，Glencore就此獲得部份預付款285百萬美元。未清償餘額表示預付款的餘下部分。該預付款按符合交易時隱含的遠期價格曲線以及實際交付量的比率計入收益。於二零一二年十二月三十一日，已交付17.9百萬盎司(二零一一年：15百萬盎司)。

## 21. 撥備

百萬美元	附註	退休後福利 <sup>1</sup>	僱員權益	重建成本	有償合約	滯留及相關索賠	其他 <sup>2</sup>	總計
<b>二零一一年一月一日</b>		<b>60</b>	<b>98</b>	<b>379</b>	<b>93</b>	<b>61</b>	<b>200</b>	<b>891</b>
年內利用撥備		- 1	- 17	- 14	- 89	- 10	- 64	- 195
年內添加		0	0	24	0	0	0	24
業務合併中承擔的撥備	24	0	0	43	0	0	14	57
年內增加撥備		2	35	142	0	23	72	274
<b>二零一一年十二月三十一日</b>		<b>61</b>	<b>116</b>	<b>574</b>	<b>4</b>	<b>74</b>	<b>222</b>	<b>1 051</b>
<b>二零一二年一月一日</b>		<b>61</b>	<b>116</b>	<b>574</b>	<b>4</b>	<b>74</b>	<b>222</b>	<b>1 051</b>
年內利用撥備		- 1	- 2	- 41	- 4	- 60	- 80	- 188
年內添加		0	0	33	0	0	0	33
業務合併中承擔之撥備	24	19	19	325	0	0	49	412
年內增加撥備		14	14	83	0	0	170	281
匯兌差額的影響		0	0	- 23	0	0	0	- 23
<b>二零一二年十二月三十一日<sup>3</sup></b>		<b>93</b>	<b>147</b>	<b>951</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>361</b>	<b>1 566</b>

<sup>1</sup> 請參閱附註22。

<sup>2</sup> 其他包括有關礦權負債的撥備54百萬美元(二零一一年: 52百萬美元)、建設相關合約撥備79百萬美元(二零一一年: 27百萬美元)、出口徵費37百萬美元(二零一一年: 45百萬美元)以及遞延收購代價8百萬美元(二零一一年: 33百萬美元)。

<sup>3</sup> 包括有償合約零百萬美元(二零一一年: 4百萬美元)、滯留及相關索賠14百萬美元(二零一一年: 74百萬美元)以及其他48百萬美元(二零一一年: 20百萬美元)列作流動。

### 僱員權益

僱員權益撥備表示國家管治僱員於其僱傭合約終止後應付其權益的價值。相關開支將於僱員選擇行使其權益時產生。

### 重建成本

重建撥備表示提取活動完成後提供適當恢復及重建所需的應計成本。實施重建時（通常為項目壽命結束時，2到50年不等）將對上述金額進行結付。

## 22. 人事成本及僱員福利

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度產生的總人事成本分別為2,013百萬美元及1,723百萬美元，其中包括薪金、工資、社保、其他人事成本及以股份付款。有關綜合行業附屬公司的1,368百萬美元人事成本（二零一一年：1,203百萬美元）被納入已售貨品成本。其他人事成本，包括二零一二年遞延獎金及業績表現股份計劃，已被納入銷售及行政開支，而二零一一年影子權益獎勵則被納入其他開支。

本公司及若干附屬公司按照地方法規及慣例推行不同的退休金計劃。參與不同計劃的資格是由完成指定的連續服務期限或僱用日期決定。該計劃根據僱員的服務年份籌備特定的僱員及僱主供款，範圍為年薪的5%到16%。該等計劃中包括界定供款計劃以及界定福利計劃。實行界定福利計劃的主要地區為瑞士、英國、加拿大及美國。

### 界定供款計劃

二零一二年Glencore在此類計劃下的供款為28百萬美元，二零一一年為21百萬美元。

### 界定福利計劃

在損益表內確認的款項如下：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
當期服務成本	24	19
利息成本	22	19
計劃資產的預期回報	- 15	- 15
年內確認的精算虧損淨額	15	13
往期服務成本	5	2
匯兌差額	1	- 2
<b>總計</b>	<b>52</b>	<b>36</b>

計劃資產的實際回報為收益40百萬美元（二零一一年：收益4百萬美元）。

在財務狀況表內確認的款項乃如下釐定：

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
界定福利責任的現值		617	513
減：計劃資產的公平值		- 347	- 284
未確認的精算虧損		- 176	- 164
已確認資產的限制		- 1	- 4
<b>財務狀況表的負債</b>	<b>21</b>	<b>93</b>	<b>61</b>

界定福利責任的現值變動如下：

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>年初界定福利責任</b>		<b>513</b>	<b>422</b>
當期服務成本		24	19
利息成本		22	19
往期服務成本		5	2
已付福利		- 15	- 26
精算虧損		32	67
海外計劃的匯兌差額		- 1	1
業務合併	21	19	0
其他變動		18	9
<b>年末界定福利責任</b>		<b>617</b>	<b>513</b>

計劃資產的現值變動如下：

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
<b>年初計劃資產的公平值</b>		<b>284</b>	<b>267</b>
計劃資產的預期回報		15	15
僱主供款		24	26
精算收益／（虧損）		17	- 20
海外計劃的匯兌差額		- 3	3
其他變動		10	- 7
<b>年末計劃資產的公平值</b>		<b>347</b>	<b>284</b>

計劃資產包括下列各項：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
現金及短期投資	4	10
固定收入	161	109
權益	132	120
其他	50	45
<b>總計</b>	<b>347</b>	<b>284</b>

整體預期回報率為所持各類計劃資產的預期回報的加權平均值。Glencore的預期回報評估乃根據過往回報趨勢及分析師對有關資產級別於未來十二個月的市場預測而作出。

所採用的主要精算假設如下：

	二零一二年	二零一一年
貼現率	3 - 6%	3 - 7%
計劃資產的預期回報	3 - 7%	3 - 8%
未來薪資增加	2 - 5%	2 - 5%
未來退休金增加	3 - 4%	3 - 4%

死亡率假設乃根據個別有關國家的最新可用標準生命表而作出。該等表格顯示於二零一二年十二月三十一日65歲僱員的預計未來壽命（以年計），其中男性介於18至24年（二零一一年：18至24年），女性介於20至25年（二零一一年：20至25年）。各個國家的假設每年會進行檢討，並於需要時作出調整，以反映資金經驗及精算建議的變動。

本集團預期於下一財政年度向界定福利計劃供款24百萬美元（二零一一年：26百萬美元）。

過往資料概要：

百萬美元	界定福利 責任的現值	計劃資產的 公平值
二零一零年	422	267
二零零九年	363	232
二零零八年	324	190

### 23. 應付賬款

百萬美元	二零一二年	二零一一年
應付貿易賬款	19 890	14 523
買方貿易墊款	546	828
聯營公司	1 552	1 511
其他應付賬款及應計負債	1 513	1 274
<b>總計</b>	<b>23 501</b>	<b>18 136</b>

## 24. 收購及處置附屬公司

二零一二年

收購

百萬美元	Viterra <sup>1</sup>	Mutanda <sup>1</sup>	Optimum <sup>1</sup>	Rosh Pinah <sup>1</sup>	European Manganese <sup>1</sup>	其他 <sup>1</sup>	總計
<b>非流動資產</b>							
物業、廠房及設備	2 505	3 496	1 311	231	72	259	7 874
無形資產	102	0	1 096	0	0	0	1 198
聯營公司投資	76	0	0	1	0	0	77
貸款及墊款 <sup>2</sup>	6	11	175	0	0	0	192
遞延稅項資產	1	0	0	0	5	0	6
	<b>2 690</b>	<b>3 507</b>	<b>2 582</b>	<b>232</b>	<b>77</b>	<b>259</b>	<b>9 347</b>
<b>流動資產</b>							
存貨	1 572	223	50	13	127	44	2 029
應收賬款 <sup>2</sup>	1 063	99	57	8	85	11	1 323
現金及現金等價物	1 097	38	25	8	16	11	1 195
持作出售資產	2 677	0	0	0	0	0	2 677
	<b>6 409</b>	<b>360</b>	<b>132</b>	<b>29</b>	<b>228</b>	<b>66</b>	<b>7 224</b>
<b>非控股權益</b>	<b>0</b>	<b>- 807</b>	<b>- 460</b>	<b>- 28</b>	<b>0</b>	<b>- 28</b>	<b>- 1 323</b>
<b>非即期負債</b>							
非即期借款	- 592	- 5	- 99	- 1	0	- 1	- 698
其他非即期負債	0	- 6	- 9	0	0	0	- 15
非即期遞延收入	0	0	- 591	0	0	0	- 591
非即期撥備	- 114	- 7	- 235	- 10	0	- 40	- 406
遞延稅項負債	- 279	- 882	- 335	- 56	0	- 25	- 1 577
	<b>- 985</b>	<b>- 900</b>	<b>- 1 269</b>	<b>- 67</b>	<b>0</b>	<b>- 66</b>	<b>- 3 287</b>
<b>即期負債</b>							
即期借款	- 1 222	0	- 6	0	- 2	0	- 1 230
資產收購方貸款	- 2 580	0	0	0	0	0	- 2 580
應付賬款	- 1 496	- 152	- 100	- 16	- 113	- 43	- 1 920
即期遞延收入	0	0	- 97	0	0	0	- 97
即期撥備	- 6	0	0	0	0	0	- 6
持作出售負債	- 461	0	0	0	0	0	- 461
	<b>- 5 765</b>	<b>- 152</b>	<b>- 203</b>	<b>- 16</b>	<b>- 115</b>	<b>- 43</b>	<b>- 6 294</b>
<b>收購淨資產總公平值</b>	<b>2 349</b>	<b>2 008</b>	<b>782</b>	<b>150</b>	<b>190</b>	<b>188</b>	<b>5 667</b>
收購產生之商譽 <sup>3</sup>	1 251	0	0	0	0	0	1 251
減：之前透過投資及貸款確認之金額	0	1 528	381	0	0	51	1 960
減：獲得的現金及現金等價物	1 097	38	25	8	16	11	1 195
收購有關費用 <sup>4</sup>							120
<b>收購附屬公司所用現金淨額</b>	<b>2 503</b>	<b>442</b>	<b>376</b>	<b>142</b>	<b>174</b>	<b>126</b>	<b>3 883</b>

<sup>1</sup> 由於估值過程的複雜性，該公平值乃為暫定。收購的資產及負債的公平值將於收購後十二個月內確定。

<sup>2</sup> 貸款及墊款以及應收賬款的總合約金額與其公平值之間並無重大差異。

<sup>3</sup> 收購產生之商譽概不可作扣稅之用。

<sup>4</sup> 包括58百萬美元有關Xstrata之收購，參閱附註28。

## Viterra

二零一二年十二月十七日，Glencore完成收購Viterra Inc.（一間全球領先的農業商品企業）的全部權益，淨現金代價為36億美元。

作為收購的一部分，Glencore與Agrium及Richardson 訂立協議，據此出售Viterra的若干資產。

Agrium已同意以現金1,775百萬加元（1,781百萬美元）收購Viterra大部分零售農產品業務（包括其於Canadian Fertilizer Limited（「CFL」）34%的權益），視乎任何最終特定購買價調整（例如支付營運資金及獲監管機構審批所需的款項）而定。Richardson已同意以現金796百萬加元（799百萬美元）收購Viterra加拿大穀物處理資產的23%權益、若干農業中心及於北美的若干加工資產，視乎任何最終特定購買價調整（例如支付營運資金）而定。在完成Viterra收購後，Agrium及Richardson預付了所協定的代價。彼等將收購的業務於單一項目呈列為持作出售資產及負債（參閱附註14）。在完成該等撤銷投資後，相關淨資產將轉讓予Agrium及Richardson作為資產購買方貸款之結算。

收購Viterra使Glencore得以透過Viterra於加拿大的大量業務在北美的主要穀物市場中直接佔有重要地位以及大力擴展Glencore於澳洲的現有業務。收購符合Glencore加強其定位為全球穀物及油籽市場的領先企業的策略。該收購已計為業務合併。

倘收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將產生12,816百萬美元的額外收益以及將使應佔收入增加264百萬美元。自收購日期起，該業務為Glencore產生應佔收入及收益分別為5百萬美元及898百萬美元。

Glencore已就收購產生相關成本54百萬美元及因五月訂立的加元現金流量對沖而已實現外幣收益65百萬美元（兩個項目均屬其他開支—淨額，參閱附註4）。

## Optimum

二零一二年三月，Glencore按總代價401百萬美元收購Optimum（一間南非煤炭開採公司）的額外31.8%權益，其於Optimum的最終所有權因而由31.2%增加至63.0%，且提高了其於南非煤炭市場的份額。收購之前，Glencore擁有Optimum的31.2%權益，該權益的公平值已於收購之日根據國際財務報告準則第3號予以重估為381百萬美元，所產生的20百萬美元的虧損已計入其他開支—淨額（參閱附註4）。該收購被視為附有非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將帶來額外收益196百萬美元及額外應佔收入19百萬美元。自收購日起，該業務為Glencore的應佔收入及收益分別帶來27百萬美元及541百萬美元。

## Mutanda

二零一二年四月，Glencore簽訂協議收購Mutanda（一間位於剛果民主共和國的銅鈷礦業公司）的額外20%權益，總現金代價為480百萬美元（權益為420百萬美元，股東債務為60百萬美元），其於Mutanda的最終所有權因而由40%增加至60%，且其應佔銅生產基礎有所增強。收購之前，Glencore擁有Mutanda的40%權益，該權益的公平值已於收購之日根據國際財務報告準則第3號予以重估為837百萬美元，所產生的517百萬美元的收益已計入其他開支—淨額（參閱附註4）。該收購被視為對非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將帶來236百萬美元額外收益及產生9百萬美元額外收入。自收購日起，該業務為Glencore的應佔收入及收益分別帶來23百萬美元及533百萬美元。

除上文所述收購Mutanda 20%的權益外，Glencore同時訂立認沽及認購期權安排，據此Glencore有權收購，而賣方亦有權使Glencore以總現金代價430百萬美元收購Mutanda額外20%權益。認沽及認購期權可於二零一三年十二月十五日至二零一三年十二月三十一日期間行使。認沽期權的現值（419百萬美元）已入賬列為其他金融負債，相應金額確抵減非控股權益。

## Rosh Pinah

二零一二年六月，Glencore按現金代價150百萬美元完成收購Rosh Pinah（在納米比亞經營鋅鉛開採業務）的80.1%權益，從而提升鋅鉛生產量。該收購被視為附有非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將帶來78百萬美元額外收益及減少2百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務為Glencore帶來的應佔收入及收益分別為1百萬美元及51百萬美元。

## 歐洲錳鐵業務

於二零一二年十一月，Glencore完成收購淡水河谷的歐洲錳鐵合金業務（位於法國敦刻爾克及挪威摩城）的100%權益，現金代價為190百萬美元。此乃Glencore首次將業務擴展至錳產品，以加強其市場供應及補充部門現有的其他鋼鐵製造產品。該項收購已入賬列作業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將帶來303百萬美元額外收益及減少18百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務帶來應佔收益49百萬美元及減少應佔收入7百萬美元。

## 其他

其他主要包括按現金代價80百萬美元收購一項於烏克蘭的葵花籽壓榨業務的100%權益。如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務將帶來額外2百萬美元收益及減少1百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務為Glencore應佔收入及收益分別帶來1百萬美元及16百萬美元。

二零一二年

出售

於二零一二年十二月，Glencore出售其於Chemoil Storage Limited (Chemoil Group的一部分，擁有及經營Helios Terminal) 的100%權益，現金代價為287百萬美元。

百萬美元	總計
物業、廠房及設備	279
應收賬款	1
現金及現金等價物	2
非即期借款	- 7
遞延稅項負債	- 7
即期借款	- 1
<b>所出售總資產淨值</b>	<b>267</b>
出售產生的收益淨額	20
<b>現金款項淨額</b>	<b>287</b>
減：所出售現金及現金等價物	- 2
<b>出售附屬公司所得現金淨額</b>	<b>285</b>

## 二零一一年

### 收購

於二零一一年，Glencore於多間企業收購了權益，其中最重要的屬收購Umcebo Mining (Pty) Ltd (「Umcebo」)的權益。收購附屬公司所用現金淨額及對所收購資產及所承擔負債於收購日的公平值詳列如下：

百萬美元	Umcebo		其他 收購公平值	總計	
	之前列作暫定	公平值調整 <sup>1</sup> 最終收購公平值			
物業、廠房及設備	555	- 160	395	220	615
無形資產	0	88	88	13	101
聯營公司投資	10	0	10	0	10
貸款及墊款 <sup>2</sup>	30	0	30	6	36
存貨	10	0	10	13	23
應收賬款 <sup>2</sup>	34	0	34	19	53
現金及現金等價物	4	0	4	14	18
非控股權益	- 208	63	- 145	- 7	- 152
非即期借款	- 57	0	- 57	- 12	- 69
遞延稅項負債	- 118	9	- 109	- 3	- 112
撥備	- 53	0	- 53	- 4	- 57
應付賬款	- 84	0	- 84	- 28	- 112
即期借款	0	0	0	- 7	- 7
<b>所收購淨資產的總公平值</b>	<b>123</b>	<b>0</b>	<b>123</b>	<b>224</b>	<b>347</b>
收購產生之商譽 <sup>3</sup>	0	0	0	36	36
減：獲得的現金及現金等價物	4	0	4	14	18
減：或有代價 <sup>4</sup>	0	0	0	15	15
<b>收購附屬公司所用現金淨額</b>	<b>119</b>	<b>0</b>	<b>119</b>	<b>231</b>	<b>350</b>

<sup>1</sup> 由於時間性及估值過程的複雜性，於二零一一年十二月三十一日該公平值乃為暫定。此調整是由對物業、廠房及設備的重估、港口分配權的確認、遞延稅項負債及非控股權益的確認所作出。此收購的會計處理已於二零一二年完成。

<sup>2</sup> 指貸款及墊款以及應收賬款的合約總額。

<sup>3</sup> 收購產生之商譽概不可作扣稅之用。

<sup>4</sup> 與購買OceanConnect資產有關的或有代價15百萬美元已於二零一二年以10百萬美元結清及確認收益5百萬美元。

### Umcebo

二零一一年十二月，為了增加在南非煤炭市場的佔額，Glencore完成收購Umcebo (一間非上市南非煤炭開採公司)的43.7%股權，現金代價為123百萬美元。儘管Glencore持有不足50%的表決權，其仍能對Umcebo行使控制權，原因是股東協議讓Glencore可委任半數董事及行政總裁，而行政總裁可對Umcebo的財務及經營政策投決定票，從而令Glencore有能力控制董事會。該收購被視為附有非控股權益(以收購的淨資產比例計量)的業務合併。

如果上述收購已於二零一一年一月一日完成，則該業務將帶來額外309百萬美元收益及減少3百萬美元應佔收入。因收購在二零一一年十二月底完成，故自收購日起，該業務並無為Glencore帶來收入及收益。

### 其他

其他包括分別以現金代價82百萬美元及71百萬美元收購捷克共和國的粉碎業務及波蘭的粉碎業務的90.7%權益，以及以現金代價29百萬美元收購Sable Zinc Kabwe Limited (一項於贊比亞的金屬加工業務)的100%權益，以及以總代價30百萬美元收購OceanConnect與業務相關資產。與此等收購所產生的商譽，主要跟OceanConnect有關。

如果上述收購已於二零一一年一月一日完成，則該業務將帶來104百萬美元收益及減少19百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務為Glencore帶來的收入及收益分別為1,321百萬美元及-9百萬美元。

### 出售

於二零一一年，並無對附屬公司進行重大出售。

## 25. 金融及資本風險管理

Glencore日常業務營運過程中產生的金融風險包括市場風險（包括商品價格風險、利率風險及貨幣風險）、信貸風險（包括履約風險）及流動資金風險。Glencore的政策及實務乃是識別並在適當可行時積極管理上述風險，以支援其資本及遠期財務安全性及靈活性的管理目標。Glencore的整體風險管理計劃關注金融市場的不可預見性，並透過大量使用衍生金融工具對沖此類金融風險，以求盡可能保障其財務安全性及靈活性。Glencore的財務及風險專業人士與商品部共同監察、管理並定期向高級管理層、審核委員會以及最終向董事會報告管理金融風險的方法及有效性以及本集團正面臨的金融風險。

Glencore管理其權益持有人的資本的目標包括：為所有持份者的利益維護其整體財務的穩健性和實力、維持最優資本架構便於以最具吸引力的資本成本提供高度財務靈活性及在保證持續長期盈利能力的同時保障其能持續經營。達成該等目標的關鍵之處在於Glencore維持投資評級狀況的政策。在宣佈Xstrata合併及Viterra收購後，Glencore現時的信用評級為穆迪的Baa2（穩定）及標準普爾的BBB（穩定）。

### 股息政策

本公司擬採用漸進式股息政策，旨在保持或增加其每年的普通股股息總額。預計董事會將每半年宣派一次股息，與半年業績及初步全年業績一同公佈。預計中期股息將約佔任一年度股息總額的三分之一。股息將以美元宣派及派付，但股東可選擇按接近派付日期有效的匯率以英鎊、歐元或瑞士法郎收取其股息付款。名列香港股東名冊分冊的股東將以港元收取股息。

### 商品價格風險

Glencore所持有的存貨及生產的產品，如其持有非履行已定價的遠期合約及將以遠期定價的買賣合約的責任，均面臨價格變動之風險。透過全球商品交易所或場外交易（場外交易）市場內的期貨及期權交易，Glencore在可用範圍內管理其絕大部分風險。商品價格風險管理活動被視為Glencore實物商品營銷活動不可分割的部分，相關資產及負債已納入衍生交易對手（包括清算經紀及交易所）的其他金融資產及金融負債。雖然Glencore的政策是對沖絕大部分的金融風險，但所選的對沖工具有時並非可有效地回避所有的價格風險。在營銷業務上可供選擇的對沖工具會因應需對沖的風險而具不同的特質，故持續的基本風險是無可避免的。剩餘的基本風險，乃Glencore主責經營的商品部門團體重點關注所在。

Glencore於過往年度訂立期貨交易（被指定為現金流量對沖）以對沖特定遠期營運開支（於二零一一年十二月三十一日的名義銷售額為181百萬美元及確認公平值負債101百萬美元）的價格風險。該等現金流量對沖已到期並於二零一二年停止。於二零一二年十二月三十一日，並無與遠期營運開支有關的開放現金流量對沖頭寸。

### 風險值

風險值（風險值）計算乃為Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可派生單一風險值。Glencore董事會已設定的綜合風險值限制（一天95%）為100百萬美元（少於Glencore權益的0.5%）。

Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值法，以95%的置信水平運用加權資料史計算一天及一週的綜合年期。

頭寸單會定期分發並監察，每週應用蒙地卡羅模擬法計算各種業務集團的淨營銷持倉，以確定潛在遠期風險。於二零一二年十二月三十一日，Glencore的一天95%市場風險的風險值為49百萬美元（二零一一年：28百萬美元）。二零一二年內的市場風險平均風險值（一天95%）為40百萬美元，二零一一年為39百萬美元。

風險值不擬代表Glencore招致的盈利公平值的實際收益或虧損，Glencore亦未聲稱該等風險值反映遠期市場變動或代表對其未來業績產生的任何實際影響。風險值須始終以其限制條件為前提，倚藉歷史資料估計未來事件、市場流動資金風險及尾端風險尤為如此。Glencore承認上述限制，因此，透過計算下一個業務週的實際變動的風險值的前瞻性壓力情境及回溯測試分析，施行並不斷完善其風險值分析。

Glencore的風險值測算現時包括主要的基礎金屬（鋁、鎳、鋅、銅、鉛等）、煤、石油/天然氣和具主要風險的農產品（穀物、油籽、糖、棉花），同時會對受價格風險影響的其未定價之倉位（包括該商品的存貨）進行檢測。因缺乏最終流通市場，Glencore並未對產品如氧化鋁及鐵合金商品進行風險值測算，因此種測算方法並未考慮此類市場的特質，或本集團潛在的風險並不適合此種測算方法，故採用了其他工具去監測此類產品的風險。

### 風險淨現值

與Glencore預測能源、金屬、礦產及農業生產活動相關的遠期現金流量亦會面臨商品價格變動。Glencore透過應用分散投資、期貨及期權交易中的間歇性較短期對沖、保險產品及持續的內部監察、報告及量化相關營運現金流及估值的組合來管理該風險。

### 利率風險

Glencore的資產及負債與現金流量面臨與現行市場利率水平波動效應相關的各種風險。資產與負債配對可作為對沖利率風險的主導方法採用。主要用於為快速迴轉營運資本提供資金的浮息債務（對該營運資本之融資收取內部利息）乃以美元倫敦銀行同業拆息加上適當溢價為首要基準。因此，現行市場利率將持續作為交易定價及條款的因素之一。

假設報告期末的浮息負債金額於全年內都未予償清，利率高於／低於50個基準點且所有其他變量保持不變，則截至二零一二年十二月三十一日止年度，Glencore的收入及權益將減少／增加109百萬美元（二零一一年：減少／增加98百萬美元）。

### 貨幣風險

美元為本集團的主要功能貨幣。貨幣風險指與美元之外的貨幣交易及結餘相關的貨幣匯率變動損失風險。上述交易包括營運開支、資本開支及以上所述功能貨幣之外的貨幣進行的較小範圍購買及銷售。以上述功能貨幣進行的商品購買或銷售（不包括在國內行業運營中用於對沖當地營運成本的特定受限銷售）透過遠期外匯合約對沖。故此，美元的外匯變動對已確認交易所產生的影響甚微。Glencore已與領先的金融機構訂立貨幣對沖交易。

Glencore的債務相關付款（包括本金與利息）均以美元為計價貨幣或以美元兌換。Glencore的營運開支（佔其收益基礎的一小部分）以一籃子貨幣組合計付，其中包括美元、瑞士法郎、英鎊、加元、澳元、歐元、哈薩克堅戈、哥倫比亞比索及南非蘭特等主要貨幣。

Glencore已發行歐元、瑞士法郎及英鎊的主要債券（參閱附註19）。跨貨幣掉期旨在對沖上述債券的本金及相關利息付款的貨幣風險。該等合約旨在作為對沖與上述債券相關的外幣風險的現金流量。該等衍生工具的公平值如下：

百萬美元	名義金額		確認公平值		平均期限 <sup>1</sup>
	買	賣	資產	負債	
跨幣掉期協議－二零一二年	0	9 039	0	82	二零一七年
跨幣掉期協議－二零一一年	0	6 080	0	174	二零一五年

<sup>1</sup> 詳情請參閱附註19。

### 信貸風險

信貸風險的來源是交易對手可能無法在雙方協定的付款期限內清償應付予Glencore的負債。可能致使Glencore面臨信貸風險的金融資產主要包括現金及現金等價物、應收款項及墊款、衍生工具及非流動墊款及貸款。Glencore的信貸管理流程包括定期評估、監察及報告交易對手的風險。Glencore的現金及現金等價物均採用隔夜存放方式，廣泛存於不同的高信貸評級的金融機構。應收款項及墊款的信貸風險可透過構成Glencore客戶基礎的龐大客戶數量、貫穿不同行業及地區的多元化客戶群及Glencore藉信用證、淨額結算、抵押品及保險安排（如適當）降低該等風險的政策來降低。此外，Glencore規定，與金融工具有關的交易及活動須按主淨額結算協議或詳細確認書作結，以抵銷普通交易對手違約時應付予其應付／欠付的餘額。Glencore透過內部審核及信貸評分流程（包括公開信貸評級（如可用））不斷積極地監察其交易對手的信貸質素。交易對手無公開投資級別或同等內部評級的結餘通常透過廣泛使用信用加強產品（如信用證或保險產品）增強至投資級別。Glencore擁有多元化的客戶基礎，截至二零一二年年末，客戶佔其交易應收款項的比例概無超過3%者（二零一一年：3%），而在其收益中所佔比例亦無超過2%者（二零一一年：2%）。

在不考慮淨額結算協議或所持有的任何抵押品或其他信用加強產品的情況下，最大信貸風險值等於Glencore金融資產的賬面值加向第三方及聯營公司提供的擔保（參閱附註29）。

### 履約風險

履約風險的來源是交易對手可能不願或無法履行與Glencore之間的遠期實物買賣合約責任。Glencore在其整體信貸管理流程中進行履約風險的評估、監察及報告。Glencore的市場寬度、多元化的供應商及客戶基礎以及Glencore主要商品投資組合（商品價格的釐定不超過三個月，通常以長期定價合約釐定的煤及棉花則是例外）中的標準定價機制確保充分降低履約風險。商品行業已趨向於較短期的價格合約期限，部分原因在於為降低上述潛在的履約風險，另外則是由於現貨市場（如煤、鐵礦及相關衍生產品及指數）的發展愈發透明且具流動性所致。

### 流動資金風險

流動資金風險指Glencore無法履行到期應盡的付款責任，或其無法持續在市場內以可以接受的價格進行無擔保或有擔保的借貸，以為實際或建議承擔提供資金。嚴謹的流動資金風險管理意味著藉助經承諾之融資額的充分可用性維持充足的現金及現金等價物。Glencore已設定其本身的內部最低流動資金目標，以任何時間可用的經承諾之未提取信貸融資額維持在30億美元（二零一一年：30億美元）。Glencore的信用記錄、廣泛的籌資渠道及經承諾之信貸融資額確保維持充足的流動資金，以滿足其流動資金要求。作為其流動資金管理的一部分，Glencore早已開始密切監察及規劃其遠期資本開支及建議投資以及信貸融通的再融資／擴展要求。

若干借款安排要求遵守有關營運資金、最低流動比率以及最高長期債務與有形淨值比率的特定財務契約。期內，本公司已遵守該等規定。

於二零一二年十二月三十一日，Glencore擁有可用的已承諾之未提取信貸融資額、現金及有價證券金額達8,793百萬美元（二零一一年：6,831百萬美元）。Glencore基於合約條款的金融負債到期情況如下：

二零一二年 百萬美元	5年後	3-5年 到期	2-3年 到期	1-2年 到期	0-1年 到期	總計
借款	4 680	2 757	2 312	9 279	16 498	35 526
預計遠期利息支付	417	684	662	927	1 067	3 757
Viterra資產收購方貸款	0	0	0	0	2 580	2 580
應付賬款	0	0	0	0	23 501	23 501
其他金融負債	0	0	0	0	3 388	3 388
<b>總計</b>	<b>5 097</b>	<b>3 441</b>	<b>2 974</b>	<b>10 206</b>	<b>47 034</b>	<b>68 752</b>
流動資產					54 059	54 059

二零一一年 百萬美元	5年後	3-5年 到期	2-3年 到期	1-2年 到期	0-1年 到期	總計
借款	3 285	2 178	9 985	4 396	8 185	28 029
附帶回購協議的商品銷售	0	0	0	0	39	39
預計遠期利息支付	270	547	768	849	942	3 376
應付賬款	0	0	0	0	18 136	18 136
其他金融負債	0	820	39	394	3 551	4 804
<b>總計</b>	<b>3 555</b>	<b>3 545</b>	<b>10 792</b>	<b>5 639</b>	<b>30 853</b>	<b>54 384</b>
流動資產					45 731	45 731

## 26. 金融工具

### 金融工具的公平值

Glencore金融工具的賬面值及公平值列於下表。公平值指在雙方知悉及自願（而非被迫或已算定的銷售）的情況下進行的公平交易中交換金融工具的金額。已使用市值（如可用）釐定公平值。如市值不可用，則公平值可透過以現行利息及匯率折現預計現金流量計算。上述估計公平值已透過使用市場資料及適當估值法釐定，但並不一定反映Glencore在正常業務過程中可能變現的金額。

金融資產及負債的各類以其賬面值（一般與公平值相約）分列於下表，此情況下35,526百萬美元（二零一一年：28,029百萬美元）的借款於二零一二年十二月三十一日之公平值為36,371百萬美元（二零一一年：28,247百萬美元）。

二零一二年 百萬美元	賬面值 <sup>1</sup>	可供出售	FVtPL <sup>2</sup>	總計
<b>資產</b>				
其他投資 <sup>3</sup>	0	840	749	1 589
墊款與貸款	3 758	0	0	3 758
應收賬款	24 882	0	0	24 882
其他金融資產	0	0	2 650	2 650
現金及現金等價物及有價證券	0	0	2 820	2 820
<b>總金融資產</b>	<b>28 640</b>	<b>840</b>	<b>6 219</b>	<b>35 699</b>
<b>負債</b>				
借款	35 526	0	0	35 526
Viterra資產收購方貸款	2 580	0	0	2 580
應付賬款	23 501	0	0	23 501
其他金融負債	0	0	3 388	3 388
<b>總金融負債</b>	<b>61 607</b>	<b>0</b>	<b>3 388</b>	<b>64 995</b>

<sup>1</sup> 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

<sup>2</sup> FVtPL—以公平值計入損益—持有作交易性質。

<sup>3</sup> 其他投資1,414百萬美元被分類為第一級，餘額175百萬美元被分類為第三級。

二零一一年 百萬美元	賬面值 <sup>1</sup>	可供出售	FVtPL <sup>2</sup>	總計
<b>資產</b>				
其他投資 <sup>3</sup>	0	842	705	1 547
墊款與貸款	4 141	0	0	4 141
應收賬款	21 895	0	0	21 895
其他金融資產	0	0	5 065	5 065
現金及現金等價物及有價證券	0	0	1 345	1 345
<b>總金融資產</b>	<b>26 036</b>	<b>842</b>	<b>7 115</b>	<b>33 993</b>
<b>負債</b>				
借款	28 029	0	0	28 029
附帶回購協議的商品銷售	39	0	0	39
應付賬款	18 160	0	0	18 160
其他金融負債	0	0	4 804	4 804
<b>總金融負債</b>	<b>46 228</b>	<b>0</b>	<b>4 804</b>	<b>51 032</b>

<sup>1</sup> 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

<sup>2</sup> FVtPL—以公平值計入損益—持有作交易性質。

<sup>3</sup> 其他投資1,429百萬美元被分類為第一級，餘額118百萬美元被分類為第三級。

下表列示衍生金融工具的公平值，包括於二零一二年及二零一一年十二月三十一日的貿易相關金融及實物期貨買賣承諾（按合約類型劃分）。公平值主要按市場報價或者按採用可觀測到的市場參數（如適用）的標準定價模型釐定。所列示的公平值用以反映預期的未來現金流入／流出總量。根據導出金融資產或負債所用參數的來源及可觀察性的程度，Glencore將其金融工具公平值分為如下三級：

- 第一級 相同資產或負債在旺市所報未經調整的參數；或
- 第二級 除第一級所報參數外可直接或間接在市場觀察到的參數；或
- 第三級 無法觀察的市場參數或可觀察但無市場佐證的參數，需要Glencore基於市場作出假設。

第一級分類主要包括票期少於一年的期貨及交易所買賣之期權。第二級分類主要包括票期長於一年的期貨，及主要從交易所報價和隨時可觀察的經紀人報價中衍生公平值的場外期權、掉期及實物期貨交易。第三級分類主要包括以下實物期貨交易，該類交易的公平值大多衍生自以下模型，該等模型採用經紀人報價及圍繞地點、品質及信貸差異的適用市場預算。如Glencore無法以可觀察的市場參數核證公平值（第三級公平值），那麼不同估值模型預算的公平值可能大為不同。

Glencore的政策是與金融工具有關的交易及活動，須按主淨額結算協議或詳細確認書作結算，以抵銷普通交易對手違約時應付給其應付／欠付的餘額。

### 其他金融資產

二零一二年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	564	141	0	705
期權	27	0	4	31
掉期	75	304	0	379
實物期貨	12	778	485	1 275
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	5	147	0	152
外匯及利率合約	63	45	0	108
<b>總計</b>	<b>746</b>	<b>1 415</b>	<b>489</b>	<b>2 650</b>

二零一一年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	2 521	528	0	3 049
期權	50	0	0	50
掉期	67	239	0	306
實物期貨	0	1 015	458	1 473
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	0	76	0	76
外匯及利率合約	61	50	0	111
<b>總計</b>	<b>2 699</b>	<b>1 908</b>	<b>458</b>	<b>5 065</b>

其他金融負債

二零一二年 百萬美元	附註	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>					
期貨		712	283	0	995
期權		96	1	37	134
掉期		25	267	0	292
實物期貨		14	439	393	846
<b>金融合約</b>					
貨幣交叉盤掉期		0	633	0	633
外匯及利率合約		48	21	0	69
非控制權益之認沽期權	24	0	0	419	419
<b>總計</b>		<b>895</b>	<b>1 644</b>	<b>849</b>	<b>3 388</b>

二零一一年 百萬美元		第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>					
期貨		1 643	758	0	2 401
期權		61	51	25	137
掉期		31	372	0	403
實物期貨		0	590	416	1 006
<b>金融合約</b>					
貨幣交叉盤掉期		0	766	0	766
外匯及利率合約		76	15	0	91
<b>總計</b>		<b>1 811</b>	<b>2 552</b>	<b>441</b>	<b>4 804</b>

下表列示第三級其他金融資產及其他金融負債公平值淨額的變動：

百萬美元	附註	實物期貨	期權	第三級總計
<b>二零一一年一月一日</b>				
		355	- 99	256
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）		- 269	1	- 268
變現		- 44	73	29
<b>二零一一年十二月三十一日</b>		<b>42</b>	<b>- 25</b>	<b>17</b>
<b>二零一二年一月一日</b>				
		42	- 25	17
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）		10	- 33	- 23
非控制權益之認沽期權	24	0	- 419	- 419
變現		44	21	65
<b>二零一二年十二月三十一日</b>		<b>96</b>	<b>- 456</b>	<b>- 360</b>

## 27. 核數師酬金

百萬美元	二零一二年	二零一一年
就審計Glencore綜合財務報表應付的酬金	4	3
其他核數費用，主要與審計附屬公司賬目有關	13	13
<b>總核數費用</b>	<b>17</b>	<b>16</b>
審計有關服務	2	2
企業融資服務 <sup>1</sup>	6	12
稅務合規服務	3	2
其他稅務諮詢服務	2	1
其他服務	2	1
<b>非審計費總額</b>	<b>15</b>	<b>18</b>
<b>專業服務費用總額</b>	<b>32</b>	<b>34</b>

<sup>1</sup> 包括在截至二零一二年十二月三十一日止年度企業融資服務的專業服務費用4百萬美元（二零一一年：零百萬美元）為與Xstrata plc合併（見附註28）有關的申報會計師的審計費用。此外，包括在截至二零一一年十二月三十一日止年度企業融資服務的專業服務費用9百萬美元為上市申報會計師之審計費用。

## 28. 未來承擔

收購物業、廠房及設備的資本開支一般由相關工業實體產生的現金流量提供資金。於二零一二年十二月三十一日，已訂有合約承擔，用於購置物業、廠房及設備為756百萬美元（二零一一年：884百萬美元），其中63%（二零一一年：92%）與下一年度產生的開支有關。

Glencore部分勘探礦區及許可權規定了每年開發活動的最低額度，大部分用於日常營運。於二零一二年十二月三十一日，此類開發開支為343百萬美元（二零一一年：549百萬美元），其中41%（二零一一年：57%）用於履行下一年度的承擔。

Glencore購買航海船舶／租船服務，以實現其總體營銷目標及承擔。年末，Glencore已承諾為支持未來實物交付及銷售義務投入未來租賃成本，預計為1,419百萬美元（二零一一年：2,171百萬美元），其中596百萬美元（二零一一年：570百萬美元）投向聯營公司。55%（二零一一年：50%）的總船租將用於未來兩年接收的服務。

作為Glencore一般實物商品採購及其他一般營銷義務的部分，賣方可要求一家金融機構擔任 a) 支付方，於產品或合資格文件交付之際透過發行信用證支付或 b) 擔保人，出具銀行擔保，接受Glencore合約規定義務之下的責任。於二零一二年十二月三十一日，10,509百萬美元（二零一一年：8,642百萬美元）作為該等為Glencore發出的承諾，一般會於支付有關商品的同一時間償付。

Glencore已訂立多份經營租賃，主要作為辦公室及倉庫／存儲設施的承租人。截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度，該等租賃的租金總支出分別為99百萬美元及77百萬美元。不可撤銷經營租賃的未來最低淨付款如下：

百萬美元	二零一二年	二零一一年
一年以內	110	76
兩年至五年	213	147
五年以上	160	120
<b>總計</b>	<b>483</b>	<b>343</b>

Glencore已就多項廠房及設備項目（主要是船舶及機器）訂立融資租約。融資租約下未來最低租賃付款淨額連同未來融資費用如下：

百萬美元	未貼現最低租賃付款		最低租賃付款的現值	
	二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年
一年以內	62	50	48	39
兩年至五年	188	197	146	164
五年以上	109	136	87	114
<b>最低租賃付款總額</b>	<b>359</b>	<b>383</b>	<b>281</b>	<b>317</b>
減：融資租賃費用的金額	78	66		
<b>最低租賃付款的現值</b>	<b>281</b>	<b>317</b>	<b>281</b>	<b>317</b>

#### 未來開發及相關承擔

##### Xstrata

二零一二年二月七日，Glencore董事及Xstrata獨立董事宣佈，彼等已就建議Glencore及Xstrata全股份平等合併（「合併」）的條款達成協議，以創立獨特的900億美元天然資源集團。最終條款訂明Xstrata股東每持有一股Xstrata股份可獲發3.05股Glencore新發行股份。合併於二零一二年十一月獲股東批准並將根據《英國公司法》第26部以法院批准Xstrata的協議計劃方式進行，據此，Glencore將收購Glencore集團尚未擁有的Xstrata全部已發行及將予發行的普通股股本。合併仍有待收到尚未獲得之中國監管批准及完成Xstrata法院程序（誠如Xstrata於二零一二年十月二十五日刊發有關合併的新計劃文件進一步載述）及Glencore落實歐洲委員會規定的承諾後，方告完成。Glencore需於合併完成前，償還Xstrata有抵押銀行貸款（參閱附註19）。迄今為止已支銷58百萬美元的成本（計入其他開支一淨額（參閱附註4））。

##### Kansuki

二零一零年八月，Glencore收購Kansuki礦區(Kansuki)37.5%的最終權益，此為一個185平方公里的前期銅鈷開發項目，與位於剛果Glencore擁有部分權益的Mutanda礦區相鄰。作為交換，Glencore a)有責任提供資金支付首400百萬美元的開發相關開支（如有，且於產生此類開支之際），b)擁有營運業務的權利及c)整個礦廠使用期限中所有Kansuki產出銅鈷的承購協議。此外，Kansuki其中一名合夥人有權向Glencore出售18.75%的額外最終權益，價格按營運時的股權價值計算，該時間以達到銅最低年產量70,000噸之日及二零一三年八月兩者之間較早者為準。總值507百萬美元的開採及設備開發的資本開支已訂約承擔，其中413百萬美元已支出。Kansuki礦區的開發正持續，Mutanda與Kansuki運作有可能合併的討論仍持續，試圖以最終取得合併企業的多數股權。

##### Prodeco

Prodeco目前大部分的煤是透過哥倫比亞政府授予的私營特許而營運的Puerto Prodeco出口。該特許權已於二零零九年三月到期，但哥倫比亞政府透過年度租賃協議繼續授予Prodeco使用該港口的權利，目前於下文討論的Puerto Nuevo於二零一三年上半年預期投產的時間前後屆滿。為符合新頒布關於裝貨方法的政府規定（自二零一零年七月起生效）及為避免Puerto Prodeco的年度特許權續期過程的不確定性，Prodeco已開始建設一座新的全資擁有港口設施(Puerto Nuevo)，估計耗資553百萬美元，將於二零一三年上半年投入使用。於二零一二年十二月三十一日，已產生449百萬美元的估計前期投資，38百萬美元已訂約承擔，並計入上文披露的資本開支承擔中。

##### SNEL發電項目

於二零一二年年初，與Société Nationale d'Electricité (SNEL，剛果的國家電力公司)簽署一項合營計劃。Glencore的業務將向一個有關輸電及配電的大型基礎設施翻新計劃注資284百萬美元。這將有利於電力供應逐步增至二零一五年年底前的450兆瓦。注資已於二零一二年第二季開始並將持續至二零一五年年底。截至二零一二年十二月三十一日，已根據該合營協議墊資13百萬美元。

##### 乍得石油投資

於二零一二年十二月，Glencore與Griffiths Energy International Inc.及其附屬公司（「Griffiths」）訂立轉租協議（「轉租協議」），以收購Griffiths於乍得共和國的三份產品分成合同（「產品分成合同」）中每份合同的33.3%參與權益。此外，根據轉租協議條款，Glencore將向Griffiths收購Mangara及Badila獨家開發授權（「獨家開發授權」）的25%參與權益。

作為於33.3%Mangara及Badila的參與權益的代價，除本身應佔支出外，Glencore將撥付Griffiths所分佔於Mangara及Badila油田的合營支出300百萬美元，由二零一二年七月一日（「生效日期」）開始，每年上限100百萬美元。

作為轉讓產品分成合同的參與權益的代價，Glencore將於轉租協議完成時向Griffiths支付約31百萬美元，佔於生效日期Griffiths就三份產品分成合同的不可收回成本的33.3%。

上述交易須待乍得政府批准及若干優先購買權獲豁免後方可作實。

##### Rosneft

於二零一二年十二月二十一日，Glencore聯同Vitol，與Rosneft協定長期原油及石油產品供應合同的條款綱領，據此，Rosneft將運送最多67百萬噸原油及石油產品（經雙方同意），為期5年，Glencore與Vitol以70/30分成。此外，Glencore與Vitol將共同向Rosneft提供一項高達100億美元的預付款融通，據此，Glencore連同一個龐大的銀團，預計將持有高達500百萬美元的參與權。此融通預計於二零一三年年底完成。

## 29. 或有負債

對相關方及第三方的公司擔保金額於二零一二年十二月三十一日為46百萬美元（二零一一年：53百萬美元）。亦請參閱附註9。

### 訴訟

一些針對Glencore的法律訴訟、其他申索及未決爭端仍有待解決。Glencore雖無法預測訴訟結果，但認為其就該等訴訟及申索具有有力抗辯。Glencore認為出現該等申索引發重大負債的可能性極微，由訴訟引發的負債（如有）不會對其綜合收入、財務狀況或現金流量造成重大不良影響。

### 環境事故

Glencore的營運，主要於其擁有的行業投資業務，受到多種環境法律及法規的規管。Glencore嚴格遵守該等法律及法規。當該等環境事故可能發生且可合理預計時，Glencore會對該等環境事故作預提。該等應計項目隨新信息的出現或情況變化而調整。當向保險公司及其他方追償此環境修復成本可以確定後，則將該等追償記為資產。此時，Glencore尚未在其所在地發現任何重大環境事故。

### 玻利維亞憲法

二零零九年，玻利維亞政府制訂新憲法。憲法原則之一即規定採礦實體與政府組成合營企業。Glencore透過其附屬公司Sinchi Wayra就該規定與玻利維亞政府展開真誠協商。雖然已取得進展，於二零一二年六月，玻利維亞政府將Sinchi Wayra公司的Colquiri礦國有化，Sinchi Wayra現正繼續與其他礦山協商合營安排及就恢復其被國有化的礦山協商，本階段仍不能確定最終結果及時間表。

### 稅項審核

Glencore根據最新可得資料評估其須予審核的所有納稅年度的負債及或有負債。對於很可能將作出調整的事項，本集團記錄該等稅項負債（包括相關利息費用）的最佳估計。由於詮釋存在複雜性及稅法的變動，或有稅項的估計存在固有的不確定性。雖然Glencore相信其已就該等事項的可能結果作出充分撥備，但未來的結果可能包括在作出或決定評估期間對該等估計稅項負債作出的有利或不利調整。稅務檢查的最終結果可能導致與稅項負債所假定者大相逕庭的結果。

### 30. 關聯方交易

Glencore在正常業務過程中與關聯方(包括Xstrata及Century)進行公正交易,包括以固定價格買賣商品,期貨買賣合約、代理協議及管理服務協議。期末未清償餘額均無擔保並以現金結算(參閱附註10、12、15及23)。概未提供或收到關聯方對應收賬款或應付賬款相關的任何擔保。

Glencore與其附屬公司之間的所有交易,及與其附屬公司與聯營公司之間的任何未變現盈虧已於合併賬目時一同對銷。Glencore與其聯營公司訂立以下交易:

百萬美元	二零一二年	二零一一年
銷售	1 661	1 666
購買	- 10 244	- 10 414
利息收入	24	42
利息開支	- 1	- 1
代理收入	95	69

根據國際會計準則第19號列為資助界定福利計劃的離職後福利,有關資料載於附註22。概無有關界定福利計劃的其他重大交易。

附註15提供收購Kazzinc另外18.91%權益的詳情。該權益的賣方JSC Verny Capital(「Verny」)為Kazzinc的主要股東,Kazzinc則為Glencore的附屬公司。因此,根據英國金融服務管理局(UK FSA)上市規則,從Verny收購權益構成一項「關聯方交易」。由於Glencore根據該交易應當支付的代價金額(即發行176,742,520股Glencore新普通股及支付400百萬美元現金),英國上市管理局於二零一二年九月二十四日確認該交易符合上市規則第11.1.10條所載「小額關聯方交易」的經修訂規定。

### 31. 結算日後事項

於二零一三年二月二十六日,Glencore控制的Kazzinc以179百萬美元購買哈薩克斯坦北部兩個金礦(合併儲量75,727噸)的89.5%權益。交易通過購買哈薩克公司Orion Minerals的方式完成。Orion Minerals擁有Akmola地區的Raigorodok礦場及Kostanai地區的Komarovskoye的底土權。由於交易的時間性,管理層正在初步界定此交易的性質及其收購的資產與負債相關的數值及會計處理。故此,如淨資產的暫定公平值等與此業務合併有關的細節,並未作批露。

### 32. 主要營運、融資、行業附屬公司及投資列表

	二零一二年 合併方式 <sup>1</sup>	註冊國家	二零一二年 所佔權益 百分比 (%)	二零一一年 所佔權益 百分比 (%)	主要活動
Glencore International plc	P	澤西			
Glencore International AG	F	瑞士	100.0	100.0	營運
Glencore AG	F	瑞士	100.0	100.0	營運
Allied Alumina Inc. (Sherwin)	F	美國	100.0	100.0	生產氧化鋁
Century Aluminum Company <sup>2</sup>	E	美國	46.6	46.4	生產鋁
Glencore Funding LLC	F	美國	100.0	100.0	融資
Glencore UK Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Commodities Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Energy UK Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Group Funding Limited	F	阿拉伯聯合酋 長國	100.0	100.0	融資
Glencore Finance (Bermuda) Ltd	F	百慕達	100.0	100.0	融資
AR Zinc Group	F	阿根廷	100.0	100.0	生產鋅／鉛
Perkoa Group	F	布基納法索	55.7	55.7	開發鋅
Empresa Minera Los Quenuales S.A.	F	秘魯	97.6	97.5	生產鋅／鉛
Glencore Exploration (EG) Ltd.	F	百慕達	100.0	100.0	石油生產
Glencore Finance (Europe) S.A.	F	盧森堡	100.0	100.0	融資
Kansuki Group	E	剛果	37.5	37.5	生產銅
Minera Altos de Punitaqui	F	智利	100.0	100.0	生產銅
Mopani Copper Mines plc	F	贊比亞	73.1	73.1	生產銅
Mutanda Group	F	剛果	60.0	40.0	生產銅
Prodeco Group	F	哥倫比亞	100.0	100.0	生產煤
Recylex S.A.	E	法國	32.2	32.2	生產鋅／鉛
Rosh Pinah Zinc Corporation	F	納米比亞	80.1	0.0	生產鋅／鉛
Sinchi Wayra Group	F	玻利維亞	100.0	100.0	生產鋅／錫
United Company Rusal Limited	O	澤西	8.8	8.8	生產鋁
Finges Investment B.V.	F	荷蘭	100.0	100.0	融資
Biopetrol Industries AG <sup>3</sup>	F	瑞士	67.5	60.3	生產生物柴油
Glencore Grain B.V.	F	荷蘭	100.0	100.0	營運
Nyrstar N.V.	O	比利時	7.8	7.8	生產鋅／鉛
Optimum Coal Holdings Limited	F	南非	67.0	31.2	生產煤
Pannon Vegetable Oil Manufacturing	F	匈牙利	100.0	100.0	生產植物油
Rio Vermelho	F	巴西	100.0	100.0	生產甘蔗／乙醇
Sable Zinc Kabwe Limited	F	贊比亞	100.0	100.0	生產銅
Umcebo Mining (Pty) Ltd <sup>4</sup>	F	南非	43.7	43.7	生產煤
Usti Oilseed Group	F	捷克共和國	100.0	100.0	生產食用油
Xstrata plc	E	英國	34.2	34.5	多元化產品
Zakłady Tłuszczowe w Bodaczowie	F	波蘭	99.9	90.7	生產食用油
Chemoil Energy Limited <sup>5</sup>	F	香港	89.2	51.5	儲油及燃料庫營運
Cobar Group	F	澳洲	100.0	100.0	生產銅
Glencore Manganese Group	F	法國／挪威	100.0	0.0	錳爐
Glencore Singapore Pte Ltd	F	新加坡	100.0	100.0	營運
Kazzinc Ltd.	F	哈薩克	69.6	50.7	生產鋅／鉛／銅
Vasilkovskoye Gold	F	哈薩克	100.0	100.0	生產黃金

<sup>1</sup> P=母公司；F=完全合併；E=權益法；O=其他投資

<sup>2</sup> 代表Glencore擁有Century的經濟權益，包括41.8%（二零一一年：41.6%）表決權權益及4.8%（二零一一年：4.8%）非表決權權益。

<sup>3</sup> 在法蘭克福證券交易所公開交易，股票代號A0HNQ5。Glencore持有52,329,946股股份。

<sup>4</sup> 雖然Glencore持有50%以下表決權權益，但因股東協議讓Glencore能控制董事會，故其有能力對Umcebo行使控制權。

<sup>5</sup> 在新加坡證券交易所公開交易，股票代號CHEL.SI。Glencore持有1,150,933,594股股份。

	二零一二年 合併方式	註冊國家	二零一二年 所佔權益 百分比 (%)	二零一一年 所佔權益 百分比 (%)	主要活動
Katanga Mining Limited <sup>6</sup>	F	百慕達	75.2	75.2	生產銅
Murrin Murrin Group	F	澳洲	100.0	100.0	生產鎳
Moinho Agua Branca S.A.	F	巴西	97.0	97.0	生產小麥粉
Moreno Group	F	阿根廷	100.0	100.0	生產食用油
Pacorini Group	F	瑞士	100.0	100.0	金屬倉儲
Pasar Group	F	菲律賓	78.2	78.2	生產銅
Polymet Mining Corp.	E	加拿大	25.7	24.1	生產銅
Portovesme S.r.L.	F	意大利	100.0	100.0	生產鋅／鉛
Renova S.A.	E	阿根廷	33.3	33.5	生產植物油
Russneft Group (數間公司) <sup>7</sup>	O	俄羅斯	40.0 - 49.0	40.0 - 49.0	生產石油
Shanduka Coal (Pty) Ltd <sup>8</sup>	F	南非	49.9	70.0	生產煤
ST Shipping & Transport Pte Ltd	F	新加坡	100.0	100.0	營運
Topley Corporation	F	英屬處女群島	100.0	100.0	船東
Viterra Group	F	加拿大	100.0	0.0	穀物處理
Volcan Compania Minera S.A.A.	O	秘魯	7.3	6.9	生產鋅

<sup>6</sup> 在多倫多證券交易所公開交易，股票代號KAT.TO。Glencore持有1,433,702,634股股份。

<sup>7</sup> 雖然Glencore持有20%以上表決權權益，但其管理影響力有限，因此不會發揮重大影響力。

<sup>8</sup> 雖然Glencore持有50%以下表決權權益，但因股東協議，其有能力對Shanduka行使控制權。

# 詞彙

## 可用承諾流動資金

百萬美元	二零一二年	二零一一年
現金及現金等價物及有價證券	2 820	1 345
主要已承擔銀團循環信貸	12 805	11 905
銀團循環信貸提取金額	- 5 881	- 5 907
美國商業票據計劃提取金額	- 726	- 512
<b>總計</b>	<b>9 018</b>	<b>6 831</b>

## 經調整流動比率

流動資產除以流動負債 (均作出調整至不包括其他金融負債)。

## 經調整EBIT/EBITDA

百萬美元	二零一二年	二零一一年
收入	214 436	186 152
已售商品成本	- 210 435	- 181 938
銷售及行政開支	- 997	- 857
分佔聯營公司及共同控制實體收入	367	1 972
應佔聯營公司特殊項目	875	45
股息收入	17	24
若干天然氣遠期合約估值 (按市價計值)	123	0
未變現集團內溢利抵銷	84	0
<b>經調整EBIT</b>	<b>4 470</b>	<b>5 398</b>
折舊及攤銷	1 473	1 066
<b>經調整EBITDA</b>	<b>5 943</b>	<b>6 464</b>

## 已動用流動資本

已動用流動資本乃流動資產 (於持作出售之資產呈列前) 減去應付賬款、遞延收入、撥備、其他金融負債及應付所得稅。

## 銅當量

Glencore採用銅當量計算以協助分析及評估其不同的商業組合。銅當量計算乃將所生產或營銷的各類商品的數量乘以各類商品平均價格的比率，再除以現行期間的平均銅價得出。

## 可變現有價存貨

可變現有價存貨因流動性極強、市場廣泛及價格風險已由實物銷售交易或商品交易所或高信用評級的交易對手作對沖，因此容易轉換為現金。

---

#### 前瞻性陳述

本文件可能載有屬於或可能被視為「前瞻性陳述」。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭識別，包括「相信」、「估計」、「計劃」、「預期」、「預計」、「將」、「可能」或「應」等字眼，或於各種情況下通過該等字眼的否定或其他變化形式或同類字眼識別或通過有關策略、計劃、目的、目標、未來事件或意向的討論識別。該等前瞻性陳述涉及並非歷史事實以及包括，但不限於有關Glencore的信念或意見的若干陳述，或對業務、財務狀況、經營業績、前景、策略及計劃的預測性陳述。

基於其本質，該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不明朗因素，其中眾多風險及不明朗因素並非Glencore所能控制。前瞻性陳述並非未來表現的保證，或會且經常與實際結果有重大差異。影響這不確定因素的重要因素已包括，但不限於，列於Glencore的二零一一年年報中第1.7部份的《主要風險及不確定因素》、Glencore二零一二年中期報告中的《風險及不確定因素》部份及Glencore於二零一二年五月三十一日刊發（包括其後刊發的補充）有關與Xstrata plc合併建議的章程。

概無保證日後會取得該等未來業績；實際事件或業績可能因Glencore所面臨的風險及不明朗因素而出現重大差異。該等風險及不明朗因素可能導致實際業績與該等前瞻性陳述內預示、明示或暗示的未來業績出現重大差異。

前瞻性陳述僅為截至本文件日期之陳述。除根據其法律或法規義務（包括根據金融服務管理局的英國上市規則及披露與透明度規則及香港聯合交易所有限公司證券上市規則）外，Glencore並無義務且Glencore及其聯屬公司明確表示概無意願或責任基於新資料、未來事件或其他事宜而更新或修訂任何前瞻性陳述。

本文件內的任何陳述均非溢利預測或溢利估計，而本文件內的任何陳述都不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的Glencore股份每股盈利必定會與以往公佈的每股Glencore股份盈利相符或超過該等盈利。

本文件並不構成出售或發行的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵求或其組成部分。編製本文件並不構成有關任何證券的推薦建議。